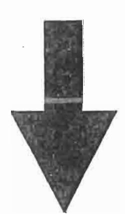
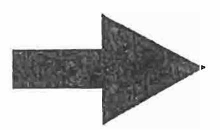
Cahier d'exercices

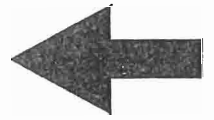
ROND-POINT 3

Méthode de français basée sur l'apprentissage par les tâches

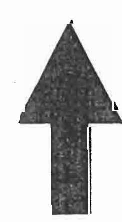


Josiane Labascoule
Yves-Alexandre Nardone
Corinne Royer











Cahier d'exercices

ROND-POINT 3

Cahier d'exercices

ROND-POINT 3

Méthode de français basée sur l'apprentissage par les tâches

Josiane Labascoule
Yves-Alexandre Nardone
Corinne Royer

ROND-POINT 3
Cahier d'exercices

Auteurs
Josiane Labascoule
Yves-Alexandre Nardone
Corinne Royer

Édition
Agustín Garmendia, Philippe Liria et Eulàlia Mata Burgarolas

Conception graphique
A2-Ivan Margot ; Cay Bertholdt

Couverture
A2-Ivan Margot ; illustration : Javier Andrada

Illustrations
Javier Andrada et David Revilla

Enregistrements
Voix : Julian Dykman (Belgique), Séverine Battais, Mireille Bloyet, Catherine Flumian, Philippe Liria, Yves-Alexandre Nardonne, Yolanda Rennes, Jean-Paul Sigé, Agathe Ziboroff (France) ; Martine Meunier (Québec), Ana Forcada (Suisse)
Édition des enregistrements : Mireille Bloyet
Studio d'enregistrement : CYO Studios

Images et textes
© images et textes : **Unité 2 :** p. 27 Ante Vekic - p. 29 www.tropdepub.com - **Unité 3 :** p.31 Hilde Vanstraelen (rose) ; Michal Zacharzewski (ballons) ; Stephanie Berghaeuser (feu d'artifice) - p. 36 photo courtesy Paul Turcotte – STMA (pirogue), photographies cédées par Tourisme Québec (Montréal) ; García Ortega (Pompidou) - p. 39 couverture du roman *Serais-tu là ?* de Guillaume Musso, XO Éditions, France ; couverture du roman *Mes amis Mes amours* © Photo12.com-Alamy et Royalty-Free/Corbis, reproduit avec l'aimable autorisation des Éditions Robert Laffont et Susanna Lea Associates ; logos tv5 / rfi / Le Monde.fr avec l'aimable autorisation de leurs ayants droit ; Cay Bertholdt (jeune fille) ; F. Guge (avion) ; Leonardo Marroquin (conversation)- **Autoévaluation unités 1-2-3 :** p.42 Juan Tello - **Unité 4 :** p. 52 image*after ; p. 54 Alexandre Duret-Lutz (lecteurs) ; García Ortega (sons) ; p. 55 Szymon Szymon (drapeau Europe) ; Gran Reyneta *Roman Photo* (Théâtre de rue, Ramonville-Sainte-Agne) - **Unité 6 :** p. 67 Ginasgalaxy/Dreamstime ; p. 70 García Ortega ; p. 71 tzam66/Fotolia (Panthéon) ; Garcia Ortega (Tour Eiffel) ; Ron Sumners/Fotolia (muraille de Chine) ; Anna Cseresnjes/Fotolia (Tadj Mahal) ; p. 73 image*after ; p. 74 Félix Nadar (Jules Verne) ; p. 75 Sureash Kumar ; p. 76 Carlos Gustavo Curado - **Unité 7 :** p. 85 Guillaume Perreault (chien) ; Galina Barskaya/Dreamstime (jeune); p. 88 *Jeu de pieds, jeu de frustrés*, A. Rémond (Marianne) - **Unité 8 :** p. 89 Gözde Otman ; p. 96 *Aidez vos enfants à faire la distinction entre les faits et les opinions sur Internet* © 2004 Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399 U.S.A. Tous droits réservés. - **Unité 9 :** p. 100 Montse Belver ; p. 101 Montse Belver.

ISBN : 978-84-8443-390-3
Dépôt légal : B-8.130-2007



difusión
Français
Langue
Étrangère

C/ Trafalgar, 10, entlo. 1ª
08010 Barcelone. Espagne
Tél (+34) 93 268 03 00
Fax (+34) 93 310 33 40
fle@difusion.com

www.difusion.com

AVANT-PROPOS

Ce *Cahier d'exercices* est le complément indispensable du *Livre de l'élève* et permet à l'apprenant de consolider les connaissances et les compétences linguistiques acquises en classe. Les activités visent ainsi à renforcer le système linguistique (morphosyntaxe, lexique, orthographe, structures fonctionnelles, discursives et textuelles) étudié dans le *Livre de l' élève* sans perdre de vue les perspectives communicatives.
Comme pour le *Livre de l' élève*, nous avons voulu mettre en avant les démarches préconisées dans le *Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR)*.
En plus, la structure de ce *Cahier d'exercices* a été conçue de façon à ce que l'apprenant réalise un travail personnel et qu'il mette en place des stratégies d'auto-apprentissage.

LES ACTIVITÉS

Chaque unité de ce *Cahier* comprend un ensemble d'activités ou exercices, en contexte, indispensables à la consolidation des aspects formels abordés dans le *Livre de l' élève*.
Quant aux compétences développées, une importance toute particulière a été accordée à la compréhension orale et à l'expression écrite, sans oublier évidemment les activités grammaticales.

VOS STRATÉGIES POUR MIEUX APPRENDRE

Cette rubrique permet aux élèves de réaliser des activités d'apprentissage au cours desquelles ils expérimentent l'application de certaines stratégies utiles à l'acquisition et à la consolidation d'une langue, quelle qu'elle soit (y compris la langue maternelle).
À la fin de ces activités, la fiche « Stratégie » propose une réflexion sur la compétence ou la stratégie que les apprenants ont utilisée.
PORTFOLIO De nombreuses activités portent cet icone afin d'indiquer, d'une part, les activités d'autoévaluation et de réflexion sur les stratégies d'apprentissage qui aideront l'apprenant à confectionner la « Biographie linguistique » de son Portfolio et, d'autre part, les activités qu'il pourrait incorporer à son « Dossier ».

AUTOÉVALUATION

Toutes les trois unités, nous proposons trois pages d'autoévaluation qui permettront à l'apprenant de faire un bilan de ses acquis, essentiellement grammaticaux et lexicaux. Dans cette section, l'apprenant trouvera des exercices concernant des points bien précis de langue et d'autres combinant différents éléments étudiés en classe. Il sera amené à réfléchir sur son propre processus d'apprentissage et les difficultés qu'il a rencontrées. Il s'agit bien d'une autoévaluation et, dans ce sens, une fois les exercices réalisés et corrigés, c'est à l'apprenant de mesurer le degré de difficulté qu'il aura eu pour les faire et de décider de revoir ou pas tel ou tel point de langue contenu dans ces unités.

LE DELF : PRÉPARATION AU B2

Depuis 1985, le Diplôme d'études de langue française (DELF) est une référence dans le monde entier pour certifier les connaissances en français. Ce diplôme a évolué avec le temps, et le Centre International d'Études Pédagogiques (CIEP), établissement public du ministère de l'Éducation nationale français, l'a actualisé pour l'harmoniser avec le *e* CECR. Ainsi, les nouvelles épreuves du DELF (en vigueur depuis septembre 2005) comptent quatre étapes indépendantes (A1, A2, B1, B2), suivies du DALF (C1, C2).
Dans ce *Cahier d'exercices*, nous avons voulu proposer à l'apprenant une préparation progressive au DELF B2. À la fin de chaque unité, ces exercices d'entraînement, précédés de conseils, permettront à l'apprenant de se présenter au Delf B2... et de le réussir, bien évidemment !
Enfin, comme dans le *Livre de l' élève*, nous avons tenu compte de la réalité et de la pluralité du monde francophone. Ainsi, la langue utilisée dans les différentes activités de compréhension orale et écrite prétend être le reflet de cette diversité de la langue française.

TABLE DES MATIÈRES

Unité 1 10
« PANTALON » VIENT DE L'ITALIEN

1. **Un homme humain ?**
   Reconnaître des racines latines et grecques dans des mots français.
2. **Histoire de vacances**
   Consulter un dictionnaire étymologique et en déduire l'origine de mots nouveaux d'une même famille.
3. **Mais que peuvent bien semer ces vandales ?**
   Passer du sens littéral au sens figuré.
4. **L'accent circonflexe : un traceur étymologique**
   Découverte d'une explication étymologique.
5. **Qu'est-ce que l'intercompréhension ?**
   CO : L'intercompréhension entre langues romanes.
6. **Le dico**
   Révision des pronoms relatifs à partir de la lecture de définitions de dictionnaire.
7. **Sans décoder !**
   CO : Sigles et anagrammes d'usage courant.
8. **Consultation**
   Répondre à un courriel.
9. **Autres usages du conditionnel**
   Tableau récapitulatif du conditionnel.
10. **Allez, devine...**
    CO : l'emploi des pronoms relatifs dans la conversation.
11. **Pronoms relatifs simples**
    Réemploi des pronoms relatifs.
12. **Définitions**
    Créer des définitions.
13. **Les faux amis**
    Apprendre à se méfier des faux amis.
14. **Des explications complexes**
    La phrase complexe à l'aide des pronoms relatifs.
15. **Les mots à la con**
    CE : Attention ! Nous sommes tous (con)cernés ! Initiation au français familier. Tâches de recherche d'étymologie à partir d'éléments connus.
16. **Une vérité pour deux mensonges**
    CO : Quelle est la vraie étymologie de *week-end* et de *café* ?
17. **Qui sont-ils ?**
    Décoder la valeur de *on*.
18. **« On » ? C'est qui « On » ?**
    Expliquer le sens de *on*.
19. **Préfixes et suffixes**
    Comprendre et utiliser les préfixes et les suffixes les plus courants.

VOS STRATÉGIES POUR MIEUX APPRENDRE

20. **Découper pour mieux comprendre**
    Savoir reconnaître les éléments d'un mot inconnu pour le comprendre.

ENTRAÎNONS-NOUS AU DELF

21. **En français, je peux...**
    Connaître son niveau par rapport au Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR)
22. **Les épreuves du DELF B2**
    Découvrir les contenus du DELF B2.

Unité 2 21
MARCHANDS DE RÊVES

1. **Publiciste ou publicitaire ?**
   Savoir utiliser correctement deux termes très proches.
2. **La pub, créative ou lucrative ?**
   Définir la publicité.
3. **Besoins réels ou fictifs ?**
   Comprendre la pyramide de Maslow.
4. **Fils de pub**
   CE : extrait du roman *13,99 €* de Frédéric Beigbeder.
5. **Un adverbe pour chaque chose**
   Les adverbes : contraires et synonymes.
6. **La place de l'adverbe**
   Savoir placer l'adverbe dans la phrase.
7. **Sagesse et impertinence**
   Comprendre et utiliser des proverbes et des citations.
8. **Pas glamour pour deux sous...**
   CO : Des cadres parlent de leur profession.
9. **Au parfum**
   Créer un slogan et un nom pour commercialiser un produit.
10. **Coup de pub.**
    CO : Comprendre des publicités à la radio.
11. **Ça passe mieux !**
    Savoir adapter son registre au destinataire.

VOS STRATÉGIES POUR MIEUX APPRENDRE

12. **Les métamorphoses d'une patate géante**
    Analyser le traitement d'une même dépêche en fonction du journal.

ENTRAÎNONS-NOUS AU DELF

13. **Trop de pub !**
Entraînement à l'épreuve de production orale (PO). Préparation et conseils.



1. **Mes compliments !**
Savoir faire des compliments en toutes circonstances.
2. **Vraiment sincères ?**
CO : Reconnaître la sincérité d'un compliment.
3. **Il y a des fois...**
Le langage des bulles dans la bande dessinée.
4. **Apocopes**
L'emploi de l'apocope dans la langue courante.
5. **Question de registre**
Savoir reconnaître un registre de langue en fonction d'une situation.
6. **Pour tout savoir**
Savoir adapter un registre de langue à une situation.
7. **Zapping radio**
CO : Identifier différents registres de langue dans une émission de radio.
8. **En famille**
CO : Comprendre des mots familiers.
9. **C'est qui qu'a le plus d'anglicismes ?**
CO : Les angliscismes dans les français de France et du Québec.
10. **Pur arabica**
CO : Les mots d'origine arabe dans le français de tous les jours.
11. **Ce qui fait « l'accent »**
CO : Reconnaître quelques marques phonétiques du français propres d'une aire linguistique particulière.
12. **Savoir ou pouvoir ?**
CO : Une conversation franco-belge.
Soixante-dix ou septante ?
13. **Silence, on tourne !**
CE : Comprendre un scénario de film (*L'âge des possibles* de Pascale Ferran).

VOS STRATÉGIES POUR MIEUX APPRENDRE

14. **Cap sur l'authenticité**
Apprendre à utiliser différents médias pour approfondir la connaissance de la langue et des sociétés francophones.

ENTRAÎNONS-NOUS AU DELF

15. **Retour vers le futur ?**
CE : Lire et répondre à un questionnaire sur un article de presse.

Autoévaluation 42
UNITÉS 1, 2 ET 3

1. **Histoire des mots français : les animaux de la basse-cour**
Révision générale des conjugaisons à travers un texte sur l'origine des noms d'animaux.
2. **Désir, incertitude, politesse ou conséquence improbable ?**
Révision des valeurs du conditionnel.
3. **Les dictionnaires sont utiles**
Retrouver un mot à partir de sa définition.
4. **La langue de tous les jours**
Reformuler en français familier des phrases écrites en français standard.
5. **Si j'étais toi...**
Donner un conseil à l'aide du conditionnel.
Bilan autoévaluation

Unité 4 45
À VOS PLUMES !

1. **Partirerondimanche**
Composer des mots.
2. **Voir l'abeille**
Décrire d'une façon poétique.
3. **Récit biographique**
Rédiger une biographie.
4. **Synonymes**
Réécrire un document à l'aide de synonymes.
5. **Virelangues**
S'entraîner à prononcer des phrases contenant des combinaisons phonétiques complexes.
6. **Adjectifs mutants**
Le sens des adjectifs.
7. **La place de l'adjectif**
S'entraîner à placer les adjectifs.
8. **Y'a pas que la poésie qui rime !**
Retrouver des homophones.
9. **Le premier vers**
Écrire en vers.
10. **Lions, liez**
CO : Savoir faire les liaisons.
11. **Au travail, je déteste qu'on...**
Élaborer une liste des goûts.
12. **Rien, jamais, personne**
Révision des expressions de négation.

13. **Non, non et non !**
La négation, forme et emploi.

14. **Règlements et normes**
Rédiger des instructions.

15. **Pas pour tout le monde...**
Exprimer la restriction.

16. **Un *limerick***
Écrire un *limerick*.

17. **Haïku**
Écrire un *haïku*.

VOS STRATÉGIES POUR MIEUX APPRENDRE

18. **Répétition générale**
S'entraîner à prendre la parole.

ENTRAÎNONS-NOUS AU DELF

19. **Quand l'art et la rue se rencontrent...**
CO : Répondre à un questionnaire sur un document.

14. **Savant/savamment**
Orthographier les adverbes.

15. **Les vacances chez mamie**
Corriger des fautes d'orthographe.

16. **Un ou deux « p » ?**
Connaître quelques règles utiles pour savoir doubler les consonnes.

VOS STRATÉGIES POUR MIEUX APPRENDRE

17. **L'ordre des lettres**
Le sens et la forme d'un texte.

ENTRAÎNONS-NOUS AU DELF

18. **Le français, langue de communication internationale**
CO : Répondre à un questionnaire.

19. **Combat pour le français**
PO : Exposer ses arguments à partir d'un document écrit.



1. **Comment ça s'écrit ?**
L'orthographe de mots complexes.

2. **L'artiste**
CO : Sketch de Raymond Devos.

3. **Tous pareils mais si différents**
Les homophones.

4. **Point d'interrogation**
Modifier le sens du message selon la ponctuation.

5. **« s » ou « x » ?**
Le pluriel des noms en *-eau, -eu, -ou, -s, -x, -z, -al, -ail*.

6. **Abrégeons**
Savoir abréger des mots.

7. **Savoir cou-per**
Savoir couper les mots.

8. **Majuscules et minuscules**
Savoir placer les majuscules.

9. **Un et un font deux**
CO : Écrire les chiffres en lettres.

10. **Histoire de voyelles**
Les changements orthographiques devant une voyelle.

11. **« a » ou « à » ?**
Marquer les accents pour différencier des mots qui se ressemblent.

12. **É-er-ez-et-es...**
CO : Distinguer les sons [e] et [ɛ].

13. **Comment ça finit ?**
CO : Dictée.

Unité 6 **66**
ROUGE PASSION

1. **Le dictionnaire chromatique**
Apprendre à nuancer les couleurs.

2. **Le pouvoir suggestif des couleurs**
CO : Comprendre une blague sur les couleurs.

3. **Seriez-vous un bon chromothérapeute ?**
CO : Comprendre une émission de radio sur la chromothérapie.

4. **Ce que la lettre est à l'amour !**
Associer des concepts à des objets.

5. **Une photo de famille**
Décrire avec précision une photo.

6. **Plan large sur le bar**
Décrire avec précision une scène.

7. **Expressions corporelles**
Les parties du corps dans les expression idiomatiques.

8. **:-) Souriez !**
Comprendre et utiliser des émoticônes.

9. **Pour entrer, passez par la pyramide**
Différencier l'emploi de *pour* et *par*.

10. ***Pour* ou *Par* ?**
Employer correctement *pour* et *par*.

11. **Lave-toi !**
Élaborer une note ou des instructions.

12. **Ça a l'air de...**
Donner son avis sur une image ou dire ce qu'elle suggère.

VOS STRATÉGIES POUR MIEUX APPRENDRE

13. **Le bon plan pour exposer**
Savoir adapter un plan au sujet à traiter et l'organiser.

ENTRAÎNONS-NOUS AU DELF

14. **Les pirates de l'art**
Prendre une position à l'écrit par rapport à un sujet polémique.
15. **Mécénat vs. subventions gouvernementales**
Justifier une opinion par écrit.

16. **Art et jeu vidéo**
PO : Présenter et défendre un point de vue à partir d'un document.

Autoévaluation 77
UNITÉS 4, 5 ET 6

1. **Tout petit petit**
La formation et l'emploi du diminutif en français.
2. **Par où commencer ?**
Reconstituer l'ordre logique d'une phrase.
3. **Dictée de mémoire**
Indiquer les lettres qui ne se prononcent pas et se faire une auto-dictée
4. **Accord ou pas accord**
L'accord du participe passé avec *avoir*.
5. **Le ciel est beau et toi laid. Pardon... Le ciel est beau étoilé**
Savoir différencier en contexte des mots qui sont proches les uns des autres.
6. **Plainte contre X**
Décrire l'emplacement d'objets dans une déposition contre X pour cambriolage.
7. **Le code de la route**
Observer des panneaux de signalisation routière et les expliquer à la manière d'un moniteur auto-école.
Bilan autoévaluation

Unité 7 80
MERCI DE VOTRE ATTENTION !

1. **Définitions**
Comprendre la définition d'un mot.
2. **On est mieux chez soi !**
Les expressions de cause.
3. **But ou cause ?**
Déterminer la valeur de *pour* : exprime-t-il un but ou une cause ?
4. **Conséquences positives ou négatives**
Employer correctement *à cause de* et *grâce à*.
5. **Changement climatique ?**
L'expression de la conséquence.
6. **Or**
L'emploi de *or* pour exprimer la restriction.
7. **J'ai beau chercher, je ne trouve pas !**
Déterminer la valeur de l'expression *avoir beau* et savoir l'employer dans une phrase.
8. **Alerte aux OGM**
L'emploi des connecteurs dans un texte.
9. **Modes de vie et comportements**
Réagir par écrit à un article en ligne.

VOS STRATÉGIES POUR MIEUX APPRENDRE

10. **Accroches efficaces**
Apprendre à faire une introduction.

ENTRAÎNONS-NOUS AU DELF

11. **Frustrant, le sport ?**
CE : Répondre à un questionnaire portant sur un texte argumentatif.



1. **Générations, célébrations et anniversaires**
Travailler le champ lexical de l'unité.
2. **Autrement dit**
Développer l'éventail des adjectifs pour s'exprimer avec plus de précision.
3. **L'exception culturelle**
CO : Comprendre une émission de radio et répondre à un questionnaire.
4. **Anaphores**
Repérer les anaphores, en comprendre l'utilisation et les employer.
5. **« Comme au cinéma... »**
Comprendre le langage cinématographique.
6. **Le goût des autres**
Comprendre des critiques de cinéma et en rédiger une.
7. **Le participe présent**
Transformer des phrases pour y introduire un participe présent.
8. **Le gérondif**
Les différentes valeurs du gérondif.
9. **Indémodable Hergé**
Écrire un article biographique sur Hergé.

VOS STRATÉGIES POUR MIEUX APPRENDRE
10. **À chacun sa verité**
Savoir évaluer le contenu d'une information sur Internet.

ENTRAÎNONS-NOUS AU DELF
11. **« Doublage or not doublage ? »**
Répondre à des questionnaires de compréhension portant sur un texte argumentatif.



1. **Le lexique de l'entreprise**
Comprendre des mots appartenant au monde de l'entreprise.
2. **Un bureau très branché**
Le lexique de la bureautique d'aujourd'hui.
3. **Voisinage**
CO : Du discours direct au discours rapporté.
4. **Sourd comme un pot**
S'entraîner à rapporter les paroles des autres.
5. **D'accord ou pas d'opinion**
Les changements de temps dans le discours rapporté.
6. **Si j'avais été Victor Hugo !**
L'hypothèse avec *si* + plus-que-parfait.
7. **T'as pas 20 euros ?**
CO : S'entraîner à utiliser un registre approprié.
8. **Que feriez-vous ?**
Savoir réagir dans différentes situations hypothétiques en réemployant l'hypothèse (*si* + plus-que-parfait).
9. **Kidnapping de Barbies**
Transformer une phrase à la voix passive à la voix active.
10. **Affaire d'empoisonnement**
CO : Prendre des notes à partir d'un témoignage afin de rédiger un article.
11. **Cher ami**
Les différents registres de la correspondance.
De la lettre à un ami à la lettre formelle.
12. **Regrets**
Exprimer des regrets.
13. **Hier, ils ont dit qu'aujourd'hui...**
CO : Les indicateurs de temps dans le discours rapporté.
14. **Interrogations**
L'emploi de l'interrogation dans le style indirect.

VOS STRATÉGIES POUR MIEUX APPRENDRE
15. **Lettres ouvertes**
Savoir adapter le ton d'un écrit à son destinataire.

ENTRAÎNONS-NOUS AU DELF
16. **Une réclamation officielle**
PE : Rédiger une lettre de réclamation auprès d'un fournisseur d'Internet.
17. **Voleurs !**
PE : Rédiger une lettre pour protester auprès d'une compagnie d'assurance.



1. **Pot-pourri**
Réutiliser les différents connecteurs logiques (cause, conséquence, concession, but, etc.) et les classer dans un tableau récapitulatif.
2. **Questions – Réponses**
Associer une question à une réponse puis élaborer la question d'une réponse donnée.
3. **Les participes passés**
Révision des participes irréguliers.
4. **On m'a dit que...**
Réemploi du discours indirect à l'aide de différents verbes introducteurs.
5. **Avec des « si »**
Imaginer des solutions à des problèmes posés en élaborant différentes hypothèses.
6. **Emploi du temps**
Imaginer sous forme de texte l'agenda d'une personnalité.

Bilan autoévaluation

Unité 10 AU REVOIR ! 113

1. **Lieu ou bien temps ?**
La valeur du pronom relatif *où*.

2. **Quelques dates pour l'histoire**
Situer des événements dans le temps et les décrire brièvement.

3. **Neg-Otium**
CE : Réagir à la lecture d'un article de presse.
CO : Prendre des notes et rendre compte d'opinions dans un débat.

4. **Exagérer pour mieux s'exprimer**
Exprimer et nuancer poliment un sentiment ou une émotion.

5. **Circonstances spéciales**
Savoir adapter son discours aux circonstances.

6. **Indicatif, subjonctif ou infinitif ?**
Employer le temps qui convient dans les expressions de souhait, de regret, etc.

7. **Les marques de politesse**
Savoir adapter le registre de politesse. Utilisation du conditionnel comme marque de politesse.

8. **Vous nous... Nous vous...**
La forme du verbe et son sujet : éviter à l'écrit les confusions entre pronom sujet et pronom complément.

9. **Ce qui ou ce que ?**
CO : l'utilisation des formes *ce qui*, *ce que* et *que*.

10. **Tout ce qui brille...**
Expliquer des proverbes. Réemploi des formes *ce qui* et *ce que*.

11. **Pronoms anaphoriques**
Valeur et réemploi des différents pronoms anaphoriques.

12. **L'affaire Roswell**
Les pronoms anaphoriques : un recours pour éviter les répétitions.

VOS STRATÉGIES POUR MIEUX APPRENDRE

13. **Solidarité lexicale**
Associer des verbes aux noms pour former des locutions figées par l'usage.

ENTRAÎNONS-NOUS AU DELF

14. **Dernier bilan avant l'examen**
Tableau récapitulatif des aspects du DELF abordés dans le ***Livre de l'élève*** et le ***Cahier d'exercices***.

Unité 1
« PANTALON » VIENT DE L'ITALIEN

1. UN HOMME HUMAIN ?

A. En français, comme dans beaucoup d'autres langues, il est fréquent que l'adjectif correspondant à un nom donné ne soit pas toujours totalement transparent. Dans le tableau ci-contre, associez à chaque nom l'adjectif qui lui correspond.

la semaine ①	◯ solaire
l'eau ②	◯ lacrymal
la maison ③	◯ hebdomadaire
le lait ④	◯ domestique
la bouche ⑤	◯ buccal
l'œil ⑥	◯ matrimonial
la voix ⑦	◯ lunaire
le mariage ⑧	◯ lacté
la larme ⑨	◯ oculaire
la main ⑩	◯ aquatique
la terre ⑪	◯ corporel
la mer ⑫	◯ vocal
le corps ⑬	◯ manuel
le soleil ⑭	◯ terrestre
la lune ⑮	◯ maritime
l'homme ⑯	◯ humain

B. À présent, associez chacun de ces adjectifs à un substantif qu'il pourrait qualifier.

Rayons solaires, radiations solaires, énergie solaire...

2. HISTOIRE DE VACANCES

Lisez l'histoire du mot **vacances** trouvée sur le site www.lexilogos.com /vacances_etymologie.htm et essayez de déduire le sens actuel de l'adjectif **vacant** et du nom **vacataire.**

VACANCES ce nom vient de *vacant*, du latin *vacans*, participe passé du verbe *vacare* • ***vacare*** être libre, inoccupé, vacant (par exemple, une place, une maison...) ; être inoccupé, oisif (avoir du temps libre) • ***vacuus*** (*adjectif*) vide, inoccupé, libre, ***vacui dies*** jours de loisirs • ***vacatio(nis)*** exemption, dispense • ***vacuitas*** espace vide ; absence de quelque chose, d'où **vacuité.**

Les vacances désignent à l'origine la période pendant laquelle les élèves cessent leurs études, puis les jours de vacances désignent les jours où l'on interrompt le travail pour se détendre.

Les vacances ont remplacé les **vacations**, cependant ce terme subsiste aujourd'hui dans le domaine du droit où les vacations désignent les vacances judiciaires, c'est-à-dire la période pendant laquelle les tribunaux interrompent leurs travaux.

VAQUER du latin *vacare*. **1. vaquer (à)**, c'est s'occuper à faire quelque chose : *Je vais vaquer à peindre*, je vais occuper mon temps libre — week-end, RTT, congés... — à peindre. **2. vaquer**, c'est aussi suspendre ses fonctions, être en vacances : *Je vais vaquer tout le mois d'août !*

VACANT en ancien français, un **vacant** désigne un oisif, une personne en vacances (ce sens a aujourd'hui disparu).

VACANT (*adjectif*)

VACATAIRE (*nom*)

3. MAIS QUE PEUVENT BIEN SEMER CES VANDALES ?

A. Observez ces amorces de phrases, et précisez le sens des mots soulignés dans ce contexte. S'agit-il d'un sens littéral ou figuré ?

- Ce mot est né vers 1800, **emprunté...**

à l'anglais, au...

- Plus tard, ce terme a pris **un sens...**
- Ce mot désigne un **outil...**
- Le célèbre joueur de football **se lance...**
- Mme Laroche sera **candidate...**
- Il y avait une cinquantaine de jeunes venus **fêter...**
- Les vandales ont **semé...**
- Les premiers jeux ont eu lieu **au terme...**
- Les scientifiques ont trouvé des **gisements...**
- Il s'agit d'un minéral **composé...**

B. Pour chacune de ces phrases, inventez trois suites possibles. Quelles difficultés rencontrez-vous ?

4. L'ACCENT CIRCONFLEXE : UN TRACEUR ÉTYMOLOGIQUE

A. Observez ces mots français, tous avec un accent circonflexe, et les mots placés à côté (d'autres mots français ou de langues romanes qui ont la même étymologie), puis essayez d'énoncer une règle étymologique d'utilisation de l'accent circonflexe.

› **forêt** ; forestier
› **hôpital** ; hospitaliser
› **bâtir** ; bastion ; la Bastille
› **carême** ; quaresme (ancien français) ; quaresima (italien) ; cuaresma (espagnol)
› **fenêtre** ; finestra (italien) ; défenestration
› **pâte** ; pasta (italien, espagnol)
› **apôtre** ; apostolique

Règle d'utilisation de l'accent circonflexe

B. Placez les accents circonflexes sur les mots suivants. D'autres mots qui ont la même origine peuvent vous aider.

• etre	• abime	• chateau	• ile	• enquete
• vetement	• cote	• maitre	• impot	• hotel
• tempete	• pret	• couteux	• le votre	• bete

5. QU'EST-CE QUE L'INTERCOMPRÉHENSION ?


piste 1

A. Écoutez cet extrait d'interview radiophonique, puis définissez, dans vos propres termes, **l'intercompréhension.**

B. Avez-vous déjà vécu des expériences d'intercompréhension ? À quelles occasions ?

C. Dans les quatre textes de la page 6 du **Livre de l'élève,** listez les mots français qui vous semblent « transparents » parce qu'ils ressemblent à leur équivalent dans d'autres langues que vous connaissez.

Dialecte : dialect (anglais), dialetto (italien)...
Nord : nord (italien), North (anglais), Norden (allemand)...

Guide p. 119

6. LE DICO

A. Pouvez-vous relier ces mots à leur définition ?

▶ chef ▶ chemin ▶ boute-en-train ▶ dame ▶ hotte ▶ dessous-de-plat ▶ trombone

1. n.m. inv. Support *sur lequel* se placent les plats chauds déposés sur la table, pour éviter que ceux-ci ne brûlent la table ou la nappe.

2. n.f. **I.** Femme noble ; femme d'un noble par opposition à demoiselle (femme d'un bourgeois). Au Moyen Âge : femme *à laquelle* un chevalier avait voué sa foi. **II.** Femme d'un rang social relativement élevé. **III.** Terme courtois pour une femme. **IV.** Femme mariée. **V.** Titre donné aux femmes ayant certains offices auprès des reines et des princesses.

3. n.m. **I.** Instrument de musique à vent à embouchure, de la famille des cuivres. **II.** Agrafe repliée, *à l'aide de laquelle* on assemble des feuilles de papier.

4. n.f. **I.** Panier muni de bretelles, *qu'*on porte sur le dos. **II.** Ouvrage en forme de tronc de pyramide situé au-dessus du manteau d'une cheminée, *à l'intérieur duquel* se trouve le conduit de fumée.

5. n.m. Voie *par laquelle* on peut aller d'un point à un autre, généralement à la campagne.

6. n.m. invar. **I.** Personne *qui* sait s'amuser, mettre de la gaieté dans une assemblée.

7. n.m. *Celui qui* est à la tête d'un corps constitué (État, assemblée), qui a le premier rang, la première autorité.

B. Observez les mots en italique. Quelle est leur fonction ? Complétez les deux premières colonnes de ce tableau, puis essayez de retrouver les différentes formes des relatifs en complétant les autres colonnes.

1. Fonction dans la relative	2. Remplace /reprend dans la définition	Féminin singulier	Féminin pluriel	Masculin singulier	Masculin pluriel
Complément circonstanciel de lieu	support			**sur lequel**	
		à laquelle			
				grâce auquel	
		à l'aide de laquelle			
				à l'intérieur duquel	
		par laquelle		**dans lequel**	
		celle qui		**celui qui**	
				celui dont	
		qui			
		qu'			

7. SANS DÉCODER !

pistes 2-7

Les Français aiment les sigles et ils n'hésitent pas à les utiliser à l'oral. Écoutez ces conversations et repérez les sigles que vous entendez dans leur contexte. Ensuite, faites des hypothèses sur leur signification.

Transcription p. 125-126
Solution p. 119

1. CDD, CDI 2. 3. 4. 5. 6.

8. CONSULTATION

Répondez à ce courriel en donnant des conseils.

G I S T

Salut !
Je viens te donner des nouvelles…
Tu te souviens que Jacques m'avait parlé d'un contact qu'il avait dans une multinationale du même secteur que celui dans lequel je travaille ? Eh bien, c'est fait, le contact est établi et j'ai déjà eu trois entretiens. Le salaire suppose une augmentation plus que substantielle par rapport à mon emploi actuel, et les possibilités d'évolution sont bien plus importantes aussi. Il n'y a qu'un seul problème… ça suppose de déménager à Paris et tu sais comme j'ai horreur des grandes villes. Sans compter que je ne connais personne là-bas… Je ne sais vraiment pas quoi faire… Qu'est-ce que tu en penses ?

Merci et à +
Sophie

9. AUTRES USAGES DU CONDITIONNEL

A. Dites ce qu'exprime le conditionnel dans les phrases suivantes, puis synthétisez les différents usages de ce mode en complétant les deux dernières lignes.

		conseil	suggestion	reproche	regret	incertitude
1.	Selon la dernière gazette syndicale, les salaires devraient être augmentés de 3%.					X
2.	Ça te dirait qu'on se paie un petit week-end en amoureux, tous les deux ?					
3.	Vous devriez contrôler votre tension plus souvent.					
4.	Ils se seraient mariés dans le plus grand secret.					
5.	Vous pourriez regarder où vous marchez, tout de même !					
6.	On ne pourrait pas aller plutôt au théâtre ?					
7.	Des perturbations devraient arriver demain sur toute la France.					
8.	À ta place, je n'hésiterais pas un instant.					
9.	J'aurais vraiment dû m'y prendre plus tôt pour m'inscrire.					
10.	Tu aurais quand même pu lui dire bonjour.					
11.	J'aurais préféré qu'il m'en parle avant de s'engager.					
	Le Conditionnel Présent permet d'exprimer...					
	Le Conditionnel Passé permet d'exprimer...					

B. Dans le dialogue suivant, conjuguez les verbes entre parenthèses au conditionnel présent ou passé.

LUI : Ça .... te .... **(ne pas dire)** de venir avec moi faire le tour des concessionnaires ?

ELLE : Une après-midi voitures ? Non, merci. En plus, je ne vois vraiment pas pourquoi on .... **(changer)** de voiture, alors que la nôtre n'a que deux ans.

LUI : Je sais, mais je m'en suis lassé.

ELLE : Tu .... **(pouvoir)** quand même y penser avant d'investir autant dans un véhicule que tu n'aimes pas. Tu n'as plus 20 ans !

LUI : De toutes façons, elle est trop petite. Aux dernières vacances, par exemple, tu .... **(ne pas préférer)** avoir plus de place pour t'étendre ?

ELLE : C'est vrai que c'était inconfortable. Je me demande si je .... **(ne pas mieux faire)** de te rejoindre sur place en avion... Ok. C'est bon, je t'accompagne. Mais tu .... **(mieux faire)** de bien choisir cette fois-ci.


piste 8

10. ALLEZ, DEVINE...

A. Écoutez une première fois cette conversation sans regarder le texte et devinez le cadeau offert par Raoul à Sandrine.

B. Réécoutez une deuxième fois la conversation, cette fois en lisant la transcription, et complétez avec les relatifs qui manquent (simples ou composés).

● Tu sais ce que Raoul m'a offert pour mon anniversaire ?
○ J'sais pas moi... Une bague ?
● Non, pas du tout. Allez je te donne des pistes , on va voir si tu trouves... C'est pas un truc (1)......... on se sert tous les jours tu vois... Voyons, voyons... avant, par exemple, c'était galère : je partais en rando et je devais toujours demander à quelqu'un du groupe qu'il me passe le sien. Maintenant, c'est cool et le sac à dos est plus léger ! Alors tu vois ce que c'est ?
○ Ben non, pas du tout ! Tu parles, dans le genre description floue, c'est réussi !
● Bon, je t'aide un peu... alors, c'est un objet (2)......... tu peux faire des choses différentes... euh...
○ Ah... ouais, je vois... *(ironique)* Ben, avec ça, tu parles, ça m'aide vachement !
● Non, mais attends, je précise... c'est un objet (3)......... je peux ouvrir une boîte sans me couper.
○ Fastoche ! Un ouvre-boîte !
● Mais non ! Je continue... c'est un objet qui est en métal ou en bois, assez petit, et (4)......... tu peux mettre une étiquette avec ton prénom... Alors, j'vais quand même pas de dire le nom ! Tu trouves pas ?
○ Ben, non, j'sais pas moi... une montre en or submersible et ouvre-boîte à la fois ?
● *(Rire)* Elle est bonne ! Je continue donc ?
○ Oooui !
● Bon, là, si tu trouves pas, t'es nase, alors fais un effort : c'est un objet (5)......... je peux couper le fromage, le pain, et (6)......... je peux décapsuler une bouteille de bière, (7)......... je peux mettre dans une poche et (8)......... est pliable.
○ Ah ouais, trop facile ! J'ai compris. Pas super romantique comme cadeau, mais utile ; surtout pour toi qui passes tous tes week-ends en montagne !

11. PRONOMS RELATIFS SIMPLES

Construisez un maximum de phrases en utilisant des éléments des trois colonnes, puis en complétant avec vos opinions ou expériences.

Les mots…	qui	on parle le plus sont…
Les langues…	que	je trouve plus intéressant(e)s sont…
Les gens…	qu'	je préfère sont…
Les pays…	dont	me séduisent…
Les accents…	où	je connais le mieux…
		me semblent plus difficiles…

12. DÉFINITIONS

A. Définissez les termes suivants en respectant la formule proposée, comme dans l'exemple.

	est/sont		qui/que/qu'/dont/où	
Les grèves				
Une voiture				
Des ciseaux				
Un bistrot				
Les blagues	sont	des histoires	que	l'on raconte pour rire et faire rire.
Une base lunaire				
Une fourchette				

B. Reformulez ces définitions en utilisant des relatifs composés.

	C'est/Ce sont		grâce à, à, dans, au moyen de, par… lequel, laquelle, lesquels, lesquelles	
Les grèves.				
Une voiture.				
Des ciseaux.				
Un bistrot.				
Les blagues.	Ce sont	des histoires	grâce auxquelles	on peut rire et faire rire.
Une base lunaire.				
Une fourchette.				

13. LES FAUX AMIS

A. Que savez-vous des faux amis ? Complétez le texte avec des pronoms relatifs simples et vérifiez vos hypothèses.

L'intercompréhension des langues est une facilité **(a)** .... nous disposons quand nous apprenons une langue et **(b)** .... nous encourage à essayer de « franciser » un mot de notre langue lorsque nous ne connaissons pas sa traduction. Mais il y a aussi les faux amis, **(c)** .... on oublie souvent et **(d)** .... auraient plutôt tendance à nous recommander d'être prudents avant de nous risquer à utiliser un mot **(e)** .... nous ne sommes pas sûrs. Il existe en effet une longue liste de mots **(f)** .... ont une forme similaire (et souvent la même origine) dans deux langues, mais pas le même sens. Même si, dans de nombreux cas, le contexte permet d'éviter de se tromper, il faut faire attention à leur mauvais usage **(g)** .... peut donner lieu à des malentendus.

B. Reformulez ce texte en remplaçant, chaque fois que cela est possible, les pronoms relatifs simples par des composés. Attention ! De nos jours, on utilise plutôt le relatif simple **dont** que les composés **duquel, de laquelle, desquels.**

C. De ces deux versions du même texte, laquelle appartient, selon vous, à un registre de langue plus soutenu ? Quelles conclusions en tirez-vous quant à l'usage des pronoms relatifs composés ?

14. DES EXPLICATIONS COMPLEXES...

Regroupez les phrases suivantes en une seule en utilisant un pronom relatif composé, comme dans l'exemple.

- Je vais vous assigner un camarade. Vous devrez accomplir cette tâche avec lui.

  Je vais vous assigner un camarade avec lequel vous devrez accomplir cette tâche.

- L'étymologie est une science. Grâce à elle, on peut expliquer l'origine des mots.
- Le spécialiste est en vacances. D'habitude, je vais chez lui.
- Le roumain est une langue latine. De nombreux Européens peuvent y reconnaître des mots.
- Il y a des organismes qui offrent des aides aux jeunes sans emploi et vous pouvez leur demander de l'aide.
- J'ai extrait cette information d'un site Internet. Dans ce site, les données sont actualisées très souvent.
- Le spectacle a été annulé. Nous devions y aller mercredi soir.
- Le Scrabble est un jeu. On peut enrichir son vocabulaire à partir de ce jeu.

15. LES MOTS À LA CON

A. Lisez cet extrait de l'avant-propos de l'ouvrage de Pierre Merle intitulé *Les mots à la con*, paru chez Mots et Cie. Connaissiez-vous l'expression du français familier **à la con** ? Comment l'interprétez-vous ? Donnez-en un équivalent en français standard. Y a-t-il des « mots à la con » dans votre langue ? Donnez-en des exemples.

Avant-Propos 5

ATTENTION ! NOUS SOMMES TOUS (CON)CERNÉS !

Un mot à la con n'est pas forcément un mot fautif, un barbarisme[1]. C'est surtout, avant tout, un mot dont on n'a pas besoin. Un mot vide de sens, ce qui ne l'empêche pas de vivre sa vie, et plutôt bien. Le mot à la con est généralement flou et vague, mais il semble créer le consensus : à défaut de savoir ce que l'on dit, on est sûr de dire la même chose. Si, en plus, il est un brin trafiqué[2] [...], détourné d'un sens premier ou d'un sens courant [...], ou plus ou moins franglais sur les bords, ce qui est loin d'être rare, alors c'est l'extase ! Que nous en soyons conscients ou non, nous sommes tous, peu ou prou[3], des consommateurs de mots à la con. Même si nous préférons, comme il se doit, les débusquer[4] (quand on les débusque) chez le voisin.

Des mots à la con, certes, il y en a toujours eu. Mais pas autant ! Le fait nouveau, voire alarmant, c'est qu'en ce début de XXI[e] siècle, ils croissent et se multiplient [...] Précisons que le présent recueil ne saurait prétendre à l'exhaustivité et qu'il ne doit par conséquent être considéré que comme une sorte de florilège (un best-of*, diraient les adeptes du mot à la con tendance franglaise). Le mot à la con se transmet principalement, comme toute mode langagière, par psittacisme. Psittacisme ? Voilà qui n'est certainement pas, pour le coup, un mot à la con : « Répétition mécanique de mots ou de phrases entendues », dit le dictionnaire. Un *inforexique*[5]*, un *faxofile*[6]* ou un *métrosexuel** peuvent être, au fond, des gens fréquentables. Mais pourquoi diable les affubler de noms aussi laids, aussi artificiels, aussi peu évocateurs et d'autant plus pathétiques qu'ils se voudraient parfois drôles ? [...] C'est en général sur les ondes, dans les magazines plus ou moins « in » ou soi-disant tels, mais aussi dans des journaux et quotidiens courants, tous grands pourvoyeurs de mots de ce type, qu'on fait, sciemment ou non, son marché. C'est en grande partie là que moi, en tout cas, je suis allé faire le mien. Délicieux !

* Les astérisques indiquent des mots faisant l'objet d'une entrée dans le présent ouvrage (*NDLR*).

NOTES DE VOCABULAIRE

1. **barbarisme** : mauvais emploi d'un mot, qui constitue une faute.
2. **trafiqué** : manipulé.
3. **peu ou prou** : plus ou moins
4. **débusquer** : trouver une chose bien cachée.
5. **inforexique** : cet élégant néologisme situé entre « info » et « anorexique » signifie en gros « avoir peu d'appétit pour l'information », voire « se méfier des médias », ce qui parfois se justifie. C'est pourtant à eux qu'on doit ce mot, apparu pour la première fois sur la tranche d'informations matinale de France Inter le 29 mars 2005.
6. **faxofile** : dingue du fax. Pensant que le fax vaut mieux, pour communiquer, que le téléphone, la correspondance, le courriel et même le contact humain !

(1) Donnez la définition de « un mot con » [illegible]

Florilège : sélection de [illegible]

Affubler : habiller de façon ridicule ou bizarre.

Sciemment : avec pleine [illegible] de ce qu'on fait [illegible] volontairement)

(2) V ou F ? [illegible]

1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible] des mots d'autres langues [illegible]
4. Ce sont les jeunes qui les utilisent davantage [illegible]
5. Les médias essaient d'éviter leur emploi [illegible]

B. Outre le mot **florilège**, proposé par Pierre Merle, quels autres équivalents français proposeriez-vous pour éviter l'anglicisme **best-of** ? Écrivez-les.

C. Lisez l'entrée du livre de Pierre Merle pour le mot **métrosexuel**. La création de ce mot résulte de la fusion de deux autres mots. Selon vous, lesquels ?

Métrosexuel Il ne s'agit pas d'un maniaque à l'imperméable ouvert évoluant dans le métro, mais d'un homme élégant, raffiné, coquet, dandy, urbain, pas forcément homosexuel, mais développant le côté féminin de sa personnalité, et grand utilisateur de cosmétiques et autres crèmes de beauté. On prend souvent le footballeur David Beckham comme parangon du genre. Le mot, très tendance à la fin 2004, semble fléchir un peu en 2005.

16. UNE VÉRITÉ POUR DEUX MENSONGES

pistes 9-14

A. Nous avons demandé à trois francophones de nous donner l'étymologie de deux mots courants... Parmi les trois origines des mots **week-end** et **café** que vous allez entendre, une seule est exacte. Sauriez-vous dire laquelle ?

B. Écoutez à nouveau les enregistrements, mettez en doute les explications que vous jugez suspectes et justifiez vos réponses à la section précédente. Vous pouvez utiliser les ressources du tableau ci-contre.

- Il semblerait que...
- Le mot viendrait...
- Je ne crois pas que...
- Selon toute probabilité...
- Il serait entré...
- Je crois plutôt...

Pour le mot week-end, ...
....
....

Pour le mot café, ...
....
....

C. À vous ! Préparez trois explications étymologiques d'un mot — une vraie et deux fausses —, puis amenez vos productions en classe pour mettre vos camarades au défi de trouver la bonne réponse.

17. QUI SONT-ILS ?

À votre avis, est-il possible d'identifier on dans les phrases suivantes ? Dites pour chaque phrase à qui ou à quoi on pourrait correspondre.

		On est anonyme	On est identifiable	Il correspond à...
1.	● Tu aurais quand même pu les inviter avant ! ○ Mais je t'assure qu'**on** a toujours fait comme ça !			
2.	**On** n'est pas sûr que les centrales nucléaires soient sans danger pour l'environnement.			
3.	Tu verras, un jour **on** pourra aller sur la Lune !			
4.	Après enquête, **on** pencherait plutôt pour la thèse de l'accident.			

18. « ON » ? C'EST QUI « ON » ?

A. Lisez ces définitions, proverbes et articles, et précisez le sens du pronom on dans chacun des cas.

▸ **On** n'est jamais si bien servi que par soi-même.

▸ Le mot « fric » apparaît chez les cambrioleurs en 1879. **On** pense qu'il dérive du mot « fricot » qui signifie « nourriture », mais aussi « activité fructueuse ».*

▸ Parler argot, c'est d'abord parler en marge. **On** s'exprime de manière codée soit par nécessité, lorsque pour une raison quelconque **on** ne veut pas que les non-initiés comprennent ce que l'**on** raconte, ou bien par jeu. À ces deux fonctions, **on** doit en ajouter une autre, celle de la connivence au sein d'un groupe.*

▸ Quand **on** parle d'argot et de verlan, **on** ne peut pas manquer d'évoquer des personnalités telles que Villon, le poète (1431-1463), Vidocq, l'ancien bagnard devenu policier (1775-1857), le chanteur Aristide Bruant (1851-1925), les écrivains Rabelais (1494-1553), Céline (1894-1961) et San-Antonio (1921-2000), les rappeurs NTM, Ministère Amer, IAM et bien d'autres ; tous ayant contribué à développer et vulgariser ces formes de langage.*

▸ Lorsqu'**on** est vieux, **on** parle toujours de la jeunesse.

▸ **On** l'a souvent dit, c'est en mai 1968 que les murs ont pris la parole, c'est là qu'**on** a vu que la jeunesse se libérait en libérant son langage.*

* Inspiré de l'ouvrage de Pierre Merle, *Argot, verlan et tchatches*, Toulouse, Éditions Milan, 2

B. Réécrivez ces phrases sans utiliser ce pronom.

Guide p 120/121

19. PRÉFIXES ET SUFFIXES

A. Placez ces mots dans le tableau en fonction du sens donné par leurs préfixes respectifs.

décomposé · rechute · transpercer · atypique · mécontent · mésaventure · encercler · entracte · survêtement · désespoir · postopératoire · prénom · réapparaître · sous-vêtement* · suralimenter

Exemples	Préfixe	Sens
		négation, privation ou séparation
		postériorité (après)
		antériorité (avant)
		répétition
	sur-	intensité forte
		au-dessus / par-dessus
		au-dessous / par-dessous
		à travers
encercler	en-	dans ou entre

*Les composés formés de **sous** et d'un autre mot français ont toujours un trait d'union.

B. Pour retrouver un type de mot à partir d'un autre, par exemple un verbe à partir d'un adjectif, il suffit souvent d'ajouter, de supprimer ou de changer un suffixe. Complétez les tableaux suivants.

NOMS →	ADJECTIFS
	campagnard(e)
	confortable
	formel
	nominal
lait	
théorie	
dent	
	propre
	romantique

ADJECTIFS →	VERBES
rouge	rougir
	égaler / égaliser
patient	
formel	

VERBES →	NOMS
créer	création
encadrer	
	obligation
(se) promener	
	supposition
	nageur / nageuse
	senteur / sentiment

ADJECTIFS →	ADVERBES
normal	normalement
patient	
	nominativement
formel	
élegant	

ADJECTIFS →	NOM
beau	
vieux	
rentable	

C. Relisez les tableaux et faites l'inventaire des différents suffixes et de leurs possibles fonctions.

Le suffixe -ard sert à former des noms et des adjectifs.

20. DÉCOUPER POUR MIEUX COMPRENDRE

A. Avez-vous déjà essayé de comprendre un mot inconnu en le découpant ? Observez le raisonnement suivi pour déduire le sens du mot **irrévocablement** et essayez, en vous aidant des tableaux de l'activité 19, de définir les mots de la liste ci-dessous.

-ment c'est la terminaison des adverbes de manière. ... donc de manière impossible à révoquer... Alors irrévocablement... c'est définitivement !!! Une action sur laquelle on ne peut pas revenir !!!

-révoc... révoquer. Peut-être ?

① ② ③ ④

I R R E V O C A B L E M E N T

ir- indique « le contraire de ».

-able.... Ça veut dire... « qui peut être » plus le verbe que justement il rend possible... Donc, qui peut être révoqué, mais avec ir- devant, ça devient qui ne peut pas être révoqué.

- éloignement
- mécontentement
- expropriation
- immanquablement
- raccordement
- raccourcissement
- radoucissement
- replâtrage
- enjoliveur
- embranchement
- émiettement
- empoignade
- prélèvement
- préméditation
- anticonstitutionnellement

B. Dans la fiche « Stratégie » ci-jointe, recensez tous vos trucs à essayer face à un mot inconnu pour en déduire le sens avant d'avoir recours au dictionnaire.

STRATÉGIE

Des trucs à essayer pour déduire le sens d'un mot inconnu avant d'avoir recours au dictionnaire :

....

....

....

....

....

....

LE DELF ET LE CECR

Comme dans les niveaux précédents de cette méthode, vous trouverez dans ces pages de nombreux conseils, exercices et références pour vous préparer aux nouvelles épreuves du Diplôme d'études de langue française (DELF) B2. Comme son nom l'indique, ce diplôme valide et certifie le niveau B2 du *Cadre européen commun de référence pour les langues* (CECR), dont nous vous proposons tout d'abord de découvrir les objectifs.

21. A. Lisez le descripteur général des compétences attendues au niveau B2 du CECR, puis cochez, pour chacune d'elles, l'émoticône correspondant à votre auto-évaluation. N'hésitez pas à expliquer vos options ; ces commentaires vous aideront ensuite à identifier vos points forts et ceux à renforcer.

Les niveaux du CECR

Le CECR fixe une échelle de six niveaux de compétences qui peuvent être atteints par l'utilisateur d'une langue :

- Niveau A. Utilisateur élémentaire :
  A1. Découverte, **A2.** Survie (intermédiaire).
- Niveau B. Utilisateur indépendant : **B1.** Niveau seuil, **B2.** Indépendant (avancé).
- Niveau C. Utilisateur expérimenté :
  C1. Autonome, **C2.** Maîtrise.

Dans le **niveau B2**, « l'utilisateur peut comprendre le contenu essentiel de sujets concrets ou abstraits dans un texte complexe, y compris une discussion technique dans sa spécialité. Il peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance tel qu'une conversation avec un locuteur natif ne comportant de tension ni pour l'un ni pour l'autre. Il peut s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets, émettre un avis sur un sujet d'actualité et exposer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités. » (CECR)

	Je peux	☺	😐	☹	*Commentaires*
Comprendre					
Écouter	• Comprendre des conférences et des discours assez longs, et même suivre une argumentation complexe si le sujet m'en est relativement familier.				
	• Comprendre la plupart des émissions de télévision sur l'actualité et les informations.				
	• Comprendre la plupart des films en langue standard.				
Lire	• Lire des articles et des rapports sur des questions contemporaines où les auteurs adoptent une attitude particulière ou un certain point de vue.				
	• Comprendre un texte littéraire contemporain en prose.				
Parler					
Prendre part à une conversation	• Communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance qui rende possible une interaction normale avec un locuteur natif.				
	• Participer activement à une conversation dans des situations familières, présenter et défendre mes opinions.				
M'exprimer oralement en continu	• M'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets relatifs à mes centres d'intérêt.				
	• Développer un point de vue sur un sujet d'actualité et expliquer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.				
Écrire					
	• Écrire des textes clairs et détaillés sur une gamme étendue de sujets relatifs à mes intérêts.				
	• Écrire un essai ou un rapport en transmettant une information ou en exposant des raisons pour ou contre une opinion donnée.				
	• Écrire des lettres qui mettent en valeur le sens que j'attribue personnellement aux événements et aux expériences.				

B. Relisez vos réponses et confrontez-les avec le descripteur général du niveau B2. Ensuite, élaborez un petit rapport exposant vos points forts et faibles pour réussir cet examen, que vous remettrez à l'opinion de votre professeur.

C. Votre rapport récupéré, lisez les commentaires de votre professeur. Votre diagnostic coïncide-t-il avec le sien ? Avez-vous une meilleure conscience de votre niveau ? Élaborez une liste de points essentiels à travailler et contrôlez leur acquisition tout au long de l'année en y consignant régulièrement vos progrès.

Ce sont précisément les compétences que vous venez de découvrir qui seront évaluées au travers des différentes épreuves du DELF B2, avec lesquelles vous allez à présent faire connaissance et dont chacune fera l'objet d'un travail d'entraînement spécifique dans les prochaines unités.

22. LES NOUVELLES ÉPREUVES DU DELF B2

Lisez le tableau descriptif du DELF B2. La plupart des épreuves sont semblables à celles des niveaux antérieurs du DELF. Néanmoins, elles demandent ici un niveau plus approfondi de compétences et portent sur des supports plus longs. Associez chacune des épreuves du DELF B2 à une ou plusieurs compétences requises par le CECR.

DELF B2		
Nature des épreuves	**Durée**	**Note sur**
Compréhension de l'oral		
Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur deux documents enregistrés : • interview, bulletin d'informations, etc. (une seule écoute) • exposé, conférence, discours, documentaire, émission de radio ou télévisée (2 écoutes) *(Durée maximale des documents : 8 minutes)*	30 min environ	25 points
Compréhension des écrits		
Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur deux documents écrits : • texte à caractère informatif concernant la France ou l'espace francophone • texte argumentatif	1 h	25 points
Production écrite		
Prise de position personnelle argumentée : contribution à un débat, lettre formelle, article critique, etc.	1 h	25 points
Production orale		
Présentation et défense d'un point de vue à partir d'un court document déclencheur	20 min max. *30 min de préparation*	25 points
Note totale		
Seuil de réussite pour obtenir le diplôme : 50/100 Note minimale requise par épreuve : 5/25 Durée totale des épreuves collectives : 2 h 30	2 h 50 min	100 points

Unité 2
MARCHANDS DE RÊVES

1. PUBLICISTE OU PUBLICITAIRE ?

A. Ces deux termes étant très souvent confondus et assimilés, précisez le sens de chacun d'eux.

Publiciste : ....

Publicitaire : ....

B. Dans certaines des phrases suivantes, il serait recommandable de corriger l'utilisation abusive du terme **publiciste**. Identifiez ces utilisations et corrigez-les.

1. Un bon publiciste doit notamment faire preuve d'esprit, de créativité et d'une bonne connaissance de la langue.
2. Bien qu'il ait été pendant une douzaine d'années président du tribunal civil, Daniel Massiou est surtout connu pour son action de publiciste.
3. Le *Publiciste*, comme plusieurs autres journaux, offrait régulièrement à ses abonnés un supplément contenant les lois.
4. Certains publicistes utilisent à outrance les clichés sexistes dans leurs campagnes.
5. Jacques Séguéla est très certainement le plus connu des publicistes français ; les plus grandes marques internationales ont fait appel aux services de son agence.
6. Depuis la réforme entrée en vigueur cette année, il est devenu plus facile pour un publiciste de réussir l'examen d'entrée au Centre régional de formation professionnelle des avocats.
7. Le premier travail du publiciste, c'est toujours d'identifier le public cible pour adapter son message et le rendre efficace.
8. Une fois le message élaboré, les publicistes conçoivent un plan média pour optimiser l'impact des campagnes.

2. LA PUB, CRÉATIVE OU LUCRATIVE ?

A. Ces deux extraits parlant de publicité vous semblent-ils contradictoires ou complémentaires ? Quels mots-clés révèlent ces visions opposées ou complémentaires ? Justifiez votre réponse en développant les mots ou expressions qui appuient votre opinion.

La publicité est l'un des outils majeurs permettant à une entreprise de transmettre des informations persuasives à destination de ses marchés. On appelle publicité *toute forme de communication non personnelle utilisant un support payant, mise en place pour le compte d'un émetteur identifié en tant que tel.* [...] L'activité publicitaire met en jeu trois principaux partenaires : les annonceurs, les médias et les agences.

Philip Kotler et Bernard Dubois, *Marketing Management,* Éditions Publi-union.

« Les fausses définitions annoncent les fausses sciences. On dit et on écrit que la publicité est une information alors que c'est une incitation comme tout acte qui concourt à développer la vente. » La publicité n'est pas une information désintéressée, et son contenu informatif peut être très pauvre...

Jacques Lendrevie, Denis Lindon et Romain Laufer, *Mercator, Théorie et pratique du marketing,* Éditions Dalloz

B. Avec laquelle de ces deux définitions êtes-vous le plus en accord ? Pourquoi ?

3. BESOINS RÉELS OU FICTIFS ?

A. Lisez cet article sur la Pyramide de Maslow, puis complétez l'illustration en rétablissant la hiérarchie des besoins.

Marketing

La Pyramide de Maslow

Contre les critiques incessantes à l'égard du consumérisme, la plupart des professionnels du marketing soutiennent que les nouveaux produits ne créent pas de nouveaux besoins mais apportent une réponse satisfaisante à des besoins préexistants. Encore faut-il les identifier pour pouvoir y répondre...

Maslow propose de distinguer cinq grandes catégories de besoins qu'il classe de manière hiérarchique. Ainsi, les besoins d'ordre supérieur ne sont fortement ressentis par l'individu que lorsque les besoins d'ordre inférieur sont satisfaits.

• **Le besoin d'appartenance**
L'homme est un animal social. Il a besoin de se sentir accepté et aimé par sa famille ou le groupe de personnes avec lequel il vit.

• **Le besoin de sécurité**
Il s'agit du besoin d'être protégé contre les divers dangers qui peuvent menacer les individus.

• **Le besoin de s'accomplir**
C'est la réalisation de soi.

①

②

③

④

⑤

• **Les besoins physiologiques**
Ce sont les besoins directement liés à la survie des individus ou de l'espèce. Il s'agit de la faim, de la soif, de la fatigue et des besoins sexuels.

• **Le besoin d'estime**
C'est le désir d'être estimé par soi-même et par les autres. Le respect de soi passe souvent par le respect que semblent vous porter les autres. Un exemple des conduites que peut générer ce besoin d'estime est le snobisme par lequel l'individu cherche à imposer à lui-même et aux autres une image de lui-même qu'il juge digne d'estime. Le souci de bien tenir son rôle social est un exemple plus noble de ce à quoi peut conduire le besoin d'estime.

B. Selon vous, à quel(s) type(s) de besoins correspondent les produits et services suivants ? Justifiez vos réponses.

- une inscription à un club sportif
- une automobile (mettant l'accent sur son freinage ABS)
- des produits alimentaires de grande consommation
- une adhésion à un parti politique
- une marque de bijoux de valeur
- des eaux minérales
- une police d'assurance
- une orthodontie
- un système d'alarme

C. Proposez un exemple supplémentaire de produit ou service pour répondre à chacun des besoins de la pyramide.

D. Si le classement des besoins de Maslow reste une référence, le principe de hiérarchisation de ces besoins est très contesté. Pensez-vous qu'il ne soit possible d'accéder à des besoins d'ordre supérieur que lorsque ceux d'ordre inférieur sont satisfaits ? Illustrez votre réponse par des exemples.

4. FILS DE PUB

A. En 2000, Frédéric Beigbeder, ex-enfant terrible de la publicité, a dénoncé le mercantilisme universel dans le roman *99 F*, désormais *14 euros 99*. Lisez cet extrait et expliquez les trois mots et expressions en italique dans leur contexte.

Trois vogues d'avance :

....

....

Vous faire baver, tel est mon sacerdoce :

....

....

Ma cible, c'est vous :

....

....

Je me prénomme Octave et m'habille chez APC. Je suis publicitaire : eh oui, je pollue l'univers. Je suis le type qui vous vend de la merde. Qui vous fait rêver de ces choses que vous n'aurez jamais. Ciel toujours bleu, nanas[1] jamais moches, un bonheur parfait, retouché sur PhotoShop. Images léchées[2], musiques dans le vent. Quand, à force d'économies, vous réussissez à vous payer la bagnole de vos rêves, celle que j'ai shootée[3] dans ma dernière campagne, je l'aurai déjà démodée. J'ai *trois vogues d'avance*, et je m'arrange toujours pour que vous soyez frustré. Le Glamour, c'est le pays où l'on n'arrive jamais. Je vous drogue à la nouveauté, et l'avantage avec la nouveauté, c'est qu'elle ne reste jamais neuve. Il y a toujours une nouvelle nouveauté pour faire vieillir la précédente. *Vous faire baver, tel est mon sacerdoce*. Dans ma profession, personne ne souhaite votre bonheur, parce que les gens heureux ne consomment pas.

Votre souffrance dope le commerce. Dans notre jargon[4], on l'a baptisée « la déception post-achat ». Il vous faut d'urgence un produit, mais dès que vous le possédez, il vous en faut un autre. L'hédonisme n'est pas un humanisme : c'est du cash-flow. Sa devise ? « Je dépense, donc je suis. » Mais pour créer des besoins, il faut attiser la jalousie, la douleur, l'inassouvissement : telles sont mes munitions. Et *ma cible, c'est vous*.

Extrait de 14 euros 99 de F. Beigbeder (Éd. Grasset, 2002)

1. Nana : familier, jeune fille.
2. Léché(e) : soigné(e).
3. *Shooter* : photographier. Une séance photo publicitaire s'appelle un *shooting*.
4. Jargon : langage propre à un groupe d'individus.
5. Hédonisme : doctrine qui fait de la recherche du plaisir le fondement de la morale.

B. En quoi le portait du publicitaire dressé par Frédéric Beigbeder s'oppose-t-il aux théories de Maslow ?

C. À partir de ce texte, de l'extrait de Philippe Delerm de la page 12 du ***Livre de l'élève*** et de votre expérience de consommateur, exprimez votre propre vision du monde de la publicité dans un essai d'une vingtaine de lignes.

5. UN ADVERBE POUR CHAQUE CHOSE

A. Donnez le contraire de chacun des adverbes suivants. Puis illustrez chaque paire d'une phrase qui intègre les deux.

avant	≠	après	On est sortis du cinéma avant/après la fin du film.
beaucoup			
bien			
dehors			
dessus			
devant			
jamais			
loin			
moins			
partout			
rapidement			
silencieusement			
tard			

B. Proposez un adverbe ou une locution adverbiale synonyme des adverbes suivants.

guère = ...

présentement = ...

sans doute = ...

seulement = ...

tout à fait = ...

environ = ...

6. LA PLACE DE L'ADVERBE

A. Réécrivez les phrases suivantes en ajoutant l'adverbe ou la locution adverbiale à la place qui convient. Parfois, plus d'une solution est acceptable.

1. Tu parles français ? [couramment]..
2. C'est un professionnel compétent. [extrêmement]..
3. Les publicitaires ont recours aux sciences humaines dans les études de marché. [souvent]
....
4. C'est une catastrophe : notre dernière campagne est passée inaperçue. [presque]
....
5. Cette campagne est bien réussie. [remarquablement]..
6. Nous nous sommes aperçus de notre erreur de cible. [immédiatement]..
7. Pour être à la pointe, il faut surveiller l'évolution des marchés. [constamment]
....
8. Ce n'est pas grave, nous ferons mieux la prochaine fois. [très]..
9. Avez-vous informé notre client des dernières modifications ? [bien]..
10. Nous avons trouvé un nom pour leur nouveau produit. [enfin]..
11. Il faut trouver un nom facile à prononcer dans tous les pays. [absolument]..
12. Passez ce dossier à Sylvie. [tout de suite]..
13. Regarde bien, je l'ai vu tout à l'heure. [là-bas]..
14. Après un long voyage, ils sont arrivés. [enfin]..
15. Il est venu me voir. [aujourd'hui]..
16. Pas de soucis, le colis express est arrivé. [bien]..
17. Après l'échec de cette campagne, j'ai changé ma manière de voir les choses. [radicalement]
....
18. Je pense que nous avons insisté sur l'aspect ludique de la campagne. [trop]
....

B. Complétez cette règle grammaticale.

La place de l'adverbe dans la phrase

Appliqué à toute la phrase
On peut le placer indifféremment .... ou .... de la phrase.

Appliqué à un adjectif ou un autre adverbe
Lorsqu'il modifie un adjectif ou un autre adverbe, on le place .... celui-ci.

Appliqué à un verbe
1. Aux temps simples, on le place toujours .... le verbe.
2. Aux temps composés :
   - les adverbes de lieu sont placés .... le participe passé.
   - les adverbes de temps sont généralement placés .... le participe passé, à l'exception de toujours, souvent, encore, déjà et jamais qui sont toujours placés .... l'auxiliaire et le participe passé.
   - Les adverbes de manière en -ment (radicalement, remarquablement, etc.) peuvent être placés indifféremment .... le participe passé ou .... l'auxiliaire et le participe passé.
   - Les autres adverbes de manière, comme bien, mal, etc., se placent toujours .... l'auxiliaire et le participe passé.
   - Les adverbes de quantité et d'intensité (trop, beaucoup, etc.) se placent toujours .... l'auxiliaire et le participe passé.

7. SAGESSE ET IMPERTINENCE

Reconstituez ces proverbes et citations populaires en associant des éléments de chaque colonne puis essayez d'expliquer leur signification.

1. Plaie d'argent...	a. ne prospère jamais.
2. Le cœur...	b. qu'on reconnaît ses amis.
3. C'est dans le besoin...	c. en vaut deux.
4. Un homme averti...	d. les borgnes sont rois.
5. Bien mal acquis...	e. n'a rien.
6. Au royaume des aveugles...	f. n'est pas mortelle.
7. Qui ne risque rien...	g. a ses raisons que la raison ignore.

1. Plaie d'argent n'est pas mortelle.

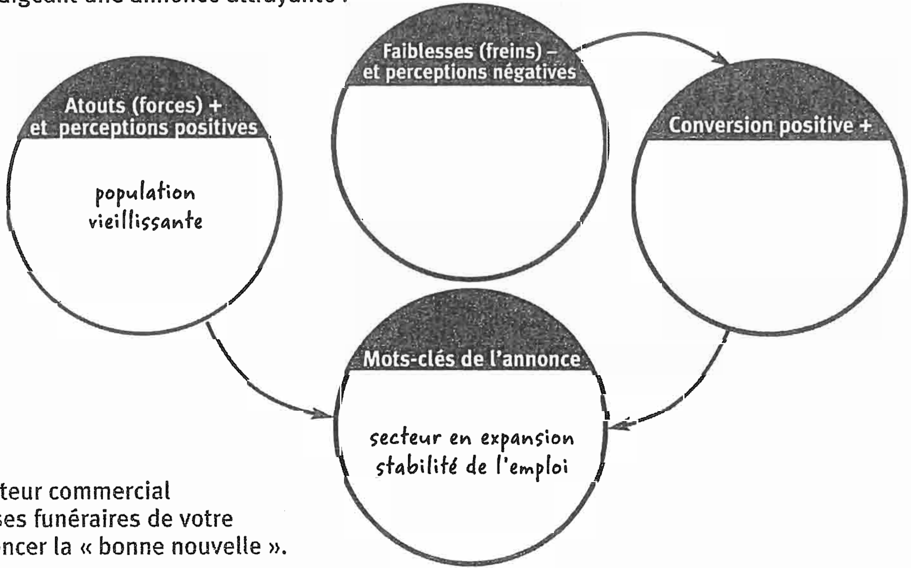
8. PAS GLAMOUR POUR DEUX SOUS...

A. Vous allez entendre trois professionnels parler de leur métier. Écoutez-les puis remplissez le tableau.

piste 15

Professionnel et fonction	Aptitude à parler de son métier	Problèmes rencontrés	Solutions apportées
Anne-Cécile Dulac			
Christian Lenet			
Didier Lejeune	parle ouvertement de sa profession		

B. Toutes les entreprises, produits et services ne présentent pas le même attrait. Aussi les créatifs publicitaires doivent-ils souvent relever de véritables défis pour contrecarrer les perceptions négatives en les positivant. Vous êtes chargé(e) de rédiger une offre d'emploi de commercial pour les pompes funèbres. Faites l'inventaire des forces et faiblesses de ce secteur, tentez de positiver et relevez le défi en rédigeant une annonce attrayante !



C. Vous venez d'obtenir le poste de directeur commercial dans l'une des plus importantes entreprises funéraires de votre ville. Écrivez à vos parents pour leur annoncer la « bonne nouvelle ».

9. AU PARFUM

Un parfumeur français souhaite lancer sur le marché trois nouveaux parfums et fait appel à vos services publicitaires. Une réunion a déjà eu lieu au cours de laquelle le chef de produit a pris des notes qu'il vous transmet. Synthétisez ces informations pour aboutir à un slogan et proposez un nom pour commercialiser chacun des trois parfums. Justifiez ensuite vos choix.

Parfum	A	B	C
Fragrances	Boisé et chaud : notes de santal et de chêne	Fleuri et vanillé : bouquet floral riche	Hespéridé : notes d'agrumes (citron, orange, mandarine)
Caractéristiques	Durable, élégant, masculin, frais, présent	Très féminin, présent, classe, durable	Très frais, jeune, discret, unisexe, moderne, original
Public : cœur de cible	Hommes (25-45 ans), actifs, plutôt urbains	Jeunes femmes actives (20-35 ans), élégantes, urbaines et modernes à la fois	Jeunes (16-25 ans), hommes et femmes, très mode, urbains, noctambules

»**Parfum A :** nom, slogan et justification »**Parfum B :** nom, slogan et justification »**Parfum C :** nom, slogan et justification

10. COUP DE PUB

pistes 16-18

A. Écoutez ces publicités radiophoniques et remplissez le tableau.

Spot	Marque produit	Slogan	Ton du message : sensuel, enjoué, dynamique...	Public visé
1				
2				
3				

B. Lisez ce texte sur les messages publicitaires radiophoniques, puis dites à quelle catégorie appartient chacun des trois spots que vous venez d'entendre et s'ils respectent ces descriptions et conseils d'écriture. Justifiez vos commentaires en citant des passages des spots. Vous pouvez éventuellement les réécouter.

LA PUB RADIOPHONIQUE

On peut distinguer deux grandes catégories de spots radiophoniques : les monologues et monologues alternés d'une part, et les dialogues d'autre part.

▸ **LE MONOLOGUE**

Un bon monologue s'écrit comme on raconte une histoire, c'est-à-dire de la façon la plus imagée qu'il soit. La courte durée du message impose d'employer des termes simples, efficaces, mais suffisamment riches de sens pour stimuler l'imaginaire des auditeurs et leur donner envie d'en savoir plus, d'aller plus loin... Le but étant de provoquer l'acte d'achat, il doit exprimer de manière synthétique la satisfaction de l'utilisateur du produit ou du service vendu.

La conclusion doit être suffisamment explicative et informative pour faciliter cet acte d'achat du consommateur potentiel (prix, adresse du magasin...).

Afin de ne pas nuire à l'ambiance créée dans le message, il est fréquent que la conclusion (plus directe et mercantile) soit lue par un autre locuteur que celui du message principal. C'est ce qu'on appelle le monologue alterné.

▸ **LE DIALOGUE**

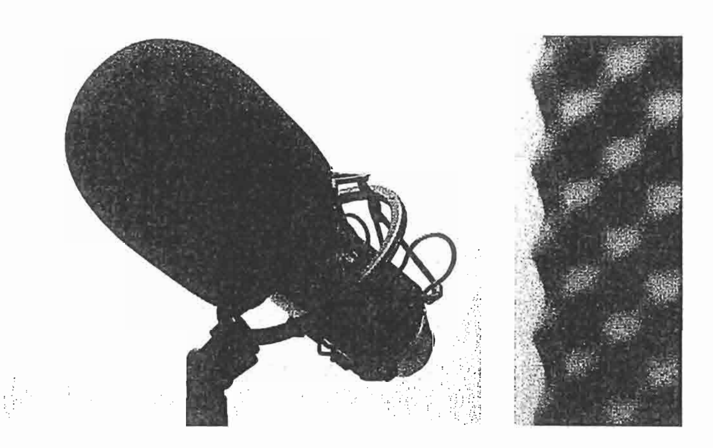
Un bon dialogue s'adresse à l'oreille et non aux yeux, ce qui signifie que le texte pourra ne pas suivre les règles de la grammaire de l'écrit... un bon dialogue comprendra des bouts de phrase, beaucoup de an-an !, de euh..., plein de mots qui ne figurent pas nécessairement dans le dictionnaire !

Un bon dialogue doit donner l'impression qu'on est réellement en train d'écouter deux personnes se parler de manière spontanée. Le texte doit être direct et familier, sans cérémonie. Un dialogue n'est pas un bon texte écrit.

On ne peut évaluer un dialogue destiné à la radio qu'en le lisant à voix haute : il doit couler. L'impression est tout à fait différente de celle qu'on a lorsqu'on le lit pour soi-même en silence.

Un dialogue réussi est aussi une question de rythme et de naturel.

C. En vous inspirant de l'activité A et en suivant les conseils donnés pour la B, écrivez le scénario d'un spot publicitaire de 20 secondes sous forme de dialogue, sur un produit ou un service de votre choix (une crème solaire, des vacances à la mer, etc.).



11. ÇA PASSE MIEUX !

Ces conseils et requêtes manquent de tact ou sont trop directs. Réécrivez-les en adaptant leur structure et leur vocabulaire au destinataire du message. Vous pouvez vous aider des pages 105 et 106 du Mémento grammatical du **Livre de l'élève**.

1. Accompagne-moi à ce dîner, j'ai pas envie d'y aller seul(e) !
   ***Destinataire :** un(e) ami(e) proche*

2. Arrête de t'occuper des problèmes des autres et pense un peu à nous !
   ***Destinataire :** votre compagnon/compagne*

3. Si vous continuez à me déranger toutes les cinq minutes, je n'aurai jamais bouclé ce rapport avant ce soir comme vous me l'avez demandé !
   ***Destinataire :** votre supérieur hiérarchique*

4. Ça ne m'étonne pas que tu sois seul(e) : tu passes ton temps à râler et à critiquer tout le monde !
   ***Destinataire :** un(e) ami(e) proche*

5. Donne, je vais le faire moi-même. Ça ira plus vite !
   ***Destinataire :** À votre compagnon/compagne*

6. Achetez nos radiateurs CalorPlus ! Ceux de la concurrence sont moins bien, et nous avons un service après-vente impeccable.
   ***Destinataire :** À des consommateurs potentiels (message publicitaire)*

7. Arrête de te lamenter ! Le travail viendra pas tout seul si tu te mets pas à en chercher !
   ***Destinataire :** un(e) ami(e) proche*

8. Fais ce que je te dis et prends le magret de canard. Il est super bon ici !
   ***Destinataire :** un collègue de travail, lors d' un déjeuner*

9. Pour la relaxation, aucun doute : notre centre est le meilleur. Alors n'attendez pas et venez !
   ***Destinataire :** des consommateurs potentiels (message publicitaire)*

10. On dit qu'il faut souffrir pour être beau/belle. Avec nous, c'est fini !
    ***Destinataire :** des consommateurs potentiels (message publicitaire)*

12. LES MÉTAMORPHOSES D'UNE PATATE GÉANTE

Comment les journaux peuvent-ils être si différents alors qu'ils reçoivent les mêmes informations des agences de presse ? Imaginez qu'une agence de presse ait transmis cette dépêche. Analysez l'évolution d'une même information dans les divers journaux en complétant le tableau ci-dessous.

Article	Ton de l'article	Fidélité des informations données	Choix lexicaux du journaliste	Type de publication
1	jovial et sensationnaliste	Fidèle à la dépêche, mais avec des apports personnels subjectifs	« sensation, fier, exploit, félicitations » (mots qui renforcent l'aspect sensationnaliste de l'information)	Sans doute un journal local comme l'indique « notre sympathique dépositaire »
2				

Voici comment, avec ses préoccupations particulières, chaque journal pourrait présenter ce fait :

TELEX MESS — MESSAGE TE

AGENCE
NAJAC (AVEYRON).
M. FERDINAND DESJARDINS, CULTIVATEUR À NAJAC (AVEYRON) A RÉCOLTÉ UNE PATATE PHÉNOMÈNE QUI NE PÈSE PAS MOINS DE 15 KILOS.

❶ ______

Sensation à Najac, où M. Ferdinand Desjardins a récolté dans son champ une patate de 15 kg M. Desjardins, très fier de cet exploit, est le beau-frère de notre sympathique dépositaire de Villefranche-de-Rouergue. Toutes nos félicitations !

❷

Un petit cultivateur de Najac (Aveyron) a réussi à force de travail et de courage à faire pousser une patate de 15 kg Sans doute serait-il heureux et pourrait-il nourrir convenablement sa petite famille si la loi inique sur le métayage ne l'obligeait à partager avec son propriétaire, un gros industriel toulousain, le fruit admirable de son travail. Heureusement pour lui, grâce à l'action des élus communistes et aux efforts de tous les travailleurs unis derrière notre parti, la loi sur le métayage sera bientôt abolie au grand soulagement des camarades qui « en ont gros sur la patate ».

❸ ______

Une pomme de terre de 15 kg a été récoltée par M. Ferdinand Desjardins, agriculteur à Najac (Aveyron). À l'heure où le secteur agricole français connaît de plus en plus de difficultés, une récolte de ce genre est de nature à faire mesurer aux cultivateurs français les possibilités qui leur sont offertes, en même temps que le chemin qui leur reste à parcourir, après plus d'un demi-siècle de malthusianisme, pour rendre leurs productions compétitives sur les marchés européens.

❹ ______

À Najac, l'un des plus beaux villages français situé à quelques kilomètres à peine de Villefranche-de-Rouergue, dans les gorges de l'Aveyron, M. Ferdinand Desjardins, 52 ans, père de 5 enfants, a récolté une pomme de terre géante. Celle-ci ne pèse pas moins de 15 kg et mesure 63 cm de circonférence. Avis à nos amis belges qui s'attribuent les usages culinaires de ce produit agricole pourtant 100 % français !

❺ ______

Dans son Aveyron natal, à Najac, l'un des joyaux de notre beau pays, un cultivateur français, ferme défenseur de nos produits nationaux, a récolté une « patate géante de 15 kg », comme le recueillent tous nos confrères. Notre éminent collaborateur, Michel de la Crouée, nous précise que « patate » est le nom vulgaire donné à la pomme de terre, tubercule comestible de la morelle tubéreuse. L'introduction de ce tubercule dans notre gastronomie, l'un des piliers du rayonnement international de notre chère République, remonte à l'époque de Louis XVI, grâce notamment à Parmentier et à Turgot.

STRATÉGIE

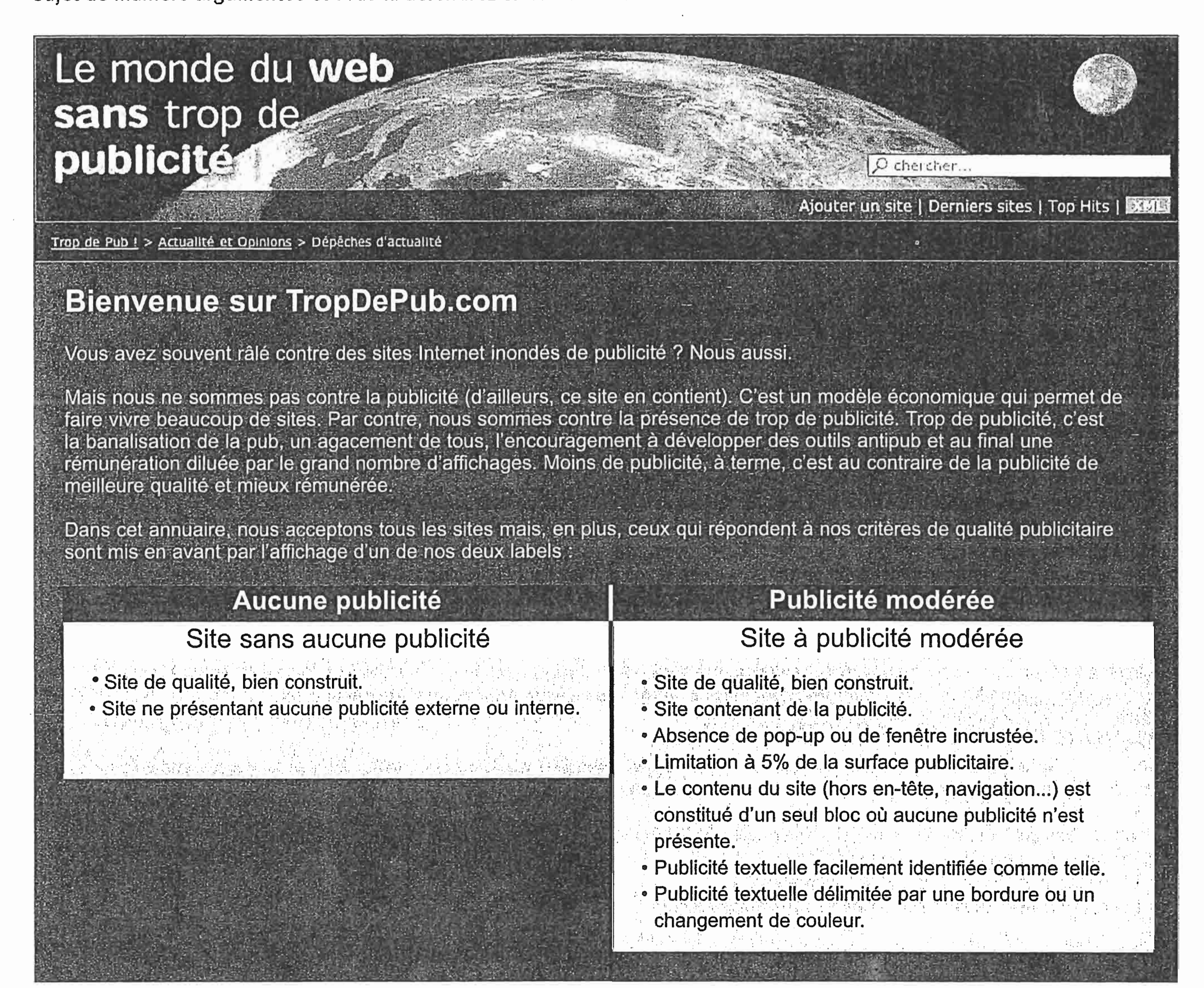
Dans un article, un même sujet peut recevoir un traitement différent en fonction des adjectifs, des adverbes, du registre, etc. De plus, ce texte peut être neutre (il rapporte objectivement les faits sans les modifier) ou, au contraire, prendre position selon le point de vue de son auteur, l'orientation de la publication (politique, associative, etc.) ou son destinataire. Le support de publication (presse locale, revue militante, magazine spécialisé, etc.) peut influencer également le contenu du texte. Quand vous lisez un article, quel qu'il soit, vous devez avoir en tête ces éléments.

PRODUCTION ORALE
Présenter et défendre un point de vue construit et argumenté à partir d'un court texte déclencheur.
Débat avec l'examinateur

La production orale du DELF B2 consiste en une double épreuve à partir d'un même document déclencheur, à savoir un texte court à caractère argumentatif dont le candidat devra identifier et exposer la problématique avant de se prononcer sur le sujet en justifiant son opinion.
Vous disposez de 30 minutes pour préparer l'ensemble de l'épreuve orale.

13. TROP DE PUB !

Vous dégagerez le problème soulevé par le document ci-dessous. Vous présenterez votre opinion sur le sujet de manière argumentée et vous la défendrez si nécessaire.



Le monde du **web** **sans** trop de **publicité** !

chercher...

Ajouter un site | Derniers sites | Top Hits | XML

Trop de Pub ! > Actualité et Opinions > Dépêches d'actualité

Bienvenue sur TropDePub.com

Vous avez souvent râlé contre des sites Internet inondés de publicité ? Nous aussi.

Mais nous ne sommes pas contre la publicité (d'ailleurs, ce site en contient). C'est un modèle économique qui permet de faire vivre beaucoup de sites. Par contre, nous sommes contre la présence de trop de publicité. Trop de publicité, c'est la banalisation de la pub, un agacement de tous, l'encouragement à développer des outils antipub et au final une rémunération diluée par le grand nombre d'affichages. Moins de publicité, à terme, c'est au contraire de la publicité de meilleure qualité et mieux rémunérée.

Dans cet annuaire, nous acceptons tous les sites mais, en plus, ceux qui répondent à nos critères de qualité publicitaire sont mis en avant par l'affichage d'un de nos deux labels :

Aucune publicité	Publicité modérée
Site sans aucune publicité	Site à publicité modérée
• Site de qualité, bien construit. • Site ne présentant aucune publicité externe ou interne.	• Site de qualité, bien construit. • Site contenant de la publicité. • Absence de pop-up ou de fenêtre incrustée. • Limitation à 5% de la surface publicitaire. • Le contenu du site (hors en-tête, navigation...) est constitué d'un seul bloc où aucune publicité n'est présente. • Publicité textuelle facilement identifiée comme telle. • Publicité textuelle délimitée par une bordure ou un changement de couleur.

PREMIÈRE PARTIE
« Vous dégagerez le problème soulevé par le document ci-dessous. » Cette première partie de l'épreuve est un monologue suivi.

Préparez votre intervention
Commencez par décortiquer le document :
- repérez les mots-clés : *trop de publicité = banalisation...*
- observez les connecteurs : *au contraire, mais...*
- identifiez la thèse de l'auteur et son mode d'argumentation : *moins de pub = meilleure qualité et rémunération...*

Votre intervention
- Introduisez le sujet de réflexion : *Ce document est la page d'accueil d'un site Internet dont le but est de...*
- Présentez le point de vue de l'auteur en soulignant ses arguments : *Selon l'auteur du site, un excès de publicité...*
- Citez si nécessaire des éléments ou exemples pertinents du texte : *Par exemple, il affirme que...*

Votre objectif est de montrer à l'examinateur que vous avez bien compris l'argumentation du texte.

Évaluation
Vous serez évalué(e) sur votre capacité :
- de compréhension et de synthèse,
- à saisir le raisonnement de l'auteur.

Les textes choisis portent habituellement sur des sujets polémiques donnant matière à débat mais vous devrez rester neutre.

DEUXIÈME PARTIE
« Vous présenterez votre opinion sur le sujet de manière argumentée et vous la défendrez si nécessaire. » La deuxième partie de l'épreuve de production orale est un débat sur le sujet précédemment exposé en interaction avec l'examinateur.

Préparez votre intervention
- Reprenez l'idée principale du document d'origine, et demandez-vous si
  a) vous partagez totalement le point de vue du document,
  b) vous êtes en partie d'accord avec les arguments du texte,
  c) vous êtes en désaccord avec le document.

- Justifiez votre opinion avec des arguments **différents** de ceux du texte. Vous pouvez aussi **nuancer** ceux du document.
- Préparez un petit plan schématique de votre raisonnement en soulignant le but que vous cherchez à atteindre. Vous devrez vous y tenir, quelles que soient les interventions de l'examinateur.
- Travaillez sur un terrain sûr. Ne vous engagez pas sur des sujets délicats dont vous ne savez pas grand-chose...

Votre intervention
C'est le moment de vous exprimer en apportant vos idées et vos opinions sur la problématique soulevée par le document.
- Résumez en quelques mots la thèse de l'auteur du document. *Comme nous l'avons vu, l'auteur du document dit que...*
- Présentez votre point de vue et précisez si vous partagez celui de l'auteur ou non. *Pour ma part, je pense que...*
- Énoncez vos arguments. *D'ailleurs, on constate à quel point des sites comme... sont envahis par la pub...*
- Restez à l'écoute de votre interlocuteur, ce dialogue devant être le plus naturel possible. Montrez-lui que vous savez écouter et recevoir les arguments d'autrui, mais **défendez votre point de vue ou votre prise de position sur le sujet.**

Évaluation
Vous serez évalué(e) sur votre capacité : à nuancer, à préciser ou confirmer vos idées et opinions, à réagir face aux arguments et aux déclarations de l'examinateur pour défendre votre position.

N'oubliez pas que vous serez évalué(e) sur la qualité de la langue tout au long des deux parties de l'épreuve.
À un niveau B2, l'examinateur sera spécialement attentif :
- à la richesse et à la précision de votre **vocabulaire,**
- à la maîtrise des structures linguistiques (**morphosyntaxe**).

Enfin, s'agissant d'une épreuve orale, soignez votre **prononciation** et adoptez une **intonation** aussi naturelle que possible.

C'EST COMME ÇA QU'ON PARLE

1. MES COMPLIMENTS !

A. Il n'est pas toujours facile d'avoir le mot juste en toutes circonstances. Quel(s) compliment(s) enverriez-vous en réponse à ces courriers ?

①
Geneviève et Éric
laissent à
Joffrey, Lucas et Robin
la joie de vous faire part
de la venue de
Carl
né le 31 août 2006 à 15 h 53

① Quelle joie d'apprendre la venue du petit...
Tous nos vœux de bonheur à cet enfant...

②
20 printemps, ça se fête !
Alors je compte sur toi pour mon anniversaire, samedi 27 février 2006 à partir de 21 h.
Ambiance et délices assurés !!
Catherine Durand
2, allée des Mimosas
31520 Ramonville Saint-Agne

③
Monsieur et Madame Gilles Roquest — Monsieur et Madame Régis Louthier
ont la joie de vous faire part du mariage de leurs enfants
Amandine et Guillaume
Leur union sera célébrée le samedi 24 juin 2006 à 16 h 30
en l'église Saint-Martin du Crès
Un vin d'honneur suivra la cérémonie
à la salle occitane de Combaillaux, à partir de 19 heures.

④
De : topcool@hotmail.fr
À : superseg@yahoo.fr
Objet : Nouveau job, nouvelle vie

Coucou, c'est moi !
Tu te souviens de ce grand secret dont je voulais pas te parler la semaine dernière ?Eh bien maintenant, je peux ! Vendredi dernier, j'ai passé un entretien dans une boîte concurrente de la mienne... Ça a été long, mais j'ai décroché le poste ! Bien plus intéressant, mieux payé, bref... je peux pas rêver mieux ! Je suis si content : faut absolument qu'on fête ça... alors dis-moi vite quand tu es libre !!!

Gros poutous Yann

B. Faites des compliments en réponse aux situations suivantes en utilisant des formules exclamatives.

1. Un(e) ami(e) vous invite à une exposition collective de peinture où il (elle) expose un tableau.
   • Quel chef-d'œuvre ! Ce tableau est magnifique ! Comme les couleurs sont chaleureuses !
   • Ah, ce qu'il est réussi ! Qu'est-ce qu'il me plaît !
2. Un(e) ami(e) a une nouvelle coupe de cheveux qui lui va très bien.
   ____
3. Votre neveu/nièce vous a envoyé son premier roman.
   ____
4. Vous croisez par hasard un(e) ami(e) que vous n'avez pas vu(e) depuis dix ans.
   ____
5. Vos grands-parents viennent de gagner un voyage aux Seychelles.
   ____
6. Un(e) ami(e) a perdu dix kilos grâce à un régime amincissant.
   ____

2. VRAIMENT SINCÈRES ?

pistes 19-21

A. Deux amies font les boutiques de vêtements. L'une d'elles sort d'une cabine d'essayage avec une robe qui lui va très mal et que la seconde n'aime pas du tout. Écoutez ces trois versions de leur dialogue, et dites si l'amie est sincère, diplomate ou hypocrite.

B. Dans les réponses formulées par l'amie, relevez toutes les expressions vous permettant de dire s'il s'agit d'un avis sincère, diplomate ou hypocrite.

	Dialogue 1	Dialogue 2	Dialogue 3
Sincère, diplomate ou hypocrite ?			
Expressions relevées		un tout petit peu	

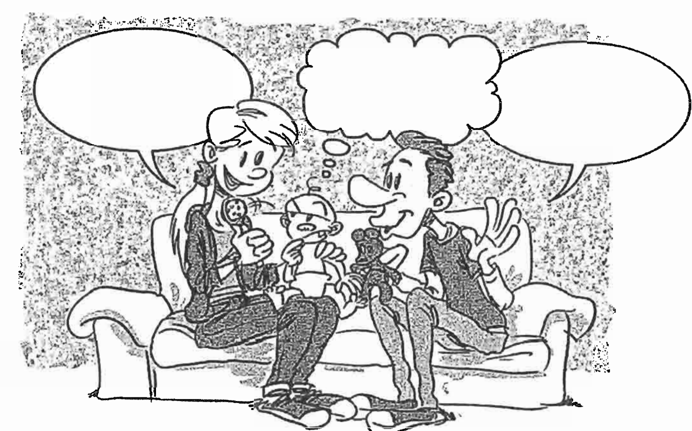
3. IL Y A DES FOIS...

Observez ces vignettes et rédigez les bulles de texte. Souvenez-vous qu'en BD il existe trois types de bulles :



AU RESTAURANT
Le soir du drame, il l'avait invitée dans l'un des plus grands restaurants de la ville.

Bulle de situation ou de narration



4. APOCOPES

Voici une liste de dix-neuf mots que l'on abrège souvent quand on parle dans un registre familier. Cherchez ces abréviations — appelées apocopes — dans la grille. Les mots peuvent être lus dans tous les sens : de gauche à droite, de droite à gauche, de haut en bas, de bas en haut et en diagonale.

* restaurant * cinéma * appartement
* faculté * professionnel * professeur
* sympathique * promotion * mathématiques
* mobylette * ordinateur * gymnastique
* adolescent * géographie * instituteur
* catastrophe * extraordinaire
* télévision * actualités

O	R	D	I	P	R	O	F
C	A	C	I	N	E	R	A
H	B	F	K	J	S	P	D
A	P	P	A	R	T	R	O
P	R	F	L	C	O	E	G
M	O	B	G	Y	M	D	S
Y	M	A	T	H	S	U	L
S	O	I	N	S	T	I	T
E	L	E	T	C	A	T	A
Z	P	O	A	R	T	X	E

5. QUESTION DE REGISTRE

A. Lisez le texte « Amour toujours ? » à la page suivante. Vous y trouverez les petites phrases quotidiennes qu'un couple peut échanger après 6 semaines, 6 mois puis 6 ans de vie commune. Pouvez-vous imaginer les situations où ces énoncés sont possibles ?

SITUATIONS

1. lors d'un cocktail
2. salutations en rentrant du travail
3. ils sont à table et il manque du sel
4. à propos de l'appartement
5. en montant dans le train
6. l'un répond au téléphone mais la communication est pour l'autre
7. en jouant à la pétanque
8. projets de vacances
9. l'un réagit au désaccord de l'autre en offrant un cadeau
10. c'est samedi soir...
11. en se retrouvant après le travail
12. l'un des deux a renversé de la sauce sur l'autre
13. qui paie la note du restaurant
14. l'un prépare le dîner
15. au retour des soldes
16. pour assurer l'autre de son amour

B. Dans le document suivant, cochez les phrases appartenant au langage familier. À chaque fois, soulignez le/s élément/s qui vous a/ont mis sur la piste.

Pour identifier un registre de langue, centrez votre attention sur ces quelques points :

- Les deux particules de la négation sont-elles exprimées ?
- Y a-t-il des apocopes ?
- Les apostrophes sont-elles toutes justifiées ? Correspondent-elles à un e ou à une autre voyelle ?
- Si le pronom on figure dans la phrase, s'agit-il d'un impersonnel ou est-il l'équivalent de nous ?
- Si la phrase est interrogative, quelle en est la forme (inversion verbe-sujet, est-ce que, intonation montante) ?
- Y a-t-il des omissions de sujet des verbes impersonnels ?

Amour toujours ?

En principe, il dure…, mais avec le temps, « toujours » ne signifie pas « bêtement pareil ». Voilà ce que seront vos « je t'aime » dans…

langage familier	6 semaines…	langage familier	6 mois…	langage familier	6 ans…
	Bonsoir mon amour !		Coucou, bonne journée ?	X	Salut, y'a du courrier ?
	Ne te dérange pas, j'y vais.		Tu veux que j'y aille ?		Ça vient ?
	Le foie gras est exquis ici.		Et ta ligne ?		Te plains pas après si t'as des boutons.
	Il est vivant ton quartier !		Je ferme la fenêtre, on s'entend plus.		C'est infernal, ce boucan !
	Donne-moi ta valise.		Ça va ? C'est pas trop lourd ?		Fais attention à ma caméra !
	Chéri(e), Claude au téléphone !		C'est pour toi !		Téléphone !
	Cet été, je te montre mes coins préférés de New York.		Tu tiens vraiment à aller à Honfleur ?		On est pas bien ici ?
	Toi, au moins, tu sais ce que tu veux.		Tu vas pas faire un caprice ?		Ce que tu peux être buté(e) !
	J'ai pensé qu'une belle montre te ferait plaisir.		Un agenda, c'est toujours utile.		Tiens, tu t'achèteras ce que tu voudras.
	Quel film as-tu envie de voir ?		Si on allait voir le dernier film de Gérard Jugnot ?		J'ai vu le dernier Jugnot. Tu devrais y aller.
	Raconte-moi ta journée.		Ça va, toi ?		J'en peux plus. J'suis crevé(e) !
	Ce n'est pas grave. Ça ne tache pas.		Fais attention, voyons !		Ce que tu peux être maladroit(e) !
	Dommage !		Loupé !		Nul(le) !
	Et en plus, tu fais bien la cuisine !		Qu'est-ce qu'il y a pour dîner ?		Encore des pâtes !
	Je t'invite.		On fait fifty-fifty.		Ça me fait 27 € et toi 34 €.
	Ça te va bien, ce nouveau manteau.		Encore un nouveau manteau ?		Combien ?
	Je t'aime.		Mais oui, je t'aime.		Si je ne t'aimais pas, y a longtemps que je me serais tiré(e).

D'après *Cosmopolitan*, « Ainsi va l'amour »

C. Quel regard ce document porte-t-il sur les relations de couple ? Vous semble-t-il justifié ? Commentez.

6. POUR TOUT SAVOIR

A. Pour chacune des questions ci-dessous, cochez le registre de langue auquel elle appartient, puis reformulez-la dans deux autres registres que vous indiquerez dans les cases correspondantes.

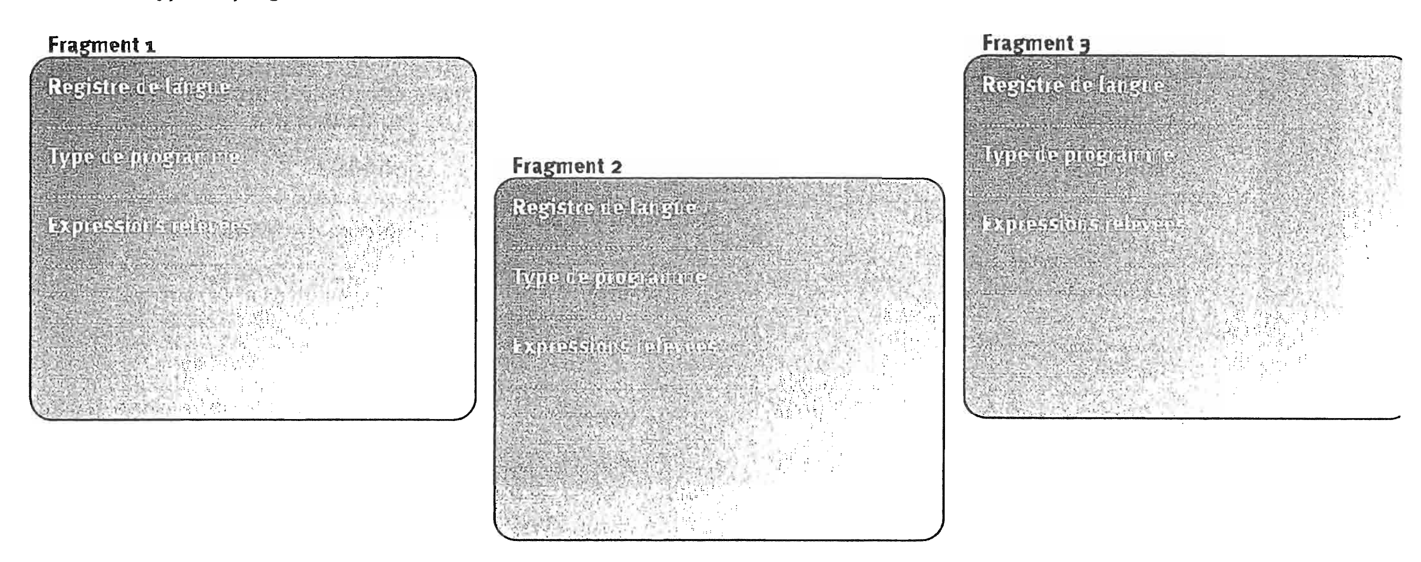
Registre			
FAMILIER	STANDARD	SOUTENU	
		X	Pourriez-vous m'indiquer, je vous prie, le chemin pour aller voir le stade olympique ?
X			Vous pouvez...?
			À quelle heure est prévu le vol ?
			Et qu'est-ce que t'en penses ?
			Sauriez-vous me dire s'il pense venir bientôt ?

B. Le choix du registre est important dans certaines situations. Imaginez que vous ayez besoin de 50 euros ; vous ne pouvez pas demander cet argent de la même manière à un bon vieux copain qu'à votre grand-mère ou à votre voisine. Comment allez-vous vous adresser à chacun d'eux ?

7. ZAPPING RADIO

pistes 22-24

A. Vous allez entendre trois fragments radiophoniques parlant de la chanteuse et actrice française Ophélie Winter. Dites à quels registres de langue ils appartiennent et décrivez le type de programme entendu.



B. Réécoutez le zapping et notez les expressions qui ont justifié vos choix.

8. EN FAMILLE

Écoutez les dialogues suivants et indiquez ce que ces mots familiers signifient en registre standard.

piste 25-28

1. A. Un **bouquin** est :
a. une fleur
b. un sac à main
c. un livre

B. Des **fringues** sont :
a. des chaussures
b. des vêtements
c. des accessoires de mode (foulard, ceinture...)

2. A. L'expression **Ça fait un bail** veut dire :
a. ça fait (très) longtemps
b. ça fait (très) plaisir
c. c'est très amusant

B. **Vache** signifie :
a. gentil/gentille
b. méchant/e
c. exigeant/e

C. Les **gosses** et les **mômes** désignent :
a. les instituteurs/trices
b. les devoirs
c. les enfants

3. A. La **bouffe**, c'est :
a. l'hébergement
b. la nourriture
c. les moyens de transport

B. **J'ai vachement bien bouffé** signifie :
a. j'ai très bien compris
b. je me suis beaucoup amusé
c. j'ai très bien mangé

C. **Être crevé** veut dire :
a. être en colère
b. être déçu
c. être très fatigué

D. **Pieuter** veut dire :
a. s'amuser
b. se coucher
c. se lever

4. A. Les **pompes** sont :
a. des pantalons
b. des gants
c. des chaussures

B. Le **fric** est :
a. un agent de police
b. le temps
c. l'argent

C. **Être frangines** veut dire :
a. être ensemble
b. être sœurs
c. être riches

9. « C'EST QUI QU'A LE PLUS D'ANGLICISMES ? »



A. Lisez et écoutez cette conversation entre un Français et une Québécoise et relevez tous les anglicismes.

piste 29

B. Remplacez ces anglicismes par des mots ou des expressions 100 % français.

C. À moins que vous ne soyez anglophone — auquel cas, sautez la question —, votre langue a-t-elle aussi intégré beaucoup d'anglicismes ? Citez-en quelques exemples.

Québécoise : Alors, on s'voit tantôt ou cette fin d'semaine ?
Français : Cette fin de semaine ? Tu dis pas week-end, toi ?
Q. : Est-ce qu'tu m'niaises, toi, avec ton week-end. Tu m'prends pour une anglophone ou quoi ? Pourquoi veux-tu dire ça en anglais alors qu'on peut l'faire en français ? C'est incroyable, vous qui critiquez toujours not' manière de parler, la quantité d'anglicismes qu'vous avez en Europe.
F. : Oh, là là. J'ai touché LE sujet tabou : le français du Québec.
Q. : Ben on voit ben qu'vous avez pas à vous-aut' bat' pour défendre vot' langue, comme nous-aut'.
F. : Non, mais attends... j'peux pas t'laisser dire ça, quand même. J'y suis allé au Québec... et puis on s'connaît pas d'hier. Alors côté anglicismes, ça manque pas chez vous non plus.
Q. : Moins qu'chez vous-aut', en tout cas, j'suis sûr(e) de ça !!
F. : Ah tu crois ça, toi ? Et alors, quand vous dites, euh... Comment... « j'ai eu ben du fun » ou euh... « check don' voir si t'as rien oublié dans la chambre », c'est français, ça ?!?
Q. : Ben, en tout cas, nous-aut', on fait pas d'« shopping », nous-aut on magasine ! Puis quand on y va, on met pas not' auto au « parking ». Franchement, « parking », c'est frenchie au boutte, ça !
F. : Hummmm... j'vois qu'j'ai encore perdu une occasion de me taire, moi...
Q. : Anyway. C'qui est clair, c'est qu' le français s'dégrade un peu plus chaque jour et qu'il faudrait qu'on y fasse plus attention si on veut pas finir par parler tous l'anglais...

10. PUR ARABICA

piste 30

Outre les anglicismes, le français familier a également intégré des mots d'origine arabe. Écoutez cette conversation de café, puis essayez d'associer chacun des mots de cette liste à son équivalent français.

Mot d'origine arabe	Équivalent français
pas bezef khawa un chouïa kif-kif fissa	....

11. CE QUI FAIT « L'ACCENT »

pistes 31-36

A. Écoutez les personnes suivantes. Pouvez-vous, à leur manière de parler français, identifier d'où elles sont ?

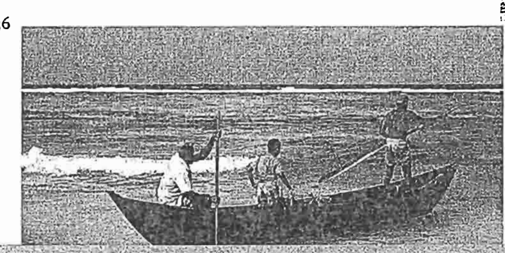
Locuteur nº	Prononciation	Description des voyelles et des nasales
nº 1	du Canada	
nº ...	de Paris	
nº ...	du midi de la France	
nº ...	de Suisse	
nº ...	de Belgique	
nº ...	neutre comme celle d'un locuteur radio ou d'un présentateur du journal TV	

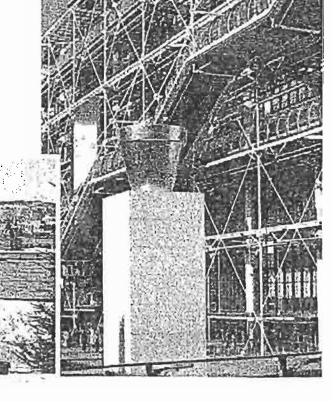
B. Essayez de décrire avec vos propres mots et vos propres images ce qui caractérise chaque « accent ».



C. Écoutez de nouveau chaque locuteur et essayez de répéter ce qu'il dit en imitant sa manière de parler.

pistes 31-36





12. SAVOIR OU POUVOIR ?

piste 37

A. Même en Europe, les différents pays francophones présentent leurs particularités de langage. Vous allez entendre une conversation téléphonique entre un agent du service à la clientèle d'une banque en ligne et un client belge. D'où viennent leurs problèmes de communication ?

B. Dans les répliques de M. Vandener, relevez les quatre phrases qui contiennent le verbe savoir. Auriez-vous utilisé ce verbe ? Sinon, qu'auriez-vous dit ?

Réplique de M Vandener	J'aurais utilisé savoir	Je n'aurais pas utilisé savoir	J'aurais plutôt dit...
Je ne sais pas le faire		X	

C. Qu'est-ce qu'un belgicisme ? Citez-en d'autres entendus dans l'enregistrement.


piste 38

D. Les Belges et les Suisses francophones ne comptent pas de la même manière que les Français : ils disent les nombres de manière régulière à partir de 70 (septante).

E. Dites votre année de naissance comme le dirait un Belge ou un Suisse francophones.

13. SILENCE, ON TOURNE !

A. Reconstruisez le texte de la séquence 68 du film de Pascale Ferran, *L'Âge des possibles*, en ajoutant les indications scéniques manquantes.

(1) regard sur Agnès
(2) Agnès le regarde
(3) Agnès baisse les yeux
(4) elle hoche la tête
(5) Frédéric sourit
(6) le regard dans le vague
(7) il se retourne vers Agnès
(8) Agnès le regarde comme si elle n'en croyait pas ses oreilles
(9) Frédéric avise son verre vide
(10) elle le voit
(11) impressionée aussi
(12) au barman
(13) il lui coupe la parole
(14) Agnès se penche vers lui

B. Expliquez les mots et expressions soulignés dans leur contexte. Relevez ensuite, parmi ces expressions, celles qui appartiennent au langage familier. Y en a-t-il d'autres dans le texte ? Lesquelles ?

C. Lisez cette conversation. À votre avis, qui sont Agnès et Frédéric ? Quelle est la relation entre eux ? Comment les imaginez-vous (âge, activités, classe sociale) ? Que pense Agnès de Frédéric ? Et vous, que pensez-vous de Frédéric ?

D. À votre avis, de quoi parlent-ils dans cette scène ?

E. Comment voyez-vous la suite de cette scène ?

SÉQUENCE 68.
UN CAFÉ – INTÉRIEUR NUIT

Agnès et Frédéric sont attablés l'un en face de l'autre. Frédéric parle, volubile, à grand renfort de gestes à l'occasion. Agnès écoute, très attentive et calme. Devant eux, des bières.

FRÉDÉRIC : ... Je m'étais toujours dit, la limite, c'est ton diplôme. Va jusque-là. Histoire de mettre un nom sur ce que tu as fait pendant trois ans. C'est con* mais ça vaut ce que ça vaut. (____, *comme s'il cherchait son approbation.* ____ *et hoche un peu la tête.*) Parce que ce diplôme, c'est quoi ? C'est un truc qui censément vaut quelque chose. En fait, c'est comme un bon. Un bon pour l'intégration sociale.

AGNÈS : ... C'est déjà pas si mal, si ? enfin...

FRÉDÉRIC (____) : ... C'est deux, trois facilités pour rentrer dans le rang. Mais bon, un jour tu te réveilles et tu dis que tu dois choisir entre exercer ton petit commerce et sourire à la dame ou bien mettre la clé sous la porte. Eh ben, j'ai choisi, ça y est, j'ai choisi. C'est pas la peine de faire semblant.

AGNÈS : Mais tu regrettes quand même pas de les avoir faites, ces études ?...

FRÉDÉRIC : Non, non. Je regrette pas. Je regrette pas. (*Il se met à enrouler et dérouler la bague de plastique de son paquet de cigarettes autour de son doigt. Vivement. Frénétiquement.*) Punaise, c'est dingue de voir à quel point j'en arrive ! Ça me fout même pas les jetons*. Ça pourrait, hein... vu le pli que j'ai pris. Mais non, ça me les fout pas. Victimes de dressage abusif, voilà ce qu'on est. On nous dit... Qu'est-ce qu'on nous dit ? On nous dit « y a rien, alors tenez-vous à carreau ! » Et c'est quoi se tenir à carreau* ? Pas compliqué. Oh, pas compliqué, c'est rentrer dans le moule de ceux qui disent : en présence de rien, privilégier la structure, le cadre. Y a rien donc qu'au moins le moule nous tienne debout... Mais en fait, tu te rends compte que tu peux très bien changer de vie du jour au lendemain. Y a même pas forcément besoin de sas.

AGNÈS : De quoi ?...

FRÉDÉRIC : De sas... de zones intermédiaires. ... Leur truc... tu veux que je te dise leur truc ? C'est le terrorisme de la mesure ! (____, *tendue dans son écoute, comme si elle avait de plus en plus de mal à suivre.*) ... On a tellement peur qu'on s'amourache de n'importe quoi qui pourrait ressembler à une borne : un boulot, quelqu'un, et hop, on s'y amarre. Moi, je n'ai fait que ça. Au début, par manque d'imagination et ensuite, par habitude. (*Il finit sa bière.*) Tu sais quoi ? Ce qui me vient en tête, tout le temps, c'est cette envie de me désolidariser. Pourtant, en soi, c'est pas un truc bien. Mais je veux reprendre mes billes, ça va bien là ! Je veux pouvoir penser à un truc même si c'est utopique et pas me dire que j'y arriverai jamais, ou que : à quoi bon. Parce que si tu y réfléchis deux secondes, nous, tout ce qu'on a le droit de faire, en ce moment, c'est assister à la faillite générale. Eh ben, ça va bien comme ça maintenant, je propose ! Tu vas me dire que c'est parce que Jacques et Denise sont barrés chacun dans leurs trucs que je réagis comme ça, mais non non non... (*Agnès nie vigoureusement de la tête en même temps que lui et aussi d'un petit signe de la main.* ____.) Tu veux la même chose ?

AGNÈS : Je veux bien, oui.

FRÉDÉRIC (____) : S'il vous plaît ! La même chose. (____.)... Il faut se bâtir un truc, un endroit où tu es inatteignable, comme Jacques, comme Denise. Je dis pas inventer ou improviser, je pense que ça vient ou que ça vient pas. Mais si tu attends assez longtemps, y a un moment où y a un truc qui te remplit. Moi, j'y crois à ça. Et jamais se dire que les choses sont des formalités. Rien n'est insignifiant. (____.) Se dire qu'à chaque étape, y a une alternative. Forcément. Donc regarder à droite, à gauche, et choisir. Ou trouver une autre voie. En tout cas, pas faire semblant. Croire à un truc et y travailler, même si c'est naïf, même si c'est utopique. D'ailleurs, c'est ça mon programme, je propose, j'en vois pas d'autres : la naïveté, voilà. C'est un assez joli programme, franchement, non ? Si ? T'es pas d'accord ? ____, un peu saisie qu'il finisse par lui demander son avis. ____, peut-être.

AGNÈS : Si, si... Si, non, t'as raison... ____, il boit une gorgée de bière. ____, étrangement intimidée tout à coup.

FRÉDÉRIC : Tu m'attends ?...

AGNÈS (____) : Mmm... (*Frédéric se lève et se dirige vers les toilettes. Agnès reste seule,* ____, *visiblement encore sous le coup du discours de Frédéric. Maintenant elle semble relire, très vite, et pour elle-même, l'intégralité de leur conversation. Elle sourit. Elle attend. Confiante.*)

* con (*vulgaire*), idiot.
* ça me fout même pas les jetons (*familier*), Ça me fait même pas peur.
* se tenir à carreau (*familier*), prendre garde.

14. CAP SUR L'AUTHENTICITÉ

A. Tout au long de cette unité, vous avez pris conscience qu'il n'existe pas une langue française mais des langues françaises. Observez ces différents documents et dites en quoi ils peuvent contribuer à votre apprentissage.

B. Avez-vous déjà eu recours à l'un de ces médias ? Si oui, comment l'/les utilisez-vous ?

C. Prenez des résolutions et élaborez une stratégie pour donner plus d'authenticité à votre français. Résumez-la dans l'encadré Stratégie.



STRATÉGIE

Pour me familiariser avec le français comme on le parle, je pourrais...

....

....

....

....

....

....

....

....

Entraînons-nous au DELF

COMPRÉHENSION DES ÉCRITS
Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur un texte à caractère informatif concernant la France ou l'espace francophone

Vous êtes déjà habitué à ce type d'épreuve. On vous demande d'analyser le contenu d'un texte généralement tiré de la presse en répondant à divers types de questions. Il peut s'agir :
- de questions de sens : vrai/faux (toujours à justifier en citant un passage du texte), des mots ou expressions soulignés, dont il faut expliquer le sens en contexte...
- de questions sur le ton, pour capter par exemple un double sens ou une ironie,
- de rechercher des éléments du texte participant à son **argumentation** : mots-clés, connecteurs logiques, regroupement d'arguments...

Ces questions pourront être fermées (*cochez* ou *citez*) ou ouvertes (*Expliquez...* ou *Existe-t-il une expression équivalente...*, etc.).
Vous serez évalué(e) sur votre compréhension mais, attention, les correcteurs tiennent aussi compte de l'orthographe et de la syntaxe. Les textes, d'une page environ, ne devraient pas présenter de difficultés majeures. Même si vous ne comprenez pas tous les mots, vous pouvez en déduire le sens par le contexte.
Dernier conseil : restez neutre. À aucun moment il ne vous est demandé votre opinion dans cet exercice.

15. RETOUR VERS LE FUTUR ?
Lisez cet article, puis répondez au questionnaire.

ACTUALITÉ | FRANCE

Robien : « Les écoliers auront trois heures de grammaire. »

Le ministre signe aujourd'hui une circulaire sur la grammaire dans une école, accompagné de Bernard Pivot[1]. Il assistera aussi à une leçon illustrant la façon dont il entend désormais la voir appliquer dans les écoles.

DANS LE <u>SOCLE</u> commun de connaissances que tout élève doit posséder à 16 ans, la maîtrise de la langue est essentielle. La circulaire que révèle *Le Figaro* s'inscrit dans cette logique. Elle indique que l'« enseignement de la grammaire doit se prolonger par une série d'exercices d'application. C'est par eux que peut être assurée (...) la connaissance des règles que les élèves doivent mémoriser ». La leçon de grammaire doit constituer un « temps pédagogique spécifique » <u>dévolu</u> à l'étude d'un fait de langue particulier. « Il s'agit de travailler systématiquement les notions les plus importantes afin de mettre en place des automatismes. Cela exige une phase d'appropriation et de mémorisation permettant de faire usage d'une notion dans des situations nouvelles. »

LE FIGARO.- Qu'est-ce qui va changer dès aujourd'hui dans l'enseignement de la grammaire, avec cette circulaire ?
Gilles de ROBIEN.- Désormais, à l'école, les élèves auront au minimum trois heures hebdomadaires de grammaire et une heure et demie au collège. Elles seront consacrées à l'enseignement de la conjugaison, de la grammaire, de l'orthographe et du vocabulaire. Ce seront des cours bien spécifiques et structurés au sein des heures habituelles consacrées au français.

Comme pour la lecture, vous dites qu'il faut passer du simple au complexe ?
Il faut travailler à une progression rigoureuse des apprentissages. Commencer par la « grammaire de phrase », apprendre ce qu'est un verbe, un complément, un adjectif, avant de les découvrir au hasard des textes. De nombreux enseignants font des exercices de grammaire, mais c'est loin d'être le cas partout.

Désormais, il s'agira de repérer les règles et de les apprendre par cœur. L'accord du

[1] Bernard Pivot : journaliste et critique littéraire français.

1. **Expliquez les mots soulignés dans leur contexte.**
   - « Dans le socle commun de connaissances »
   - « dévolu à l'étude d'un fait de langue particulier »
   - « un vocabulaire trop jargonnant »
   - « Que répondez-vous à vos détracteurs... ? »
   - « C'est notre devoir de le sublimer. »

2. **Cochez vrai ou faux et justifiez votre réponse en citant un passage du texte.**

	Vrai	Faux
1. La circulaire sur la grammaire sera cosignée par Bernard Pivot. Justification :		
2. Les heures d'enseignement consacrées à la grammaire seront intégrées aux heures de français. Justification :		
3. Selon le ministre, l'apprentissage de la grammaire passe par la découverte des structures dans les textes. Justification :		
4. Selon le ministre, la maîtrise de la langue conditionne le bon apprentissage des autres disciplines. Justification :		

3. **Le ministre affirme que la mise en place d'automatismes grammaticaux « exige une phase d'appropriation et de mémorisation permettant de faire usage d'une notion dans des situations nouvelles ». Précisez sa pensée en l'illustrant par un exemple.**

4. **Selon le ministre, en quoi la grammaire structure-t-elle l'esprit ? (Répondez dans vos propres termes.)**

5. **Dans sa réponse à l'avant-dernière question, le ministre propose un exemple d'application pratique des mathématiques dans la vie quotidienne. Pourquoi, selon lui, est-il nécessaire de transposer les apprentissages dans des « exercices de situation rapportés à la vie courante » ? (Répondez dans vos propres termes.)**

6. **En quoi ce retour aux apprentissages fondamentaux proposé par le ministre Gilles de Robien est-il considéré comme rétrograde par certains pédagogues ? (Répondez dans vos propres termes.)**

participe passé, par exemple, doit devenir automatique. Les élèves seront ainsi libres dans l'écriture et l'expression parlée.

Vous souhaitez aussi modifier un vocabulaire trop jargonnant ?

Un vocabulaire commun va être établi pour toute l'école pour ce qu'est un verbe, un complément, un attribut.

Aujourd'hui, il est complexe et trop inspiré de la recherche universitaire en linguistique. On compte pas moins de trois appellations différentes pour le complément d'objet direct ! Il faut un vocabulaire que les élèves, les parents et les éducateurs pourront tous comprendre et employer.

Après la réforme de la lecture, celle de la grammaire. Quelle logique poursuivez-vous ?

Ce que je recherche c'est la maîtrise de la langue. Après l'apprentissage de la lecture plus rapide, méthodique et efficace, l'apprentissage structurant de la grammaire est indispensable. C'est un constat : sans la connaissance des mots, de leur orthographe, c'est la pensée elle-même qui est menacée. La grammaire structure l'esprit. Les notions de passé, de présent, de futur permettent de se situer dans le temps. Dans notre société, on s'exprime fort, avec des mots vifs, des algarades* parce qu'on ne sait pas toujours bien employer la langue française. Je ne peux me contenter d'un constat d'échec pour les jeunes. Ne croyons pas que le monde de l'ordinateur est un monde où l'écrit n'existe plus. La maîtrise du français détermine aussi celle des mathématiques et des langues étrangères...

Vous vous attaquerez ensuite au calcul avec une circulaire prévue en mars ?

J'ai décidé d'améliorer l'apprentissage des mathématiques avec un apprentissage systématique du calcul mental. Ce dernier est trop délaissé dans les écoles primaires, comme l'a démontré un rapport de l'inspection générale.

Il faut le remettre à l'ordre du jour. Un apprentissage progressif des quatre opérations doit également être proposé à l'école. Il ne faut pas non plus oublier les exercices de situation rapportés à la vie courante. Comment calcule-t-on un rabais au moment des soldes, par exemple ? Une commission de spécialistes planchera sur le sujet à partir du 23 janvier. Et une circulaire sera prise dès mars.

Que répondez-vous à vos détracteurs, qui vous accusent de remettre au goût du jour une école passéiste ?

Je ne suis pas un obsédé du plumier mais un passionné des nouvelles technologies !

Posséder les fondamentaux, c'est une vision d'avenir et non une vision passéiste. Les pédagogistes fumeux, eux, ont en revanche fait prendre beaucoup de retard à beaucoup d'élèves. La grammaire, la langue, c'est le patrimoine commun de tous les Français. C'est notre devoir de le sublimer. Avec la citoyenneté, le respect de la République, la langue, c'est ce qui nous rassemble. C'est notre culture. Il est important de bien la posséder pour tracer un trait d'union entre nous tous.

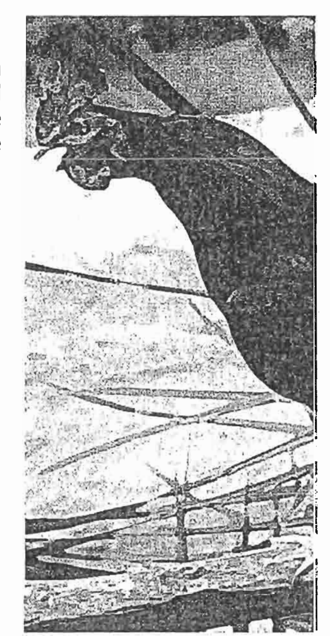
Propos recueillis par MARIE-ESTELLE PECH
Le Figaro (11 / 01 / 2007)

*Algarades : querelle, brusque altercation.

1. HISTOIRE DES MOTS FRANÇAIS : LES ANIMAUX DE LA BASSE-COUR

Lisez ce texte sur l'origine des noms d'animaux et conjuguez les verbes à la personne et au temps qui conviennent.

Des noms onomatopéiques
Savez-vous comment .... **(crier)** le coq et le canard ? Si vous lisez des bandes dessinées vous .... **(découvrir)** peut-être avec surprise que les coqs font « cocorico » et les canards « coin coin coin ». C'est ainsi que l'on .... **(représenter)** en français le cri de ces volatiles, et c'est à ces onomatopées que ces animaux .... **(devoir)** leur nom.



Coqs et poules d'Indes
La dinde est un oiseau qui vient du Mexique. Elle .... **(être introduite)** en Espagne, puis en France, après la conquête de ce pays par Cortés au début du XVIe siècle. On .... d'abord **(appeler)** cet animal coq d'Inde (le mâle) et poule d'Inde (la femelle) : l'Amérique ayant en effet été appelée Inde par suite d'une erreur géographique bien connue. À la fin du XVIe siècle, coq d'Inde et poule d'Inde .... **(être abrégé)** en dinde.

Avant la découverte de l'Amérique et l'introduction de la dinde en Europe, un autre oiseau .... également .... **(porter)** le nom de coq ou de poule d'Inde. Il s'agit de la pintade. Mais, l'Inde dont on parle dans ce nom est en fait l'Éthiopie ! La pintade doit son nom actuel au portugais *pintada* « la bigarrée », en raison des taches qui .... **(orner)** son plumage.

Un autre animal des basses-cours est le lapin. Malheureusement, on .... **(ne pas connaître)** avec certitude l'étymologie de ce nom. On a d'abord pensé à un dérivé du verbe laper, mais le lapin ne lape pas ! On a suggéré aussi d'y voir un vieux nom d'animal, apparenté au lièvre, qui .... **(avoir subsisté)** d'une langue antérieure au latin et même au gaulois. Mais aucune certitude n'est acquise.

Nous .... **(aimer)** ajouter un mot à propos du coq « gaulois » qui a valu à cet oiseau de figurer à plusieurs reprises sur les emblèmes de la France. Le coq .... **(ne jamais être)** l'oiseau national de la Gaule. Cette notion de « coq gaulois » .... **(être dû)** uniquement à un jeu de mots des Romains : le même mot *gallus* signifiant le « coq » et le « Gaulois » par une pure coïncidence homonymique !

D'après Georges Gougenheim, *Les mots français dans l'histoire et dans la vie*, Paris, Picard, 1966.

2. DÉSIR, INCERTITUDE, POLITESSE OU CONSÉQUENCE IMPROBABLE ?

Quelle est la valeur du conditionnel dans chacune de ces phrases ? Indiquez ces valeurs dans le tableau ci-contre.

1. Si je gagnais beaucoup d'argent à la loterie, **j'achèterais** une grande maison à la campagne et **j'arrêterais** de travailler.
2. **Pourriez-vous** répéter, s'il vous plaît ?
3. **Tu devrais** arrêter de fumer, tu sais bien que c'est mauvais pour la santé !
4. **J'aimerais** bien faire un voyage en Chine.
5. L'auteur de l'incendie criminel de la rue des Poissonniers **aurait été arrêté** ce matin.
6. **Auriez-vous** l'heure, s'il vous plaît?
7. Cet homme que l'on croyait amnésique et qui s'est fait passer pour un pianiste **serait** en réalité un imposteur, selon les psychiatres qui l'ont examiné.
8. Si j'avais 20 ans, **je ferais** le tour du monde en voilier.
9. **Tu aurais eu** beaucoup plus de temps pour jouer si tu avais fait plus rapidement tes devoirs.
10. J'aime la nature, les animaux sauvages me fascinent... je crois que **je m'habituerais** facilement à vivre comme les Indiens d'Amazonie.

	Phrases n°
Désir	
Politesse ou prudence	
Incertitude, doute	
Conséquence improbable d'une condition irréelle	

3. LES DICTIONNAIRES SONT UTILES

Dans les trois premières unités du ***Livre de l'élève***, vous avez rencontré les mots qui correspondent aux définitions ci-dessous. Pouvez-vous retrouver chaque mot défini ? Tenez compte d'indices tels que la catégorie grammaticale (substantif, adjectif, etc.) indiquée en abrégé et vos connaissances sur la formation des mots (marques de l'infinitif, dérivations, etc.). Si vous hésitez entre deux ou trois mots, vérifiez dans un dictionnaire.

...., *subst.*
A. DR. Personne qui écrit sur le droit public ; spécialiste du droit public.
B. *Vieilli.* [Avec parfois une nuance péj.] Journaliste.
C. Spécialiste de la publicité ; agent de publicité commerciale. *Synon.* Publicitaire (Dict. XX[e] s.).
publiciste / publicitaire / puritain

...., *adj.* et *subst.*
(Personne) qui, sans être titulaire de son emploi, travaille à une tâche précise pour un temps déterminé et est rémunérée à la vacation. ***Prononc.*** : [vakatɛr].
vaquer / vacataire / vacant

...., *adj.*
Qui procure un bien, des profits (pécuniaires ou matériels), des bénéfices ; qui procure des avantages financiers. *Synon.* fructueux, rémunérateur, rentable.
ludique / lucratif / rentabilité

.... *subst. masc.*
Situation de manque ou prise de conscience d'un manque.
absence / besoin / faute

...., *subst. masc.*
A. Ambition qui consiste à (désirer) fréquenter certains milieux sociaux jugés supérieurs et à se faire adopter par eux.
B. Affectation qui consiste à priser ou à mépriser quelqu'un ou quelque chose non en raison de sa valeur ou de sa qualité mais en fonction du choix des gens que l'on veut imiter.
snobisme / impertinence / consommation

...., *adj.* et *subst.*
I. Adjectif
A. [En parlant d'animés]
1. *Sens physique.* [En parlant d'une pers. ou d'un animal] Qui est privé de l'usage, plus rarement des organes, de la vue.
2. *Au fig.* Qui manque de jugement, de discernement.
II. Substantif
A. Personne privée du sens de la vue.
B. P. *méton.* ou *au fig.* Personne qui n'a pas été éclairée par la connaissance, qui manque de jugement ou de lumière spirituelle.
bonheur / sagesse / aveugle

...., *subst. masc.*
A. TECHNOL. Action d'essayer un métal précieux.
B. *Usuel.* Action d'essayer un vêtement, des chaussures, etc.
épreuve / prouver / essai / essayage

...., verbe.
A. *Emploi trans., pop., vx.* Brûler légèrement, roussir.
B. *Emploi intrans., pop.* Brûler, flamber, se consumer (en « attachant »).
kiffer / brûler / cramer

...., *adv.* A. D'une manière opportune. 1. [À propos d'une pers.] D'une manière naturellement avantageuse, favorisée par la chance. 2. a. [À propos d'un événement, d'un trait de l'activité hum.] De façon à produire des effets positifs, avec succès. *Synon.* Utilement, victorieusement. b. [À propos d'un phénomène naturel, d'un site géogr.] De façon propice. B. Dans un état de bonheur, d'une manière pleinement satisfaisante. **heureux / heureusement / malheur**

4. LA LANGUE DE TOUS LES JOURS

Réécrivez les phrases suivantes en employant un registre de langue plus familier ou moins formel.

1. Nous sommes allées dans un restaurant avec ma sœur et nous avons très bien mangé.
2. As-tu fini l'exercice de mathématiques que le professeur nous a donné ?
3. Qu'est-ce que nous allons faire ce week-end ?
4. Pourriez-vous m'indiquer où se trouve le bureau de renseignements, s'il vous plaît ?
5. Tu n'aurais pas vu mon dictionnaire de poche, par hasard ?
6. Faut-il vraiment faire cela ?

5. SI J'ÉTAIS TOI...

Lisez ce dialogue et complétez la dernière réplique où il s'agit de donner un conseil. Combien de façons de conseiller connaissez-vous ? Donnez différents conseils en employant différents moyens.

● Tu sais ce que Dérieux m'a dit ?
○ Non, mais venant de sa part, je m'attends à tout ! Dérieux est un vrai goujat, il n'a aucun tact et depuis qu'il a été promu chef de rayon, il se croit tout permis. Qu'est-ce qu'il t'a dit ?
● Il m'a balancé que personne n'était irremplaçable et qu'on se passerait de mes services si je ne pouvais pas finir ce travail dans les délais.
○ Mais c'est carrément une menace de licenciement !!
● Oui... qu'est-ce que tu me recommandes de faire ?
○ Eh bien...



BILAN AUTOÉVALUATION

JE SAIS :	PEU	ASSEZ BIEN	BIEN	TRÈS BIEN
Conjuguer les verbes dans un récit.				
Définir un objet ou un concept.				
Lire un dictionnaire.				
Identifier dans une phrase la catégorie grammaticale (adjectif, verbe, substantif...) d'un mot que je rencontre pour la première fois/inconnu.				
Faire des hypothèses sur le sens d'un mot ou d'une phrase grâce au contexte où ils apparaissent.				
Exprimer un désir, faire un reproche, suggérer, faire une demande polie, exprimer le doute... au moyen du conditionnel.				
Placer correctement les adverbes dans une phrase.				
Distinguer les trois principaux registres de langue : standard, familier et soutenu.				
M'exprimer dans un registre formel ou informel approprié à la situation de communication.				
Formuler un conseil de différentes manières.				

Unité 4
À VOS PLUMES !

1. PARTIRERONDIMANCHE

Composez des mots en regroupant les lettres consécutives de gauche à droite. Commencez par la première lettre et formez tous les mots possibles, puis passez à la suivante et ainsi de suite. Attention : vous ne pouvez pas sauter de lettre ou en éliminer pour former un mot ; par contre, vous êtes libre d'ajouter des accents.

1. PARTIRERONDIMANCHE

PAR – PART – PARTI – PARTIR – A – À – ART – TIR – TIRE – TIRÉ...

2. AMILLETTRENCONTREMBLEVRESONNETTECONTEMPLEURESIGNERPLUIE

3. ETOILEVANTIENTENDUPESUADEQUATTENTIFAILLEXIQUETERRENOUVEAU

2. VOIR L'ABEILLE

A. Lisez ce poème de Michel Leiris, puis, à la manière de ce poète, décrivez ce que vous voyez derrière le papier, la laine, le parfum...

Voir l'abeille derrière le miel
Le ver derrière la soie
La vache derrière le lait

« Marrons sculptés pour Miro » dans *Mots sans mémoire*, Paris, Gallimard.

B. Que voyez-vous devant vous en ce moment ?

3. RÉCIT BIOGRAPHIQUE

Dans toutes les familles, il y a un personnage qui a eu des expériences, qui a vécu des événements dignes d'être racontés. Rédigez sa biographie en vous inspirant du modèle de la page 24 du ***Livre de l'élève***.

4. SYNONYMES

Réécrivez cette petite histoire en remplaçant les adjectifs par des synonymes chaque fois que possible, pour éviter les répétitions et rendre le texte plus riche.

Le père Dumont occupait une **vieille** usine **désaffectée**. C'était un **brave** homme, **long** et **maigre** qui vivait avec une **pauvre** femme, une fille un peu **simple** mais qui lui était toute **dévouée**. Depuis quelque temps, ils partageaient leurs **maigres** repas avec une troisième personne, un type d'un **certain** âge, qui avait été un **grand** homme dans sa jeunesse. Ce dernier était **petit**, peu **bavard**, traînant toujours un air **triste**. Sa déchéance était due à une **curieuse** histoire. Sa femme l'avait quitté et, depuis, il était **pauvre** car elle était partie du jour au lendemain avec un **drôle** d'individu, en emportant toute sa fortune. Le **pauvre** homme ne s'en était jamais remis.

5. VIRELANGUES


piste 39

A. Les virelangues sont des phrases généralement absurdes conçues comme des défis de prononciation dans la mesure où elles regroupent plusieurs difficultés articulatoires enchaînées. Écoutez et répétez chacune des phrases suivantes, et indiquez pour chacune d'elles sur quel(s) phonème(s) porte le défi de prononciation. Soulignez, chaque fois, les difficultés que vous rencontrez.

1. Pour qui sont ces serpents qui sifflent sur vos têtes ?
2. Tintin est très content. Il boit du bon vin blanc dans une guinguette.
3. Je vais chez ce cher Serge qui pèche la seiche au chalut.
4. De gros grêlons dégradent Grenade.
5. Chasseurs qui chassez, sachez chasser sans chien !
6. Zazie causait avec sa cousine en cousant.
7. Je veux et j'exige d'exquises excuses de ce juge.
8. Trente-trois tortues trottaient tristement sur trois toits étroits.
9. Ton thé t'a-t-il ôté ta toux tenace ?
10. C'est combien ces six saucissons-ci ? C'est six sous ces six saucissons-ci.
11. Cette taxe fixe excessive est fixée exprès par le fisc.
12. Patrice a le pastis pas triste.
13. Les chaussettes de l'archiduchesse sont sèches et archi-sèches.
14. François froisse fébrilement une feuille de frêne.
15. Le scout mange son casse-croûte cru.
16. Si ce secret se sait d'ici ce soir, ce complot sera sans succès.

B. Entraînez-vous à la prononciation de chacune de ces phrases, d'abord très lentement, puis de plus en plus vite.

C. Répétez encore cinq fois d'affilée chaque phrase. Si vous en avez la possibilité, enregistrez-vous. Ensuite, réécoutez l'enregistrement et comparez votre prononciation à celle des locuteurs.

D. Choisissez vos cinq phrases préférées et mémorisez-les.

6. ADJECTIFS MUTANTS

Certains adjectifs changent de sens selon qu'ils sont placés avant ou après le nom qu'ils qualifient. Pour chacune des phrases suivantes, observez la place de l'adjectif et précisez-en le sens.

1. Mes **chers amis**, je suis si heureux de vous voir !
2. Ce n'est qu'un dépensier ; il n'aime que les choses **chères**.

---

3. Je ne la supporte pas. C'est l'hypocrisie **même** !
4. Et en plus, elle prétend toujours avoir les **mêmes** idées que le patron.

---

5. J'ai toujours adoré les brocantes... Voir tous ces livres **anciens** est un véritable plaisir.
6. Tu vois l'homme qui est là-bas ? Et bien, c'est mon **ancien** patron.

---

7. Pierre est vraiment **grand** pour son âge.
8. Oui, et il rêve de devenir un **grand** écrivain.

---

9. Je te le répète pour la **dernière** fois : range ta chambre !
10. Nous nous sommes revus la semaine **dernière** et avons beaucoup parlé.

---

11. Le chat est un animal très **propre**.
12. Depuis qu'il est son **propre** chef, il est très imbu de lui-même !

13. L'autre jour, Jean est arrivé habillé d'une manière... ! C'était un **vrai** spectacle !
14. Et en plus, c'est une histoire **vraie** !

---

15. Il faut vraiment réfléchir, car ce n'est pas si **simple** à comprendre à la première lecture.
16. Verlaine n'était pas un **simple** poète, c'était aussi un homme engagé.

---

17. Les habitants de ces tribus sont vraiment très **pauvres** et ont du mal à subvenir à leurs besoins de première nécessité.
18. Quand je vois ce **pauvre** animal enfermé toute la journée, ça me révolte !

---

19. Il vit **seul**, en plus... C'est pour ça qu'il est tout le temps déprimé.
20. En tout cas, c'est la **seule** personne que je connaisse capable d'une telle générosité.

7. LA PLACE DE L'ADJECTIF

A. Placez les adjectifs entre parenthèses dans l'espace correspondant et accordez-les à l'élément de la phrase auquel ils se rapportent. Attention, certains adjectifs placés avant les noms demandent aussi une adaptation phonétique !

1. Au travail, les .... jours .... après les vacances sont toujours très difficiles. **(premier)**
2. L'autre jour, j'ai revu dans une vitrine la .... veste .... dont je t'avais parlé. **(joli – marron)**
3. Mon .... appareil photo .... permet de réaliser de(s) .... images .... **(nouveau – excellent)**
4. Pour venir, j'ai pris le .... train .... et je suis descendu(e) à la .... gare .... **(dernier – troisième)**
5. J'ai lu un .... livre .... sur cette .... affaire .... **(intéressant – passionnant)**
6. Le .... film .... de cette .... actrice .... nous prouve une fois de plus qu'elle a un .... talent .... **(dernier – grand – énorme)**

B. Ajoutez quatre phrases avec plusieurs adjectifs sur le nom comme dans la phrase 2.

8. Y'A PAS QUE LA POÉSIE QUI RIME !

piste 40

A. Vous allez entendre une série de mots. Prenez-les en dictée puis regroupez-les par homophonie de la dernière syllabe.

[ɛ̃]	[ɛv]	[al]	[e]	[i]
		étoiles		
[it]	[im]	[it]	[war]	

B. Les mots qui vous ont été dictés dans la section précédente de l'exercice correspondent aux mots manquants de cette chanson de Garou, *Seul*. Replacez-les pour reconstituer les paroles de cette chanson en respectant les rimes (certains mots sont répétés deux fois). Attention, vous aurez souvent à accorder ces mots que vous avez pris en note phonétiquement (voir l'Antisèche sur les rimes de la page 29 du ***Livre de l'élève***).

Tant de fois j'ai tenté
D'aller toucher les
Que souvent en tombant
Je m'y suis fait

Tant de fois j'ai pensé
Avoir franchi les
Mais toujours une femme
M'a remis en

Tant de fois j'ai
Jusqu'au plus haut des
Que je me suis
Seul au fond de l'

Refrain
Celui qui n'a jamais été seul
Au moins une fois dans sa
Seul au fond de son
Seul au bout de la

Celui qui n'a jamais été seul
Au moins une fois dans sa
Peut-il seulement aimer
Peut-il aimer jamais

Tant d'amis sont
Du jour au
Que je sais
Qu'on peut mourir

On a beau tout
L'argent, l'amour, la
Il y a toujours un
Où l'on se retrouve seul
Seul au point de départ

(Refrain)
Tant de fois j'ai été
Jusqu'au bout de mes
Que je continuerai
Jusqu'à ce que j'en
Que je continuerai
Que je continuerai

C. Recherchez les paroles originales de cette chanson sur Internet. Votre texte correspond-il à l'original ? Quelle version préférez-vous ?

9. LE PREMIER VERS

Voici deux extraits de poèmes d'amour à compléter avec les fragments proposés. Tenez compte du fait que la rime du poème de Verlaine est A B B A, et celle de Baudelaire, A A B A B.

Mon rêve familier

Je fais souvent ce rêve étrange et pénétrant
D'une femme inconnue……………………
Et qui n'est, ……………………
Ni tout à fait……………………

Paul Verlaine

La chevelure

Cheveux bleus, pavillon de ténèbres tendues,
Vous me rendez……………………
Sur les bords……………………
Je m'enivre……………………
De l'huile……………………

Charles Baudelaire

[une autre, et m'aime et me comprend.]
[de coco, du musc et du goudron.]
[duvetés de vos mèches tordues]
[l'azur du ciel immense et rond ;]
[chaque fois, ni tout à fait la même]
[et que j'aime, et qui m'aime,]
[ardemment des senteurs confondues]

10. LIONS, LIEZ

A. Regardez cette liste et dites si instinctivement vous faites la liaison, si vous ne la faites pas ou si vous avez le choix de la faire ou de ne pas la faire. Pour vous aider, regardez le résumé ci-dessous.

La liaison consiste à prononcer la consonne finale d'un mot avec le son vocalique du mot suivant.

- La liaison se fait en général entre le déterminant et le nom, entre le pronom et le verbe, entre les auxiliaires *avoir* et *être* et le participe passé, entre l'adjectif antéposé et le nom ainsi que dans certaines expressions figées telle que : « de temps en temps ».
- La liaison ne se fait pas après la conjonction *et*, ni avec certains mots commençant par *h*.

Attention : le nombre de liaisons varie selon le registre oral adopté. On lie plus dans une conférence que dans une conversation familière.

Exemples	La liaison se fait	Il n'y a pas de liaison
certaines idées		
où est-elle?		
Vous êtes charmant.		
je suis allée		
tout entier		
Les héros sont fatigués.		
un homme		
Vous êtes russes ?		
les haricots verts		
C'est idiot.		
Pierre et Isabel		
les États-Unis		
chers enfants		
mes amis		
une poire et une banane		

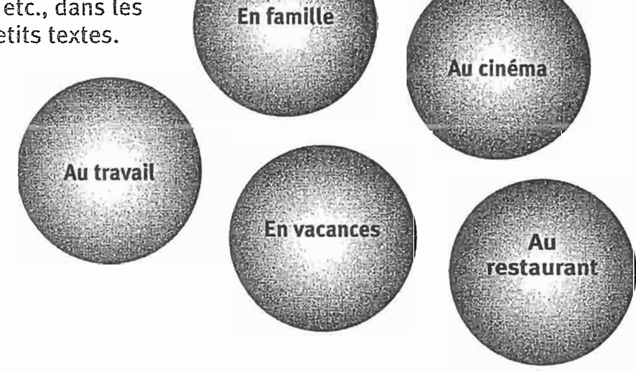

piste 41

B. Maintenant écoutez les phrases et corrigez.

11. AU TRAVAIL, JE DÉTESTE QU'ON...

Faites une liste de ce que vous adorez, détestez, ne supportez pas, etc., dans les ambiances qui vous sont proposées et écrivez des phrases ou de petits textes.

Ce que vous adorez	Ce qui vous bouleverse
Ce que vous détestez	Ce qui vous rend furieux
Ce que vous ne supportez pas	Ce qui vous étonne
Ce qui vous plaît assez	Ce qui vous laisse indifférent
Ce dont vous avez horreur	Ce qui vous attriste
Ce qui vous indigne	
Ce qui vous rend nerveux/malade/heureux indifférent	



12. RIEN, JAMAIS, PERSONNE

Associez chacune des propositions de la colonne A à une ou plusieurs réponse(s) de la colonne B.

A		B	
Qu'est-ce que vous voulez, du sucre ou du miel ?	1.	A.	Pas du tout.
Tu as eu froid ?	2.	B.	Non, il n'y a jamais rien compris.
Tu aimes les épinards ?	3.	C.	Rien.
Qui est venu ce matin ?	4.	E.	À personne.
Mais qu'est-ce que tu as ?	5.	F.	Non, je ne veux plus jamais y aller.
Je n'ai pas aimé ce film.	6.	G.	Ni l'un ni l'autre.
Tu as trouvé des champignons ?	7.	H.	Personne.
Où vas-tu ?	8.	I.	Pas beaucoup.
À qui vas-tu donner ton héritage ?	9.	J.	Moi non plus.
Tu vas retourner chez Guillaume ?	10.	K.	Nulle part.
Il a compris cette histoire ?	11.	L.	Pas un.

13. NON, NON ET NON !

A. Observez les phrases suivantes, puis complétez le tableau.

- N'y va pas si tu n'en as pas envie !
- Ne me dis jamais que je ne t'avais pas prévenu !
- Il n'y a pas de fumée sans feu.
- Je suis épuisée, je n'en peux plus !
- En vertu de la législation en vigueur, prière de ne pas fumer.
- Cette place étant réservée aux personnes handicapées, merci de ne plus y stationner votre véhicule.
- Je n'ai pas encore visité le Luxembourg.
- Nous sommes immédiatement tombés d'accord. Je n'ai rien eu à redire.

	Place de la négation dans la phrase
À l'infinitif	
Aux temps simples	Sujet + ne + verbe + pas / 2e élément de négation
Aux temps composés	
À l'impératif	

B. Renforcez l'aspect négatif de ces phrases à l'aide de la particule négative proposée entre parenthèses.

1. Je n'ai pas de doutes sur les capacités de ce candidat. **(aucun/e)**
   ....
2. Le directeur ne prend pas le temps de nous expliquer l'importance des nouveaux projets. **(jamais)**
   ....
3. Ne le répète pas ! **(personne)**
   ....
4. Désolé(e), mais je n'ai pas de temps à vous consacrer. **(plus)**
   ....
5. J'ai eu beau chercher, je n'ai pas retrouvé ce dossier. **(nulle part)**
   ....
6. Allume la lumière, on n'y voit pas ! **(rien)**
   ....

C. Précisez le sens des phrases suivantes en proposant une phrase équivalente.

1. Je n'ai pas vingt ans. = ...
2. Je n'ai plus vingt ans. = ...
3. Je n'ai que vingt ans. = ...
4. Je n'ai pas encore vingt ans. = ...
5. Je n'aurai jamais vingt ans. = ...

D. Comme dans l'exemple, proposez une question cohérente avec ces réponses contenant diverses formes de négation.

1. ● Tu es parisien et tu n'es jamais monté sur la tour Eiffel ?
   ○ Non, je n'y suis jamais allé.
2. ● ....
   ○ Non, il y a bien longtemps que je n'en fais plus.
3. ● ....
   ○ J'ai pourtant bien cherché, mais je ne les trouve nulle part.
4. ● ....
   ○ Désolé(e), mais je n'ai guère de temps à te consacrer en ce moment.
5. ● ....
   ○ Désolé(e), personne dans ce service ne peut vous répondre en ce moment. Veuillez rappeler plus tard.
6. ● ....
   ○ J'y suis allé(e), mais il n'y avait personne... J'imagine qu'ils sont en congés.
7. ● ....
   ○ Je suis complètement d'accord avec toi. Je n'ai rien compris à ses explications.
8. ● ....
   ○ On peut toujours le lui proposer, mais je ne pense vraiment pas que ça l'intéresse de nous accompagner.

E. Associez ces formules de négation à leur(s) contraire(s). Parfois, plus d'une association est possible.

Dans une phrase négative	Dans une phrase affirmative
1. ne... jamais	a. encore
2. ne... nulle part	b. tous / toutes
3. ne... rien / rien ne	c. toujours
4. ne... personne / personne ne	d. quelque chose
5. ne... aucun / aucun ne	e. déjà
6. ne... pas encore	f. parfois
7. ne... plus	g. tout
8. pas vraiment	h. quelque part
	i. tout à fait
	j. souvent
	k. quelqu'un

14. RÈGLEMENTS ET NORMES

Vous allez formuler les normes à respecter par le personnel d'entretien et les élèves d'une école primaire.

AU PERSONNEL D'ENTRETIEN DE L'ÉCOLE

1. Ne jamais fumer à l'intérieur de l'école.
2. N'ouvrir la grille que quand la cloche a sonné.
3. ....
4. ....
5. ....

AUX ÉLÈVES

1. Ne faire les devoirs en classe que quand le professeur en a donné l'autorisation.
2. Ne jamais prendre l'ascenseur sans être accompagné d'un adulte.
3. ....
4. ....
5. ....

15. PAS POUR TOUT LE MONDE...

A. Dans les phrases suivantes, soulignez les mots servant à exprimer une exception ou une condition suffisante.

1. Seuls les exposants munis d'un badge seront autorisés à entrer par cette porte à la foire expo.
2. Sur l'imprimé de demande de bourse d'études, ne remplissez que les cases numérotées.
3. Accès interdit, sauf personnel autorisé.
4. Pour obtenir ce document, il vous suffit d'en faire la demande auprès des services municipaux d'urbanisme de votre ville.
5. En arrivant à l'aéroport, vous devrez juste présenter votre passeport à un guichet de notre compagnie pour obtenir votre carte d'embarquement.
6. Attention, ce numéro de téléphone est accessible uniquement depuis la France.
7. Ces renseignements ne sont donnés qu'à titre indicatif et n'ont aucune valeur contractuelle.
8. Vous pourrez accéder à l'ensemble de nos services pour seulement 10 euros de plus.

B. Restreignez vos réponses aux questions suivantes à l'élément entre parenthèses. Variez la formule de restriction pour chacune de vos réponses.

1. ● Tu vas souvent voir tes parents en province ? (les fêtes et les longs week-ends)
   ○ *Non, seulement pour les fêtes et les longs week-ends.*
2. ● Tu vas souvent au ciné ? (films d'auteur)
   ○ ....
3. ● Dis-moi, tu râles toujours autant ? (mauvaise humeur)
   ○ ....
4. ● C'est un logiciel compliqué à installer ? (suivre les instructions)
   ○ ....

5. ● Ces agendas sont à distribuer à tout le personnel ? (les commerciaux)
   ○ ....

6. ● Tu penses qu'il fera froid là-bas ? J'emporte mon anorak ? (une veste en laine)
   ○ ....

7. ● On ne peut pas stationner dans cette rue ? (les riverains)
   ○ ....

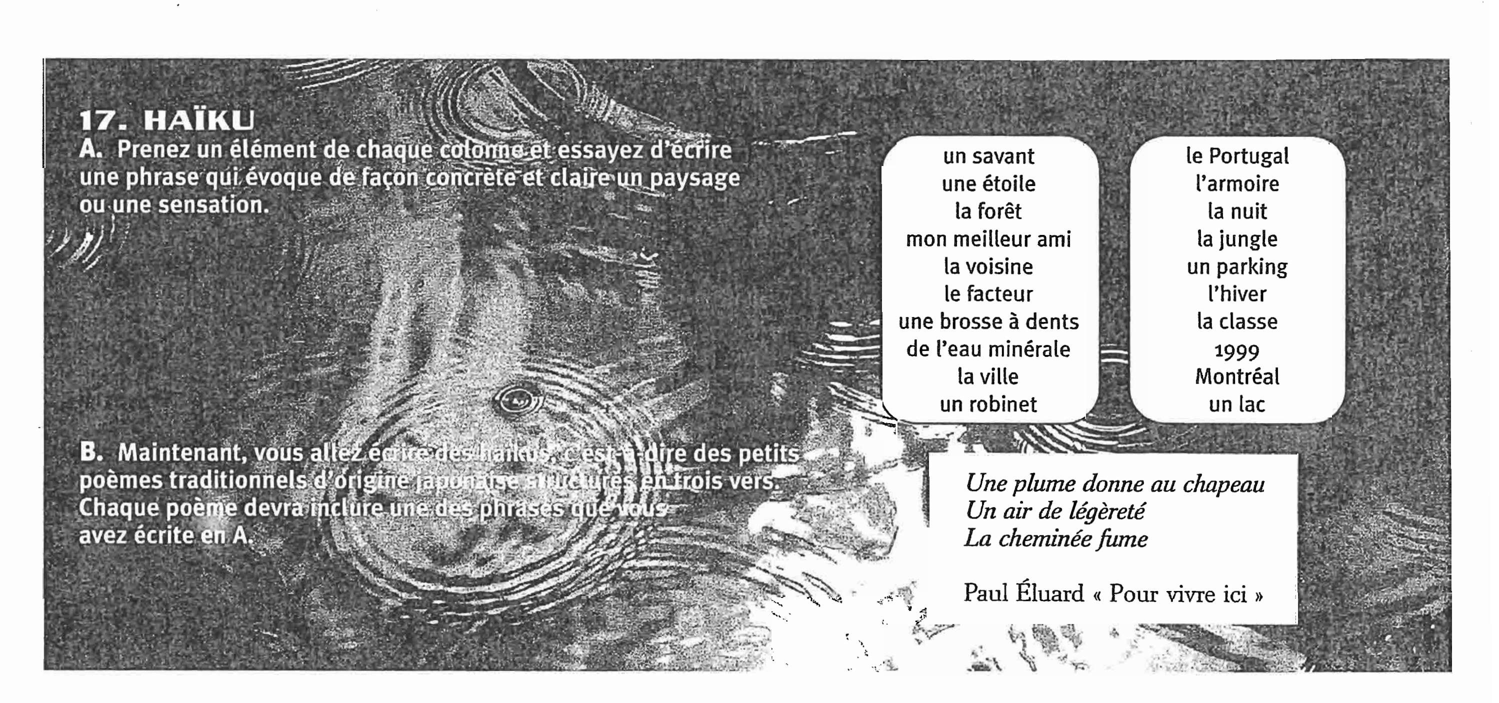
C. Complétez cet encadré récapitulatif.

> **Pour exprimer une restriction, je peux avoir recours :**
> - à la formule négative de la restriction : ne... que
> - à des adverbes tels que : ....
> - au lexique : ....

16. UN *LIMERICK*

Le *limerick* est un petit poème d'origine irlandaise en cinq vers (aabba), humoristique et souvent irrévérencieux. Généralement, il présente un personnage et ce qu'il fait, puis le résultat de cette action vu par l'auteur ou d'autres personnages. Regardez l'exemple ci-dessous puis, à votre tour, écrivez quelques *limericks* sur des personnages réels ou fictifs.

Monsieur Bertrand qui vivait à Rome
Travaillait beaucoup, le sacré bonhomme
Mais tous ses voisins riaient
De le voir travailler sans jamais rien gagner
Pauvre Monsieur Bertrand, quelle pomme !



17. HAÏKU

A. Prenez un élément de chaque colonne et essayez d'écrire une phrase qui évoque de façon concrète et claire un paysage ou une sensation.

un savant	le Portugal
une étoile	l'armoire
la forêt	la nuit
mon meilleur ami	la jungle
la voisine	un parking
le facteur	l'hiver
une brosse à dents	la classe
de l'eau minérale	1999
la ville	Montréal
un robinet	un lac

B. Maintenant, vous allez écrire des haïkus, c'est-à-dire des petits poèmes traditionnels d'origine japonaise structurés en trois vers. Chaque poème devra inclure une des phrases que vous avez écrite en A.

Une plume donne au chapeau
Un air de légèreté
La cheminée fume

Paul Éluard « Pour vivre ici »

18. RÉPÉTITION GÉNÉRALE

A. Lorsque nous communiquons oralement, nous utilisons notre voix pour transmettre un message. Un même texte peut aboutir à un message totalement différent selon une série de facteurs applicables à notre diction. Lisez l'encadré sur les différentes caractéristiques de la voix, puis faites une première lecture à haute voix du poème de Jacques Prévert. Si vous en avez la possibilité, enregistrez-vous.

Les différentes caractéristiques de la voix

- **Hauteur.** La voix peut être aiguë, médiane ou grave. Notre nature détermine son timbre, mais il nous est possible de la « poser » à une certaine hauteur. Il est tout spécialement important d'apprendre à bien placer sa voix pour éviter de la fatiguer.
- **Intensité.** Elle peut être forte ou faible. C'est en fait le volume sonore avec lequel nous projetons notre voix. Là encore, des variations sont possibles pour exprimer une intention particulière ou souligner un élément.
- **Diction.** C'est à la fois l'articulation et la prononciation. De nombreux exercices permettent de s'entraîner à résoudre les principales difficultés phonétiques. Tout comme un chanteur qui découvre une nouvelle chanson, c'est en général le premier travail à réaliser sur un texte poétique avant même d'aborder les questions interprétatives et expressives.
- **Débit.** Il peut être lent, rapide ou modéré et dépend beaucoup des individus. Là encore, il est possible d'appliquer à un texte des effets d'accélération ou de frein.
- **Intonation.** Elle contribue énormément au sens du message et à la manière dont il sera perçu par notre auditoire. Par exemple, certaines phrases à construction affirmative ne peuvent être identifiées comme des questions que grâce à l'intonation.
- **Accentuation et pauses.** Certains silences peuvent être très expressifs. Ils constituent un excellent recours à l'interprétation de textes à dire. De la même manière, un accent particulier mis sur tel ou tel mot nous permet de donner un sens particulier au message ou d'en mettre en valeur certains éléments.

Pour faire le portrait d'un oiseau

Jacques Prévert

Peindre d'abord une cage
avec une porte ouverte
peindre ensuite
quelque chose de joli
quelque chose de simple
quelque chose de beau
quelque chose d'utile
pour l'oiseau
placer ensuite la toile contre un arbre
dans un jardin
dans un bois
ou dans une forêt
se cacher derrière l'arbre
sans rien dire
sans bouger...
Parfois l'oiseau arrive vite
mais il peut aussi mettre de longues années
avant de se décider
Ne pas se décourager
attendre
attendre s'il le faut pendant des années
la vitesse ou la lenteur de l'arrivée de l'oiseau
n'ayant aucun rapport
avec la réussite du tableau
Quand l'oiseau arrive
s'il arrive
observer le plus profond silence
attendre que l'oiseau entre dans la cage
et quand il est entré
fermer doucement la porte avec le pinceau
puis
effacer un à un tous les barreaux
en ayant soin de ne toucher aucune des plumes de l'oiseau
Faire ensuite le portrait de l'arbre
en choisissant la plus belle de ses branches
pour l'oiseau
peindre aussi le vert feuillage et la fraîcheur du vent
la poussière du soleil
et le bruit des bêtes de l'herbe dans la chaleur de l'été
et puis attendre que l'oiseau se décide à chanter
Si l'oiseau ne chante pas
C'est mauvais signe
signe que le tableau est mauvais
mais s'il chante c'est bon signe
signe que vous pouvez signer
Alors vous arrachez tout doucement
une des plumes de l'oiseau
et vous écrivez votre nom dans un coin du tableau.

B. Vous allez à présent vous entraîner à réciter ce poème à haute voix.
Pour ce faire, tentez d'appliquer la méthodologie suivante :

Pour s'entraîner à dire un texte

1. **L'articulation et la prononciation**
   Commencez par une étude des voyelles. Tentez de dire le texte en ne prononçant que les voyelles, en mesurant chaque fois leur ouverture. Ajoutez ensuite les consonnes, marquez les liaisons et repérez tous les passages difficiles. Répétez-les sans cesse jusqu'à les améliorer. N'hésitez pas, à ce stade, à surarticuler.

2. **Étude du texte**
   Abandonnez à présent les exercices purement « techniques » sur le texte, et revenez à son sens. Recherchez dans le dictionnaire tous les mots qui vous semblent flous ou dont vous n'êtes pas sûr. Identifiez les mots-clés et tous les connecteurs logiques. Essayez de résumer le poème en quelques phrases.

3. **Interprétation**
   Vous maîtrisez à présent le sens du texte. Vous en avez dégagé les éléments fondamentaux. Faites des annotations interprétatives sur le texte pour symboliser :
   - les augmentations et les diminutions de volume
   - l'accentuation de certains mots ou de certaines syllabes
   - les accélérations les ralentissements, les silences.

STRATÉGIE

« Bien posséder un texte », c'est être capable de le dire avec une aisance naturelle et de maintenir l'attention de son auditoire en faisant preuve de qualités interprétatives. Avec un entraînement intensif, vous parviendrez à donner toute la force nécessaire à vos messages oraux pour prendre la parole dans des conditions optimales.
Pensez à quelques personnes, personnalités ou personnages que vous qualifieriez de bons orateurs. Quels facteurs ont motivé votre jugement ?

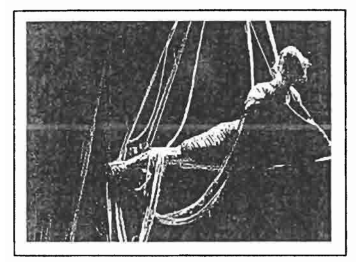
COMPRÉHENSION DE L'ORAL
Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur deux documents enregistrés

Dans cette épreuve, vous allez devoir répondre pour chacun des deux documents enregistrés à une série de questions de compréhension. La durée totale des enregistrements ne dépassera pas 8 minutes. Dans les deux cas, vous disposerez d'une minute pour lire le questionnaire afin d'anticiper les informations à repérer et donc à retranscrire dans vos réponses.
Vous ne disposerez que d'une seule écoute pour répondre à cette épreuve. La minute qui vous est accordée pour lire le questionnaire est donc fondamentale pour **centrer votre attention sur des points particuliers** du document.
L'exercice consiste à répondre à un questionnaire à choix multiple (QCM) où vous ne devrez cocher que **la seule bonne réponse** parmi plusieurs propositions.
Cette première compréhension orale est courte (environ 2 minutes) ; il s'agit généralement d'une interview, d'un bulletin d'information...
Soyez très attentif à la nature des informations qui vous sont demandées, notamment lorsqu'il s'agit de données quantitatives (chiffres et pourcentages), très fréquentes dans ce type de documents.
Notez sur un brouillon les informations pendant l'écoute avant de déterminer vos choix définitifs de réponse.
Après l'enregistrement, vous disposerez de 3 minutes pour remplir le questionnaire (5 questions en général).

19. QUAND L'ART ET LA RUE SE RENCONTRENT...

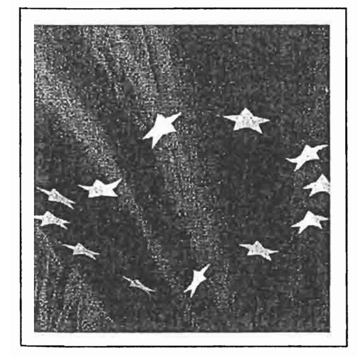
piste 42

(Premier enregistrement) Vous allez entendre une seule fois un enregistrement sonore de 2 minutes environ. Vous aurez tout d'abord 1 minute pour lire les questions. Après l'enregistrement vous aurez 3 minutes pour répondre aux questions. Répondez en cochant (x) la bonne réponse. Lisez maintenant les questions.



1. Ramonville est une ville française située...
- ☐ au sud-est de Toulon.
- ☐ au sud-est de Toulouse.
- ☐ au sud-ouest de Toulouse.

2. Ce programme a été enregistré :
- ☐ en 2005.
- ☐ en 2006.
- ☐ en 2007.

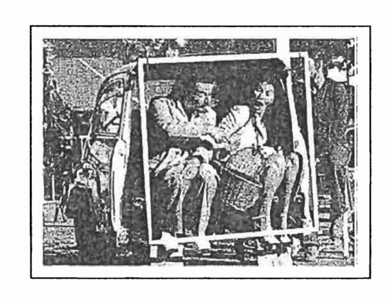


3. Selon Didier Kimmoun, les Européens partagent un même idéal...
- ☐ de liberté, d'égalité et de fraternité.
- ☐ de liberté, de respect et de prospérité.
- ☐ de liberté, de paix et de respect.

4. Le festival de Ramonville se produit...
- ☐ tous les ans.
- ☐ tous les deux ans.
- ☐ occasionnellement.

5. ARTO est une association...
- ☐ d'acteurs et actrices professionnels du théâtre.
- ☐ pour la défense du théâtre classique (Molière...)
- ☐ permettant à de jeunes artistes de se faire connaître du monde professionnel.

6. Toutes les manifestations de ce festival ont lieu à Ramonville même.
- ☐ Vrai.
- ☐ Faux.



Unité 5
POINT À LA LIGNE

1. COMMENT ÇA S'ÉCRIT ?

A. Certains mots très usuels sont particulièrement difficiles à écrire. Lisez ces définitions et trouvez les mots dont il s'agit.

1. Entre hier et demain.	A _ _ _ _ _ _ _ ' _ _ I
2. Partie arrière, entre les fesses et le cou.	D _ _
3. Une autre façon de dire : en direction de.	F _ _ _
4. Ils ont deux enfants, une fille et un...	V _ _ _ S
5. Une grande quantité.	B _ _ _ _ _ _ _ P
6. Contraire de jeune.	V _ _ _ X
7. On peut le faire sur une chaise ou dans un canapé par exemple.	S' A _ _ _ _ _ _ R
8. On ne réussit pas toujours mais il faut au moins...	E _ _ _ _ _ _ R
9. Au niveau de la rue.	R _ _-DE-C _ _ _ _ _ _ _ _ E
10. Vraiment pas beau.	L _ _ _
11. Quand il n'y en a qu'un c'est monsieur.	M _ _ _ _ _ _ _ _ S
12. L'école entre 15 et 18 ans.	L _ _ _ _
13. C'est un long espace de temps.	L _ _ _ _ _ _ _ _ S
14. Avec plaisir.	V _ _ _ _ _ _ _ _ _ _S

B. Ouvrez un dictionnaire au hasard et relevez les mots qui vous paraissent difficiles à écrire. Essayez de mémoriser leur orthographe, enregistrez-les puis faites une autodictée.

2. L'ARTISTE

piste 43

Écoutez attentivement ce petit sketch de l'humoriste Raymond Devos, puis, tout en le réécoutant, notez la ponctuation et mettez les majuscules nécessaires.

> hier au soir en sortant de scène un monsieur me dit
> je me félicite de votre succès
> je lui dis
> mais vous n'y êtes pour rien
> et puis à la réflexion je me suis dit qu'il y était tout de même pour quelque chose alors
> j'ai rectifié
> je lui ai dit
> monsieur je vous félicite de mon succès

3. TOUS PAREILS MAIS SI DIFFÉRENTS

A. Complétez les phrases avec le mot correct. Attention : il s'agit d'homophones, c'est-à-dire de mots qui ont la même prononciation mais un sens différent.

1. Je ferai ma .... à 10 h 30, ça vous .... un problème ? (a. **pause** b. **pose**)
2. Ça .... voit que .... manteau est à toi ; c'est tout à fait ton style ! (a. **ce** b. **se**)
3. Tu .... lire avec si .... de lumière ? (a. **peu** b. **peux**)
4. L'hôpital a besoin de plus de .... litres de .... ; ils se trouvent actuellement .... réserves. (a. **sans** b. **cent** c. **sang**)
5. Cette réunion tire à sa ...., heureusement parce que je crève de .... ! (a. **faim** b. **fin**)

6. Sa grand-mère lui disait : « Bois du .... si tu ne veux pas être .... » (a. laid b. lait)
7. Ce fut .... l'automne que le .... à mouche — qui n'est d'ailleurs pas .... — s'échappa de son bocal en .... (a. vers b. verre c. vert d. ver)
8. J'ai un .... d'anglais d'une heure. Franchement, c'est trop .... ! (a. court b. cours)
9. Si je trouve le .... à coudre, je t'apprendrai à faire .... points de couture. (a. dé b. des)
10. .... de chez moi il y a un resto super ! Si tu veux goûter leur cuisine, je suis .... à t'y accompagner. (a. près b. prêt)
11. Tu .... maman ? Je ne veux pas suivre ta ...., je préfère chanter dans mon groupe hard rock que d'aller au conservatoire pour éduquer ma .... (a. voix b. vois c. voie)
12. .... quoi .... trucs sur la table? Je ne .... pas. Sûrement Adrien qui a vidé .... poches. (a. ces b. ses c. sais d. c'est)
13. Lui .... toi, c'........... vraiment l'amour ? (a. et b. est)
14. .... sur moi, je rentrerai suffisamment tôt pour lui lire un .... sur le .... de Montignan. (a. compte b. conte c. comte)
15. J'ai reçu un sacré .... quand j'ai vu le .... du local. (a. coup b. coût)
16. Ce mur ne fait pas plus d'un .... de haut, je vais parler au .... d'œuvre pour faire .... un grillage au-dessus. (a. mettre b. maître c. mètre)
17. J'aime beaucoup la douceur du mois de ...., ... il y pleut souvent. (a. mai b. mais)
18. Si tu as une crise de ...., prends ce médicament deux .... par jour. (a. fois b. foie)
19. Il ne savait plus à quel .... se vouer pour résoudre les problèmes au ....de l'entreprise. (a. saint b. sein)
20. Mets tout dans ta .... s'il te plaît, j'ai tellement .... au dos que je peux rien porter. (a. mal c. malle)

B. Pour connaître un mot, il ne suffit pas de savoir ce qu'il signifie isolément ; il faut aussi savoir le combiner avec d'autres. À l'aide d'un dictionnaire ou d'Internet, trouvez le sens de ces expressions en gras puis essayez de les combiner avec d'autres mots.

Que veut dire...
1. **poser** un problème/ poser une question
2. **compter sur** quelqu'un
3. recevoir/donner/porter **un coup**
4. **être sans** réserve
5. **tirer** à sa fin

4. POINT D'INTERROGATION

Dans les dialogues suivants, les deux réponses proposées ne diffèrent que par la ponctuation. Que signifie chacune d'elles ?

1. ● Tu as vu le film de Polanski à la télé hier ?
   ○ Quel film ! — a. Il/elle pense que c'est un grand film.
   ○ Quel film ? — b. Il/elle ne sait pas de quel film on parle.

2. ● Tu sais ce que Marcel fait quand il est à la maison avec son chien ?
   ○ Non, quoi ?
   ● Marcel lui met son collier. a. ....
   ● Marcel, lui, met son collier. b. ....

3. ● Allez Sam, tu nous joueras bien un morceaux de guitare, non ?
   ○ Sam, joue de la guitare ! a. ....
   ○ Sam joue de la guitare ? b. ....

4. ● Qu'est-ce qu'il fait ce type là-bas ?
   ○ Il dit bonjour à un voyageur du train. a. ....
   ○ Il dit bonjour à un voyageur, du train. b. ....

5. ● Je dois aller chez le dentiste demain, je suis pas très rassuré.
   ○ Paul t'accompagnera ? a. ....
   ○ Paul t'accompagnera. b. ....

5. « S » OU « X » ?

A. Voici une liste de noms au singulier. Écrivez leur pluriel.

BISOU ....
BIJOU ....
BRAS ....
BUREAU ....
CAILLOU ....
CORPS ....
IDÉAL ....
EAU ....
GÉNÉRAL ....
TROU ....
MAL ....
HÔPITAL ....
PLATEAU ....
TAUX ....
COUTEAU ....
FILS ....
POIS ....
CROIX ....
COU ....
DOS ....
FOU ....
GAZ ....
GENOU ....
TRAVAIL ....
JEU ....
JUMEAU ....
MORCEAU ....
NEZ ....
OURS ....
CORAIL ....
VOIX ....

B. Maintenant, complétez le tableau suivant.

LES PLURIELS		
Pluriel en -s	**Pluriel en -x**	**Ne varient pas**
Le **-s** final marque généralement le pluriel.	Généralement les noms qui se terminent par ou mais aussi certains noms terminés par tels que B _ _ _ U, C _ _ _ _ _ U, G _ _ _ U. Le pluriel des noms en et en termine habituellement en **-aux**.	Les noms qui se terminent par , ou

6. ABRÉGEONS

Voici une liste de mots. Savez-vous comment les abréger ?

25 degrés :
8 heures :
Après Jésus-Christ :
Avant Jésus-Christ :
Avenue :
Centimètre :
Confer :
Deuxième :
Docteur :
Exemple :
Kilogramme :
Kilomètre :
Le seizième siècle :
Madame :
Mademoiselle :
Maître (titre) :
Mesdames :
Messieurs :
Millimètre :
Minute :
Monsieur :
Nota bene :
Numéro :
Page :
Post-scriptum :
Premier :

7. SAVOIR COU-PER

Si l'on doit couper un mot à la fin d'une ligne, il faut respecter certaines règles.
Observez la coupure de chaque groupe de mots, essayez de compléter les trois grandes règles puis entraînez-vous.

1

le tra-vail
l'a-mour
sa-voir
bon-jour
hô-tel
prin-cipale

Règle 1 : la coupure se fait au niveau de la .... soit entre deux consonnes, soit entre une voyelle et une consonne.

À vous :

Bonbon bon-bon	chapeau ________
partir ________	problème ________
livre ________	table ________
lampe ________	liberté ________
jardin ________	voiture ________

2

bon-ne
at-traper
pas-ser
cor-rection
col-lège
im-médiat

Règle 2 : quand il y a deux .... identiques, on coupe au milieu.

À vous :

syllabe ________	colonne ________
mission ________	arrivée ________
naissance ________	personne ________
nouvelle ________	tonne ________
ballon ________	laisser ________

3

Certains mots ne peuvent pas être coupés :
exact
crayon
sixième
royal
île
âge

Règle 3 : on ne peut pas couper un mot ni avant ni après un .... ou un ...., lorsque ces lettres sont placées entre deux voyelles. On ne peut pas couper un mot de moins de ....

8. MAJUSCULES ET MINUSCULES

Mettez des majuscules quand c'est nécessaire.

1. j'habite 13 rue h. balzac à toulouse.
2. depuis lundi je suis couchée, j'ai la grippe et je me sens très fatiguée ; il faut dire que j'ai fait la fête tout le week-end et je crois que j'ai attrapé froid.
3. mais que c'est beau ! j'arrive pas à croire que c'est pour moi.
4. j'ai acheté : du fromage, du jambon, des œufs et des chocolats.
5. les français vivant à londres forment une grande communauté.
6. où siège l'académie française ?
7. elle vient d'un pays scandinave mais je ne sais pas lequel.
8. il a acheté une petite renault et il en est très content.
9. qu'est-ce tu fais à noël ?
10. on vient d'étudier la période de la révolution française et, en même temps, le candide de voltaire ; c'était vachement intéressant.
11. l'état français doit trouver au plus vite des solutions pour les problèmes des banlieues.


piste 44

9. UN ET UN FONT DEUX

Lisez attentivement les règles à respecter pour écrire les nombres en lettres, puis transcrivez en lettres les nombres qui vous sont dictés dans l'enregistrement.

ÉCRIRE LES NOMBRES EN LETTRES
- On emploie le trait d'union pour écrire les expressions numériques inférieures à 100 lorsque l'expression ne comporte pas la conjonction **et** (trente et un mais trente-deux).
- **Vingt** et **cent** prennent la marque du pluriel quand ils sont multipliés et non suivis d'un autre adjectif numéral (quatre-vingts mais quatre-vingt-trois).
- **Million** et **millard** prennent la marque du pluriel quand ils sont multipliés (trois millions).

10. HISTOIRE DE VOYELLES

A. En français, on évite de mettre en contact certains mots qui se terminent par une voyelle avec un autre qui commence par une voyelle. Pour cela, on a recours à différents procédés tels que les apostrophes, l'ajout d'une consonne, les changements de mots... Observez les phrases suivantes et rectifiez l'orthographe des mots en gris quand c'est nécessaire.

1. C'est le hôtel de mon oncle.
2. Quel âge a il ?
3. Ta amie est très belle.
4. Le vieux homme est parti chez son fils.
5. Je voudrais acheter un beau appartement.
6. Je aime la campagne en automne.
7. Ce nouveau exercice est compliqué.
8. Tu ne écoutes pas ce que je dis.
9. Partira il en vacances ce été ?
10. Ma aventure s'est bien vite terminée.
11. Mais de quoi parle elle ?
12. Tu me appelles ce soir ?
13. Que est -ce que ils se aiment, ce est fou !
14. Où est-ce que ils se en vont en vacances ?
15. Je ai beaucoup de admiration pour ce artiste.
16. Il faut que je la aide sinon cette petite ne arrivera jamais à finir ses devoirs à temps.
17. Sa opposition à cette règle lui a porté préjudice.
18. Je sais que il te aime.

B. Maintenant, classez les phrases dans le tableau selon le phénomène phonétique auquel elles répondent.

1. On met un **-t-** entre le verbe lorsqu'il finit par une voyelle et le pronom sujet quand il y a inversion.

Phrases : ____________________

2. On doit élider : **que, ne, je, me, te,** .... **, le, la,** ...., ... devant une voyelle ou un **h** muet.

Phrases : ____________________

3. On change l'adjectif possessif féminin singulier pour un adjectif au .... devant une voyelle ou un **h** muet.

Phrases : ____________________

4. Certains adjectifs changent de forme au masculin singulier quand ils sont suivis d'une .... ou d'un .... muet.

Phrases : ____________________

11. « A » OU « À » ?

A. Les accents grave et circonflexe permettent parfois de distinguer à l'écrit deux homonymes (= mots qui ont une prononciation identique mais dont le sens est différent). Reliez ces exemples à leur définition.

■ a – à ■ ou – où ■ sur – sûr ■ du – dû ■ mur – mûr ■ la – là ■ croit – croît ■ tache – tâche

1. .... 3e personne du singulier du présent de l'indicatif du verbe *croire*.
2. .... 3e personne du singulier du présent de l'indicatif du verbe *croître*.
3. .... 3e personne du singulier du verbe *avoir*.
4. .... Adverbe désignant un lieu.
5. .... Article défini au féminin.
6. .... Contraction d'une préposition et d'un article.
7. .... Conjonction qui permet de choisir entre deux idées.
8. .... Ouvrage de maçonnerie.
9. .... Préposition marquant une position.
10. .... Préposition qui peut souvent être remplacée par *vers*.
11. .... Pronom interrogatif ou relatif qui indique le lieu.
12. .... Une marque sale.
13. .... Ce que l'on doit.
14. .... Qui a atteint son plein développement.
15. .... Qui n'a pas de doute / Sans aucun doute.
16. .... Un travail à faire.

B. Choisissez quatre paires d'homonymes qui vous semblent difficiles et employez-les dans des phrases.


piste 45

12. É-ER-EZ-ET-ES...

Écoutez cette série de mots : soulignez les graphies du son [ɛ] et entourez les graphies du son [e].

aile	elle	mère
allez	aime	mes enfants
bête	est	parler
ces films	et	partez
changé	été	serre
charcutier	aimer	tes livres
danger	juillet	travailler
des pommes	laid	laide
donné	les chocolats	nez


piste 46

13. COMMENT ÇA FINIT ?

Écrivez la série de phrases (20 en tout) qu'on va vous dicter en vous concentrant sur les accords.

14. SAVANT/SAVAMMENT

Retrouvez l'orthographe de l'adverbe à partir de l'adjectif et vice-versa.

ADJECTIF AU MASCULIN SINGULIER	ADVERBE	ADJECTIF AU MASCULIN SINGULIER	ADVERBE
	savamment	poli	
violent			absolument
modéré			gentiment
	prudemment		aveuglément
joyeux		commode	
	nouvellement	énorme	
petit			immensément
singulier			uniformément
	vraiment	intense	

15. LES VACANCES CHEZ MAMIE

Lise est une petite fille en vacances chez sa grand-mère. Elle a écrit cette lettre à ses parents. Lisez-la et corrigez les fautes d'orthographe que sa mère a soulignées.

Papa, Maman,

J'espère que vous aller bien. Moi, ça va super bien. Je suis arrivée ché mamie depuis quatre jours et déja on a fait plein plein de choses. Je vais vous raconté. Hier on a cueilli des mûres et j'en ai tellement mangé que le soir j'ai eu mal au ventre. Enfin, aujourd'hui ça va mieu. Ce matin je suis monté sur un arbre, c'été chouette, j'ai pas eu peur et surtout je suis pas tombé. J'ai une nouvelle copine, elle s'apelle Sonia. Elle est arrivée il y a deux jours avec ces parents qui ont loués la maison à côté de chez mamie. Elle est super sympa et on fait plein de trucs ensemble. Aujourd'hui, il fait beau mais avant-hier il a plut et on n'a pas pu faire la ballade en forêt, mais ça ne fait rien parce qu'on l'a faite hier, et c'est pour ça que j'ai ramassé des mûres. Bon, je crois que j'ai tout raconté. Ah non, j'oubliai. Ce matin on a fait du vélo. Demin on ira jusqu'à la rivière pour se baigné. Aussi j'ai oublié de vous dire que mamie m'a acheté le disque que vous vouliez pas m'acheté et je suis super contente (ma mamie est géniale !). Comme vous voyez, je suis hiper bien et j'ai pas envie de rentré, aussi si vous pouvez pas venir me cherché dimanche, ça fait rien je peut rester ici sans problème.

Je vous fait quand même un gros bisou à touts les deux.

Lise

16. UN OU DEUX « P » ?

Doubler ou non une consonne est l'une des grandes difficultés de l'orthographe française. Trouvez l'intrus mal orthographié dans chaque série.

1. aboutir, abbattre, abondant, abbaye
2. occasion, accueil, occuper, acumuler
3. adorer, addition, administrer, addapter
4. affirmer, afolant, affreux, africain
5. suggérer, aggacer, agression, aigu
6. rallier, aller, allumer, éllire
7. commémorer, homme, pomme, nomer
8. annonce, abandonner, patrone, donner
9. appeler, apercevoir, envelope, apéritif
10. courir, mourir, courier, bourreau
11. massage, passager, déssaler, chasser
12. carotte, attention, atitude, attendre

17. L'ORDRE DES LETTRES

A. Est-il possible de comprendre ce texte ? Pouvez-vous le réécrire en ordonnant les lettres ?

Sleon une édtue de l'Uvinertisé de Cmabrigde, l'odrre des ltteers dans un mot n'a pas d'ipmrotncae, la suele coshe ipmrotnate est que la pmeirère et la drenèire soeint à la bnnoe pclae.

B. Vous avez constaté que la présence de fautes d'orthographe n'empêche pas la compréhension d'un texte. Toutefois il faut tout faire pour les éviter, pour cela concentrez-vous sur :

- la fonction des mots
- les accords
- les accents
- les règles spécifiques que vous avez vues dans cette unité

C. Vous allez maintenant jouer le rôle du professeur qui corrige la copie d'un élève qui raconte ses vacances. Lisez attentivement ce texte et corrigez-le.

Mes dernière vacances ont été assez animés. En effet, j'ai passé une semaine avec ma famille dans la maison de campagne que nous avons sur la côte. Mes parents adore la mer et je partage avec mon père une vrai pasion pour la voile. Je suis parti ensuite avec des copains en camping pendant une autre semaine, mais cette foi à la montagne. Nous devions faire des randonées mais les deux premier jours, nous n'avons pas eu de chance parce qu'il a plu. Nous avons donc joués aux cartes et beaucoup parlé. À partir du troisiéme jour il a fait beau et nous avons pû faire de belles ballades. Le reste des vacances je suis resté chez moi, il faisais beau alor j'ai rencontré des amis, je suis allé au cinéma et nous avons organisés des fêtes les un chez les autres, mais je me suis aussi ennuyé quelquefois.

STRATÉGIE

Attention à bien relire !
Une bonne relecture d'un travail écrit doit porter à la fois sur le sens et sur l'orthographe.
Par conséquent, une fois votre texte révisé et pour vous assurer de son bon sens, concentrez-vous sur son orthographe en ayant en tête toutes les règles orthographiques.

COMPRÉHENSION DE L'ORAL
Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur deux documents enregistrés

Cette deuxième partie de l'épreuve porte sur un document sonore ou audiovisuel d'une durée approximative de 5 minutes. Vous disposerez de deux écoutes pour répondre à un questionnaire.
Il pourra s'agir d'un extrait d'exposé, d'une conférence, d'un discours, d'un documentaire, d'une émission radiophonique ou télévisuelle.
Comme dans la première partie de l'épreuve, vous disposerez d'une minute pour prendre connaissance de l'ensemble du questionnaire et repérer les informations à identifier dans le document.
Il s'agit d'une compréhension bien plus approfondie que pour la première épreuve. Certaines des questions qui vous seront posées sont d'ordre général sur la compréhension globale du document (intention du/des locuteur(s), prise de position, interactions entre différents locuteurs...) ; d'autres portent sur des informations plus précises (données qualitatives et/ou quantitatives).
Les questions sont de différents types : des QCM (questionnaires à choix multiples), des questions de type « vrai ou faux », ou encore des questions précises vous demandant de citer des éléments du document. Il pourra également vous être demandé de reformuler certains arguments ou de les synthétiser. Enfin, ces questionnaires comprennent généralement aussi quelques questions où l'on vous demande d'expliquer, en contexte, certains mots, phrases ou expressions du document.

La consigne de cet exercice comprend elle-même des conseils pour réussir cette épreuve. La difficulté principale réside dans la quantité d'informations que vous devez retenir. « [...] *vous écouterez une première fois l'enregistrement. Concentrez-vous sur le document. Ne cherchez pas à prendre de notes.* »
Dans les 3 minutes suivant la première écoute, commencez à répondre aux questions d'ordre général sur la compréhension globale du document. S'il vous reste du temps, répondez aussi aux QCM sur lesquels vous n'avez aucun doute. Conservez une trentaine de secondes pour relire les questions qu'il vous reste à remplir et, durant la deuxième écoute, prenez des notes.
Après la deuxième écoute, terminez de remplir le questionnaire. Réservez une minute à la relecture de l'ensemble de vos réponses. Soyez attentif à l'orthographe et à la morphosyntaxe de vos réponses rédigées. Les correcteurs y sont toujours sensibles...

18. LE FRANÇAIS, LANGUE DE COMMUNICATION INTERNATIONALE

piste 47

Vous allez entendre 2 fois un enregistrement sonore de 3 minutes environ.
Vous aurez tout d'abord 1 minute pour lire les questions. Puis vous écouterez une première fois l'enregistrement. Concentrez-vous sur le document. Ne cherchez pas à prendre de notes.
Vous aurez ensuite 3 minutes pour commencer à répondre aux questions. Vous écouterez une deuxième fois l'enregistrement. Vous aurez encore 5 minutes pour compléter vos réponses.

1. À combien évalue-t-on le nombre de francophones dans le monde ?
....

2. Quelle caractéristique la langue française partage-t-elle avec la langue anglaise ?
....

3. Dans quelles parties du monde les francophones sont-ils spécialement présents ?
   ► .... ► ....
   ► .... ► ....

4. Citez 4 organismes, officiels ou non, au sein desquels le français est langue officielle :
   ► .... ► ....
   ► .... ► ....

5. De quelle manière la France contribue-t-elle à la diffusion de la langue française dans le monde ?
....

6. L'auteur de cet exposé parle de la « mondialisation économique » et de l'« uniformisation culturelle et linguistique qui l'accompagne ». Précisez de quoi il s'agit.

....

....

7. Quel est le « nouveau message d'universalité » de la langue française ?

....

8. Comment expliquer qu'alors que le français est « la deuxième langue de communication internationale présente sur les cinq continents, il ne se situe qu'à la neuvième place des langues parlées dans le monde » ?

....

....

9. Dans quels secteurs l'enseignement du français est-t-il en augmentation ? Pourquoi ?

....

....

10. En quoi la diffusion du français est-elle indissociable d'une action en faveur du plurilinguisme ?

....

....

11. En résumé, vous diriez que cet exposé sur la présence de la langue française dans le monde est plutôt
☐ optimiste. ☐ pessimiste.

PRODUCTION ORALE
Présenter et défendre un point de vue construit et argumenté à partir d'un court texte déclencheur. Débat avec l'examinateur

Dans cette épreuve, vous allez présenter et défendre un point de vue argumenté à partir d'un court texte déclencheur qui devrait vous entraîner dans un débat avec l'examinateur.
Avant de faire l'exercice, relisez les conseils donnés dans l'unité 2 de ce *Cahier d'exercices.*

19. COMBAT POUR LE FRANÇAIS

Vous dégagerez le problème soulevé par le document ci-dessous.
Vous présenterez votre opinion sur le sujet de manière argumentée et vous la défendrez si nécessaire.

Les langues sont bien davantage que des espèces vivantes. Elles sont situées au plus profond de l'humanité. Une langue est aussi une certaine façon de ressentir, d'imaginer et de penser. Défendre son âme face aux périls qui la menacent, cela demande de livrer un combat. Face à la prétendue mondialisation, la lutte pour la pluralité des cultures et des langues est une des formes de l'action humaine pour inverser le cours, apparemment inéluctable, des choses du monde.

Le combat pour le français est un combat de l'esprit.

Nous pouvons encore le gagner. La condition en est que, en France, nous nous mobilisions tous pour faire vivre la diversité des langues et refuser la soumission à une seule qui prétendrait les supplanter toutes.

Claude Hagège, linguiste.
Combat pour le français au nom de la diversité des langues et des cultures.

Unité 6
ROUGE PASSION

1. LE DICTIONNAIRE CHROMATIQUE

A. Associez les nuances de couleur de cette liste aux couleurs proposées.

émeraude
bonbon
pastel
citron
canari
azur
délavé
turquoise
pomme
métallique
ciel
caca d'oie
marine
saumon
sang
olive
tomate
bouteille

rouge ....
jaune ....
vert ....
gris ....
bleu ....
rose ....

B. De quelle couleur voyez-vous les choses suivantes ? Expliquez pourquoi en quelques phrases : **votre classe, votre famille, votre petit/e ami/e, votre maison, votre travail/école/université, autre...**

| Pour moi, notre classe est vert émeraude parce que nous espérons tous réussir l'examen. |

2. LE POUVOIR SUGGESTIF DES COULEURS


piste 48

A. Vous allez entendre Lucas faire un test. Comment Lucas procède-t-il pour induire une réponse erronée à sa dernière question ?

B. À l'écrit, préparez-vous pour faire le même type de test à vos camarades de classe, mais avec une autre couleur.

3. SERIEZ-VOUS UN BON CHROMOTHÉRAPEUTE ?


piste 49

A. Écoutez cet extrait d'une émission de radio et dites en quoi consiste la chromothérapie.

B. Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses. Au besoin, rectifiez-les.

		Vrai	Faux	Rectification, si besoin
1.	Madame Morange a une longue expérience comme chromothérapeute.			
2.	Le magazine *Biosphère* est spécialisé dans la chromothérapie.			
3.	Les couleurs sont des ondes lumineuses.			
4.	La chromothérapie requiert de longues années d'études.			
5.	Selon Madame Morange, les maladies sont dues à des altérations vibratoires.			

C. Quelle couleur prescririez-vous à ces personnes ? Pourquoi ?
1. À une personne souffrant de migraines :
2. À un dépressif :
3. À quelqu'un qui a du cholestérol :

4. CE QUE LA LETTRE EST À L'AMOUR !

A. À quel concept de la colonne de droite associez-vous les objets ci-contre ?
Vous pouvez, si vous le souhaitez, en ajouter d'autres à cette liste.

A	un ballon
B	un billet de banque
C	un chapeau
D	un chocolat
E	un fusil
F	un gant de boxe
G	un pain de savon
H	un pansement
I	un trône
J	un verre de champagne
K	une haltère
L	une araignée
M	une boîte de bonbons
N	une fleur
O	une larme
P	une lettre
Q	une pomme
R	une robe noire / un smoking
S	un flocon de neige

....	la colère
....	la peur
....	la puissance
....	l'énergie
....	le désir
....	la passion
....	le pouvoir
....	la gaieté
....	la force
....	l'élégance
....	la pureté
....	la séduction
....	la propreté
....	l'innocence
....	la fraîcheur
....	le meurtre
....	la charité
....	la bonté
....	le deuil
....	la santé
....	la douceur
....	autres :

5. UNE PHOTO DE FAMILLE

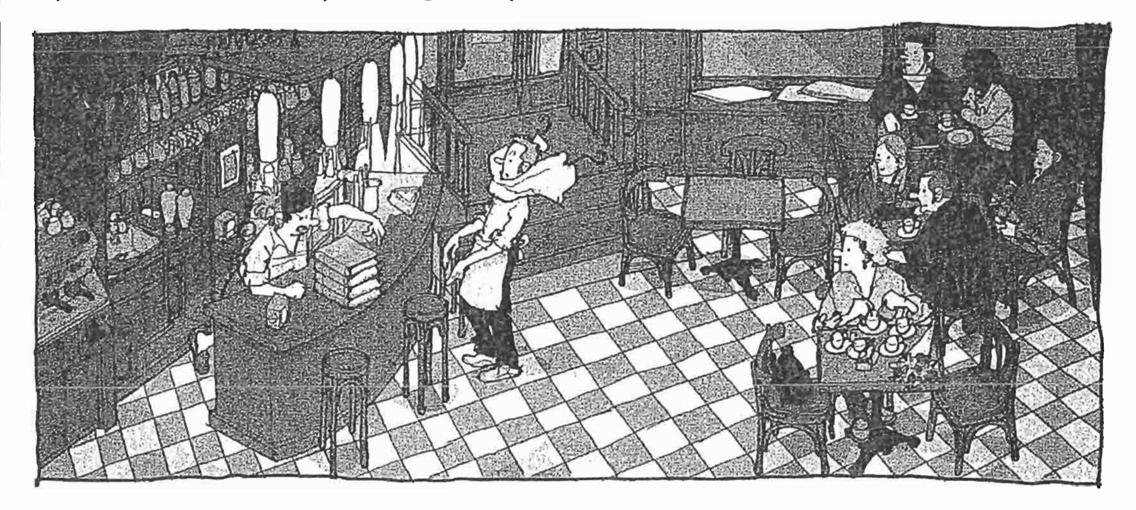
A. Faites une description minutieuse de cette photo de famille. Imaginez quels sont les différents membres de la famille, décrivez leur situation les uns par rapport aux autres et leur position.

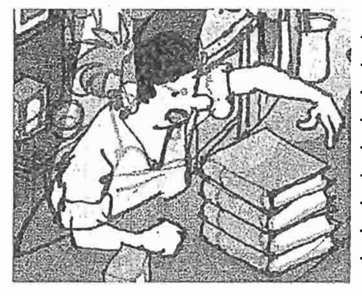


B. Imaginez à quelle occasion elle a pu être prise ; donnez-lui un titre et rédigez une légende pour sa publication.

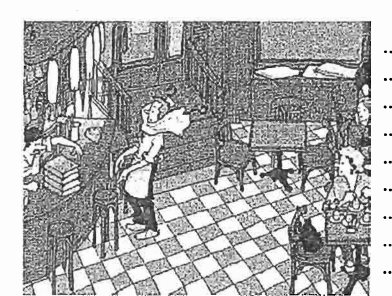
6. PLAN LARGE SUR LE BAR

A. Cette image d'une pièce de théâtre montre l'une des scènes principales. Un photographe a pris quatre photos pour la promotion de la pièce. Observez-les et décrivez-les en indiquant le cadrage, la position et l'attitude des personnages, ce qu'ils font, etc.





....



....



....



Gros plan sur un homme qui pourrait être le propriétaire du café, hurlant sur la serveuse, le doigt ...

B. Attribuez une identité à chacun des trois personnages principaux qui apparaissent en gros plan : âge, rapport avec les deux autres acteurs... Nuancez votre degré de certitude.

Personnage	1	2	3
Identité possible			
Relation possible avec les trois autres personnages			

7. EXPRESSIONS CORPORELLES

A. Placez les parties du corps de la liste ci-dessous dans ces expressions imagées :

■ la tête *(5)* ■ les cheveux ■ les yeux *(3)* ■ le nez ■ les oreilles ■ la langue *(2)* ■ les dents
■ le coude ■ la/les main/s ■ les doigts ■ les pouces ■ le/s pied/s *(3)* ■ les os ■ la moelle
■ le cœur *(4)* ■ les reins ■ les nerfs ■ le dos ■ le ventre ■ le sang *(2)* ■ le cul (familier) *(3)*

0. Avoir le [pied] marin.	Ne pas avoir le mal de mer.
1. Garder la .... froide.	Savoir rester calme.
2. Ne plus avoir toute sa	Être sénile.
3. Avoir le .... sur la main / Avoir du	Être généreux.
4. Avoir un poil dans la	Être paresseux.
5. Ne pas avoir les .... dans sa poche.	Être curieux, observateur.
6. Être mauvaise	Aimer dire du mal des autres.
7. Avoir les .... longues.	Être très ambitieux.
8. Conduire comme un	Mal conduire.
9. Être un paquet de	Être irritable. Ne pas tenir en place.
10. Avoir l'art de couper les .... en quatre.	Être compliqué. Aimer les complications.
11. Avoir les .... plus gros que le	Ne pas connaître les limites de son appétit.
12. En avoir plein le .... / le	En avoir marre. En avoir assez.
13. Être bête comme ses	Être idiot.
14. Lever le	Boire (de l'alcool).
15. Avoir la .... bien pendue.	Être bavard.
16. Ne rien avoir dans la	Être stupide ou immature.
17. Ne rien savoir faire de ses dix	Ne pas être compétent.
18. N'en faire qu'à sa	Être têtu. N'écouter personne.
19. Avoir la grosse	Être prétentieux.
20. Garder son .... froid.	Ne pas s'affoler.
21. Avoir du	Avoir de l'intuition.
22. Avoir les .... solides.	Avoir beaucoup d'argent.
23. Avoir ça dans le	Posséder un don ou une qualité inné(e).
24. Avoir le .... dur./Ne pas avoir de	Être égoïste.
25. Être pourri jusqu'à la moelle des	N'avoir aucune moralité.

... et en français familier

26. Être un faux	Être hypocrite.
27. Avoir du .... / Avoir le .... verni.	Être chanceux.

... et au Québec

28. Avoir les deux .... dans la même bottine.	Être très maladroit.
29. Avoir les .... pleines de	Être très maladroit.
30. Avoir les deux .... dans le même trou.	Avoir l'esprit engourdi, être mal réveillé.

B. Quelles sont les cinq expressions qui vous ont plu le plus ? En existe-t-il un équivalent dans votre langue ? S'agit-il d'une traduction exacte de l'expression française ?

Mes cinq expressions préférées	Équivalent dans ma langue

8. :-) SOURIEZ !

A. Dans les textos (SMS) et sur Internet, beaucoup d'usagers ont recours aux émoticônes pour transmettre des émotions. Généralement placés en fin de phrase, ces caractères représentent une expression du visage lorsque l'on penche la tête du côté gauche. Sauriez-vous compléter la liste d'équivalences suivante ?

J'envoie	....	pour dire que je souris.
J'envoie	:-D	pour ....
J'envoie	:-*	pour ....
J'envoie	....	pour dire que je fais un clin d'œil.
J'envoie	....	pour dire que je garderai le secret.
J'envoie	:-P	pour m'excuser d'un lapsus.
J'envoie	....	pour dire que ça m'est égal.
J'envoie	....	pour dire que je ne suis pas content et que je fronce les sourcils.
J'envoie	:'(	pour ....
J'envoie	:-o	pour ....
J'envoie	0 :-)	pour ....
J'envoie	....	pour dire que je suis un « démon » ou que mon interlocuteur l'est.
J'envoie	:->	pour ....
J'envoie	-> ;->	pour faire un clin d'œil démoniaque, en signe de complicité.

B. Quelle(s) émoticône(s) enverriez-vous...

1. Dans un message pour draguer.
2. En réaction à une bonne blague.
3. À un ami qui vient de vous suggérer une idée judicieuse pour faire une blague à un ami commun.
4. Pour dire au revoir à quelqu'un que vous aimez bien.
5. Pour exprimer votre désaccord.

9. POUR ENTRER, PASSEZ PAR LA PYRAMIDE

A. Lisez ce texte sur la pyramide du Louvre extrait d'un guide touristique et indiquez la valeur de **pour** et de **par** en les replaçant dans le tableau de la page suivante.

QUELQUES CHIFFRES

Hauteur de la pyramide : 21,65 m
Longueur de la base de la pyramide : 35 m
Angle d'inclinaison : 51,7 degrés
Vitres : 675 losanges en verre de 3,00 m x 1,80 m. Chaque losange pèse 150 kg. 118 cadres triangulaires
Construction porteuse : 6 000 poutres (de 58 à 90 mm) et 2 100 nœuds de jonction
Poids de la construction porteuse : 95 tonnes
Poids total de la pyramide : environ 180 tonnes

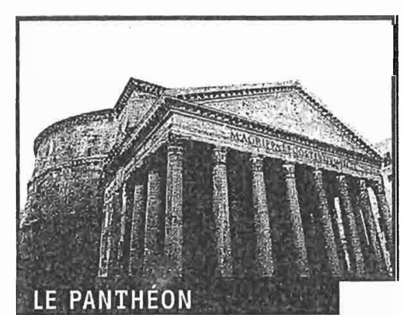
Conçue **par** l'architecte sino-américain Leo Ming Pei, la construction de la pyramide a été motivée **par** l'état lamentable dans lequel se trouvait le musée du Louvre au début des années 80. On y avait accès **par** une porte latérale et la cour Napoléon (où se dresse aujourd'hui la pyramide) servait de parking sauvage. La première phase des travaux dura sept ans et c'est le 14 octobre 1988 que François Mitterrand, alors président de la République, inaugura la nouvelle entrée du musée. Dans son discours, le Président insista sur l'esthétique « vivante **par** la lumière, **par** les miroitements de l'eau, **par** les jets d'eau ».

Cette structure de verre et d'acier au cœur du Palais royal, bâtiment du XVII[e] siècle, provoqua quelques protestations tout comme l'avait fait la tour Eiffel lors de sa construction en 1889. Depuis, la tour Eiffel est devenue le symbole de Paris, et la pyramide est à son tour devenue un site visité **par** les touristes du monde entier. On peut affirmer qu'il s'agit aussi d'une réussite architecturale car cette pyramide a été conçue **pour** faciliter un meilleur accès aux magnifiques collections du musée du Louvre. Sous la cour Napoléon, un vaste espace d'accueil a été aménagé avec tous ses services : guichet, vestiaires, toilettes, restaurants, boutiques, etc.

Il faut toutefois signaler une difficulté **pour** nettoyer les 675 losanges en verre qui forment la pyramide. En effet, au moment de sa construction, personne en France ne savait comment s'y prendre. Une légende urbaine raconte qu'elle est nettoyée régulièrement **par** une équipe d'indiens du village de Kanawaké spécialisée dans le nettoyage des gratte-ciel de New York. Ces personnes viendraient spécialement des États-Unis **pour** l'entretien de la pyramide.

Exemples	Valeurs de pour et de par
	La préposition suivie d'un infinitif indique le but d'une action.
	La préposition suivie d'un substantif ou d'un pronom indique le bénéficiaire d'une action.
	La préposition indique un passage, un lieu que l'on traverse.
	La préposition indique le moyen.
	La préposition introduit l'auteur d'une action.

B. Regardez les photos et lisez les informations qui les accompagnent puis rédigez en quelques phrases un petit texte pour chaque monument.



LE PANTHÉON

Construction : Édifice religieux de la Rome antique.
Objectif : Temple à la gloire de toutes les divinités de la Rome antique.
Particularité : Seul monument du monde antique gréco-romain complètement intact et ayant toujours été utilisé depuis sa construction.



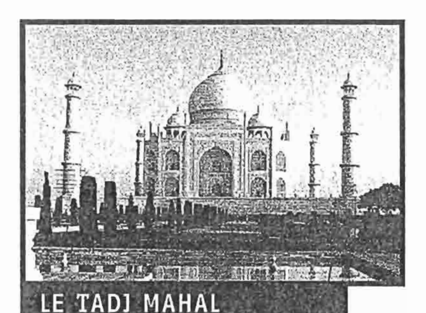
LA TOUR EIFFEL

Architecte : Gustave Eiffel
Objectif : Représenter la France à l'Exposition universelle de 1889.
Particularité : Les Parisiens ont demandé sa démolition en signant une pétition.



LA MURAILLE DE CHINE

Construction : IIIe siècle av. J.-C. sur décision de l'empereur Shi Huangdi qui a fait rassembler les tronçons existants.
Objectif : Se protéger des invasions.
Particularité : C'est la plus longue construction humaine du monde, environ 6 400 km de construction.



LE TADJ MAHAL

Construction : XVIIe siècle
Objectif : Construction d'un tombeau à l'initiative de l'empereur moghol Shah Jahan à la mémoire de son épouse, Muntaz-i Mahal.
Particularité : L'amour est à la base de ce joyau de l'architecture indo-musulmane.

10. POUR OU PAR ?

A. Complétez les phrases suivantes avec *par* ou *pour* en justifiant votre réponse à l'aide de ce que vous venez de voir dans l'exercice précédent et des pages 124-125 du *Livre de l'élève*.

		Justification
1.	Il a réalisé cette campagne pour 1 million d'euros. →	prix
2.	Je gagne autour de 1 300 euros .... mois. →	
3.	J'ai appris .... la radio qu'il était revenu en France. →	
4.	Excusez-moi ! J'ai dû faire votre numéro .... erreur ! →	
5.	Cette plainte a été faite .... un de nos clients. →	
6.	L'entrée est à 28 ¤ .... personne. →	
7.	J'aimerais savoir .... où vous êtes passés. →	
8.	Désolé ! On ne donne pas de renseignements .... téléphone. →	
9.	Il est sorti .... faire des courses. →	
10.	J'appellerai les élèves .... ordre alphabétique. →	
11.	Les handicapés ne peuvent pas passer .... cette petite porte. →	
12.	J'ai fait refaire mon appartement. J'en ai eu .... plus de 1 000 euros. →	
13.	Ils iront au Sénégal .... les vacances. →	
14.	Je suis entré(e) dans ce magasin .... curiosité. →	
15.	Cette ligne aérienne est surtout utilisée .... les hommes d'affaires. →	
16.	Il est chez nous .... une semaine encore. →	
17.	Il a eu une amende .... avoir garé sa voiture en double file. →	
18.	Appuyez sur le 0 ...... prendre une ligne. →	
19.	.... son anniversaire, ils lui ont offert un billet d'avion .... les Caraïbes.	
20.	Nous sommes venus .... l'autoroute A61. →	
21.	Le week-end prochain, on part dans les Alpes .... faire du ski. →	
22.	Il a été arrêté .... avoir brûlé un stop. →	
23.	Je vous laisse ces dépliants ici. Ils sont .... les clients. →	

B. Complétez ces quatre slogans publicitaires.

Modys : .... toutes les accros de la mode.

Sup'école, parce que le succès d'une carrière passe d'abord .... une formation solide.

Néojob ? Et si vous commenciez à travailler .... plaisir...

LePortail.com, ... savoir .... où commencer sur Internet.

C. Inventez-en deux de plus en utilisant par, pour ou les deux.

11. LAVE-TOI !

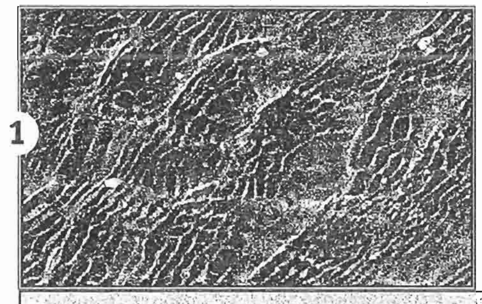
Lisez le texte qu'une mère a accroché dans la salle de bains pour son fils qui préfère aller jouer que de faire sa toilette correctement.
À votre tour, faites la même chose pour une des situations suivantes :

- Un enfant qui ne prend pas le temps de faire ses devoirs.
- Un adolescent qui devrait ranger plus souvent sa chambre.
- Une note à des amis à qui on prête la maison.
- Autre

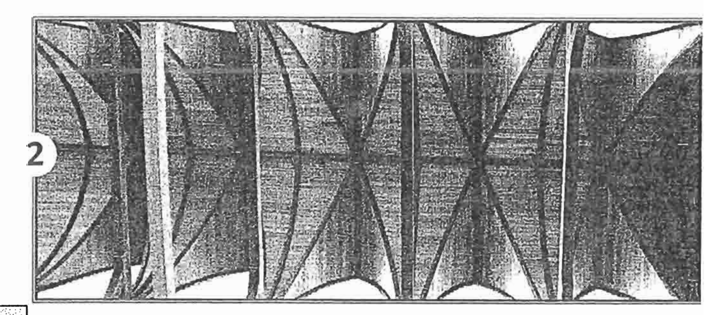
1. Fais couler un bain et verses-y du bain moussant (pas tout le flacon) !
2. Lave-toi avec TON éponge (la jaune) !
3. N'oublie pas de te faire un shampooing !
4. Sors du bain sans inonder la salle de bains !
5. Vide l'eau et nettoie la baignoire !
6. Sèche-toi avec TA serviette !
7. Prends TA brosse à dents (celle avec Spiderman) et le dentifrice !
8. Mets le dentifrice sur la brosse !
9. Brosse tes dents de haut en bas, de bas en haut, de gauche à droite et de droite à gauche pendant au moins 3 minutes !
10. Rince-toi la bouche !
11. Nettoie ta brosse à dents et replace-la dans le verre !
12. Peigne-toi et, s'il fait froid, sèche-toi les cheveux avec le séchoir !
13. Sors de la salle de bains sans faire claquer la porte !

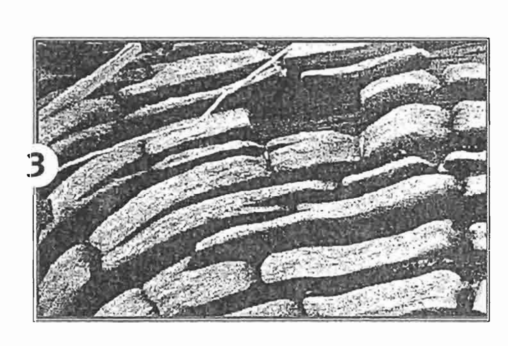
12. ÇA A L'AIR DE...

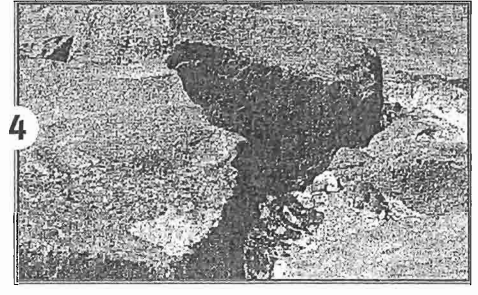
Observez ces images et dites ce qu'elles vous suggèrent.

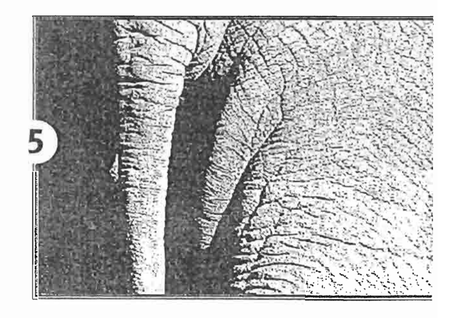
1 

Ça ressemble à une peau de serpent parce qu'on dirait des écailles.

2 

3 

4 

5 

13. LE BON PLAN POUR EXPOSER

Dans la tradition française, lorsqu'il s'agit d'exposer ou de démontrer quelque chose à l'écrit comme à l'oral, on a toujours recours à un plan pour ordonner rigoureusement sa pensée, plutôt que de se laisser aller à un développement par juxtaposition d'idées. Il existe différents types de plans, selon le sujet ou la matière à développer. Quel plan utiliseriez-vous pour traiter les sujets suivants ? Pourquoi ? Y a-t-il plusieurs possibilités ?

1. Biographie de Jules Verne.
2. L'héritage des impressionnistes dans l'art contemporain.
3. Selon vous, le graphisme a-t-il sa place dans les beaux-arts ?
4. En vous appuyant sur des exemples précis, qualifieriez-vous les logotypes d'œuvres d'art ?
5. On dit souvent que « l'habit ne fait pas le moine ». Qu'en pensez-vous ?
6. De l'influence de la mondialisation dans notre consommation quotidienne.
7. Comment pensez-vous que le reste du monde voit votre pays ?
8. Les grands événements du XX[e] siècle.

Principaux types de plan

- Le **plan dialectique**. Il consiste à dégager une problématique et à la développer en trois parties : thèse, antithèse et synthèse.
- Le **plan analytique**. Après avoir constaté une réalité, on en étudie les causes et les conséquences pour apporter des solutions au problème posé ou pour ouvrir sur des perspectives qu'il offre.
- Le **plan chronologique**. Il consiste à suivre l'ordre de déroulement d'un phénomène dans le temps : dans le passé, au présent et dans l'avenir.
- Le **plan descriptif ou thématique**. Il consiste à étudier un sujet ou une réalité sous ses différents angles, sans pour autant établir de hiérarchie entre les parties.
- Les **plans :** ***entonnoir*** (ou déductif) qui va du général au particulier ; en ***entonnoir inversé*** (ou inductif) qui part des cas particuliers pour généraliser.

Il est enfin possible de combiner ces différents plans ou d'en altérer légèrement la structure.

Comment choisir son plan ?

Il est fréquent de limiter son choix au plan dialectique, auquel on est habitué. Mais ce plan, lorsqu'il n'est pas approprié, a tendance à enfermer le sujet et à générer des parties de longueurs très inégales. Tous les sujets n'induisent pas une problématique, car ils ne posent pas tous problème. Il convient donc, avant de se lancer, de se poser les questions suivantes :

- La formulation du sujet invite-t-elle déjà à suivre un plan ?
- Peut-on dégager une problématique claire et facile à développer ? Dans ce cas, adoptez le plan dialectique. Sinon, essayez le plan analytique.



Jules Verne

STRATÉGIE

Si vous ne voyez pas quel plan adopter, essayez de dégager les grandes idées du sujet ou du texte à commenter, puis comparez-les.

- S'il existe un rapport de cause à effet entre elles, adoptez un plan analytique quitte à l'adapter au sujet.
- Si vous sentez que les axes peuvent s'ordonner chronologiquement, vous avez le choix entre un plan analytique ou un plan chronologique. Préférez le premier chaque fois que c'est possible.

Attention : même dans le cas des plans descriptifs, vous devez, si possible, ordonner les thèmes selon leurs rapports (d'opposition, logique, chronologique).

PRODUCTION ÉCRITE :
Prise de position personnelle argumentée (contribution à un débat, lettre formelle, article critique, etc.)

Le titre même de cette épreuve vous indique clairement ce que le correcteur attend de vous. Il s'agit de rédiger un écrit pour défendre une **opinion personnelle**.
Selon l'énoncé, vous devrez rédiger une lettre formelle, écrire un article critique, apporter une contribution à un débat, etc. Dans tous les cas, vous argumenterez solidement votre prise de position.

Respectez scrupuleusement la consigne, notamment la longueur de votre écrit : 250 mots environ. Une tolérance de ±10 % étant généralement admise, la longueur de votre devoir devra être comprise entre 225 et 275 mots.
Pensez que la qualité prévaut toujours sur la quantité et que votre correcteur a de nombreuses copies à corriger...
De plus, vous ne disposez que d'une heure pour élaborer votre écrit et le recopier au propre sur votre copie d'examen.

Pour cette épreuve, les savoir-faire à mobiliser sont :
- votre capacité à exposer des faits,
- votre capacité à interpréter des données,
- votre capacité à argumenter (pertinence des exemples et arguments avancés),
- votre capacité à rédiger un texte cohérent (fluidité, connexion des idées, plan),
- votre capacité à mettre en forme un texte (présentation, enchaînements, ponctuation).

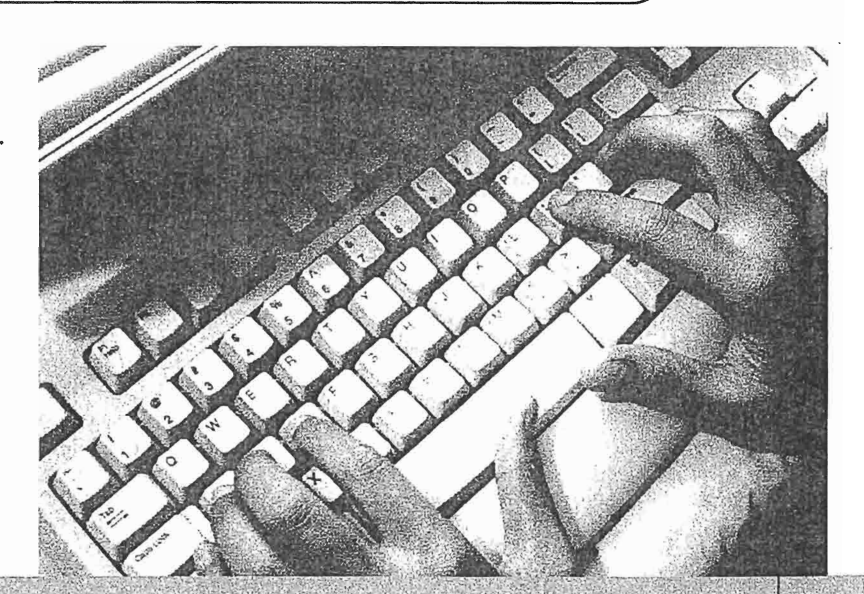
Vous serez évalué à parts égales sur...
- votre savoir-faire pour l'exercice demandé (aspects formels),
- votre capacité d'adaptation à la situation et au destinataire de votre écrit,
- l'ensemble des savoir-faire mentionnés plus haut,
- les aspects linguistiques.

Vous devez démontrer au correcteur que vous avez atteint le **niveau B2 du Cadre européen commun de référence** (voir unité 1 du *Cahier d'exercices*).
Sachez maîtriser les phrases complexes.
Pensez à varier les structures de vos phrases et votre vocabulaire. Dans la mesure du possible, utilisez des mots précis dont vous maîtrisez le sens ; mais en cas de doute, mieux vaut avoir recours à une périphrase que de risquer un contresens.

Réservez aussi quelques minutes pour la relecture finale : concentrez-vous uniquement sur les aspects linguistiques, notamment l'orthographe (les accords, les doubles lettres, les accents, etc.). Ne changez surtout pas le fond de votre texte.

14. LES PIRATES DE L'ART

Avec Internet et la popularisation des outils de reproduction numériques, l'industrie discographique traverse une crise sans précédent. Les tirages de CD et de DVD sont au plus bas, et les producteurs sont de plus en plus frileux lorsqu'il s'agit de lancer un nouvel artiste sur le marché. Sensible à cette nouvelle réalité, vous avez décidé d'ouvrir un blog contre la piraterie musicale. Rédigez la page de présentation de votre site (250 mots environ).



15. MÉCÉNAT VS. SUBVENTIONS GOUVERNEMENTALES

Vous venez d'entrer sur un forum consacré aux aides à la création artistique. Intervenez dans le débat en exposant votre point de vue et justifiez votre prise de position par des arguments et/ou des exemples pertinents (250 mots environ).

Aquarelle, 24 ans, étudiante aux Beaux-Arts.

La culture faisant partie du patrimoine national, de notre identité, il me semble évident que le gouvernement participe activement à la création artistique en aidant les artistes au moyen de subventions.

Marie, 42 ans, assistante sociale.

Avec la crise que nous traversons (perte de pouvoir d'achat), ce type de préoccupations me semble bien superflu. Le gros du budget de l'État doit être consacré aux aides sociales aux familles et au nombre croissant de chômeurs. À mon grand regret, je pense que les aspirations artistiques ne sont plus au goût du jour.

Pique Asso, 20 ans, designer.

On ne peut décidément pas tout attendre des gouvernements. Certes, il est difficile pour les artistes de gagner leur vie pendant qu'ils « créent ». Mais je vous rappelle que le mécénat d'entreprises privées, ça existe !!! Il faut prendre l'argent où il est (les multinationales sont de plus en plus riches) ! Peut-être le gouvernement pourrait-il obliger les entreprises à investir une partie de leurs bénéfices dans la promotion de l'art ?

Focus, 24 ans, réalisateur.

En tout cas, moi, je serai éternellement reconnaissant à ma région. Grâce à la bourse d'étude que j'ai obtenue l'année dernière, j'ai pu étudier dans l'une des plus prestigieuses écoles de cinéma d'Europe.

PRODUCTION ORALE
Présenter et défendre un point de vue construit et argumenté à partir d'un court texte déclencheur. Débat avec l'examinateur

Des conseils sur ce type d'épreuve vous ont été donnés dans l'unité 2 de votre *Cahier d'exercices*.

16. ART ET JEU VIDÉO

Vous dégagerez le problème soulevé par le document ci-dessous. Vous présenterez votre opinion sur le sujet de manière argumentée et vous la défendrez si nécessaire.





Art et jeu vidéo

Y a-t-il de l'art dans les jeux vidéo ? Et les jeux vidéo sont-ils une nouvelle forme d'art et donc un nouveau support d'expression ?

L'Observatoire des mondes numériques en sciences humaines (OMNSH) a récemment réuni des artistes, des universitaires, des commissaires d'exposition et des *game designers* à qui il a soumis ce débat.

Il suffit de penser quelques secondes au niveau actuel de certains jeux vidéo pour se rendre compte de la pertinence de la question et combien il est difficile d'y répondre.

Comme souvent quand les frontières deviennent floues et que les repères changent, on s'arrête pour réfléchir et on tente d'expliquer ce qui se passe dans la pratique en théorisant. Des artistes participent à l'élaboration des jeux vidéo et certains jeux vidéo inspirent des artistes, qui ont de plus en plus souvent recours aux outils informatiques dans leurs processus de création.

Alors, le jeu vidéo est-il un art ? On serait tenté de répondre oui. Mais...

Posté par Joystick le 01-02-2007 à 16:



1. TOUT PETIT PETIT

A. Le diminutif en français se forme habituellement avec l'adjectif petit précédant le nom qu'il qualifie. Toutefois certains mots acceptent une forme propre de diminutif grâce aux suffixes -et (masculin) ou -ette (féminin). Dans ce cas, ils ont souvent une connotation affective. Lisez ces définitions et cherchez à quels mots elles correspondent.

1. Lieu d'habitation, souvent agréable bien que petit : ....
2. Une personne avec un léger excès de poids est : ....
1. Cet objet quand il est grand se trouve habituellement dans les églises ; petit, c'est au cou des animaux qu'on le trouve souvent pendu : ....
4. Enfant (masculin) n'excédant pas les 10-11 ans : ....
5. Enfant (féminin) n'excédant pas les 10-11 ans : ....
6. Un petit refrain que tout le monde fredonne : ....

B. Maintenant, à votre tour, donnez une définition pour les mots suivants :

1. une boulette : ....
2. un agnelet : ....
3. être mignonnet/ette : ....
4. une camionnette : ....
5. une banquette : ....

2. PAR OÙ COMMENCER ?

Essayez de reconstituer ces phrases qui sont dans le désordre.

1. Ni • l' • ni • il • n' • que • l' • école • le • aime • faire • la • fête • travail • intéressent • ne
2. sache • Il • qui • le • n' • a • que • y • père • son • calmer
3. jamais • Je • je • je • ne • et • ne • crois • comprends • rien • comprendrai • que • aux • ordinateurs
4. elle • ni • ni • le • les • n' • bonbons • chocolat • aime
5. vie • vie • la • La • ne • vaut • rien • rien • mais • ne • vaut

3. DICTÉE DE MÉMOIRE

A. En français, de nombreuses lettres s'écrivent mais ne se prononcent pas. Dans ce texte, soulignez les consonnes et les voyelles finales qui répondent à cette règle.

> Cet après-midi il aurait voulu sortir mais il faisait trop chaud. « Tu ne viens pas ?» lui avait demandé Julie. Mais il avait répondu que par un temps comme celui-là les personnes sensées restaient chez elles, à l'abri du soleil. Il avait donc passé cinq heures devant la télé, accablé de chaleur, à regarder tout et n'importe quoi. Il ne se rappelait pas grand-chose. Il avait seulement le vague souvenir d'avoir vu une de ces émissions où les gens se disputent.

B. Maintenant, mémorisez ce petit texte et essayez de le réécrire sans regarder.

4. ACCORD OU PAS ACCORD

Comme dans l'exemple, répondez aux questions suivantes en écrivant des phrases complètes. Concentrez-vous sur les accords. (Plusieurs réponses sont possibles ; n'écrivez-en qu'une.)

> • Est-ce que vous avez fait tous les exercices de l'unité 4 du cahier d'exercices ?
> • *Oui, je les ai tous faits. (accord)*

1. Avez-vous trouvé l'unité 4 intéressante ?

   ....

2. Savez-vous écrire la conjugaison de tous les verbes au présent de l'indicatif ?

   ....

3. Avez-vous compris toutes les règles d'orthographe ?
....
4. Avez-vous trouvé les exercices difficiles ?
....
5. Est-ce que vous pensez que vous ferez moins de fautes d'orthographe après cette leçon ?
....

5. LE CIEL EST BEAU ET TOI LAID. PARDON... LE CIEL EST BEAU ÉTOILÉ

Voilà une série de mots qui portent souvent à confusion. Replacez-les dans les phrases qui correspondent.

1. **affaire/à faire**
   a. Je ne veux pas avoir .... à lui, il est trop mal élevé.
   b. Laisse-moi tranquille, j'ai du travail ....

2. **qu'elle/quelle**
   a. .... est votre date de naissance ?
   b. Mais qu'est-ce .... veut ?

3. **on/ont**
   a. .... s'en va à 18 heures pile !
   b. Ils .... du travail à terminer.

4. **quand/quant**
   a. .... tu sortiras, n'oublie pas d'acheter le pain.
   b. .... aux histoires qu'il raconte, je n'en crois pas un mot.

5. **quelques fois/quelquefois**
   a. Il vient .... voir sa mère.
   b. Les .... où je l'ai vu, il a fait semblant de ne pas me reconnaître.

6. **amandes/amendes**
   a. J'adore le gâteau aux..
   b. Son voisin accumule les .... pour excès de vitesse.

7. **davantage/d'avantage**
   a. Il y a beaucoup .... à vivre en colocation.
   b. Depuis que nous avons changé de directeur, j'ai .... de travail.

8. **pâtes/pattes**
   a. Le chien est rentré dans la cuisine , il y a des traces de ....
   b. Maman, je voudrais des .... au beurre.

9. **ris/riz**
   a. Je .... encore de son histoire.
   b. Tu veux du .... ou des nouilles ?

10. **saoûl/sous**
    a. Il est toujours .... le matin, je ne sais pas comment sa femme le supporte.
    b. Ma grand-mère cachait l'argent .... une pile de linge.

6. PLAINTE CONTRE X

Votre appartement a été cambriolé. La police vous demande de déposer plainte pour cambriolage. Aidez-vous de la liste des objets qu'on vous a volés et des lieux où ceux-ci pouvaient se trouver, afin de rédiger votre déposition pour cambriolage.

Objets
Des DVD (20 ou 30)
Un MP4
Un appareil photo numérique
Un agenda électronique
Un portefeuille (50 euros environ et deux cartes de crédits)
Une boîte à bijoux (deux bracelets en or et une bague avec un petit diamant)
Une montre
....
....
....

Lieux
L'étagère
L'armoire
Le tiroir de la table de nuit
Le bureau
....
....
....
....
....
....

Sur l'étagère en face du lit, il y avait ....

7. LE CODE DE LA ROUTE

Regardez ces panneaux de signalisation routière et expliquez-les comme le fait le moniteur de l'auto-école pour le premier.

1. Virage dangereux

   Soyez prudent car on vous annonce qu'il y a un virage dangereux à gauche.

2. Interdiction de tourner

   ....

3. Obligation de suivre la direction indiquée

   ....

4. Arrêt obligatoire

   ....

5. Céder le passage

   ....

BILAN AUTOÉVALUATION

MAINTENANT JE SAIS :	PEU	ASSEZ BIEN	BIEN	TRÈS BIEN
Exprimer mes sentiments et sensations				
Distinguer le sens des adjectifs en fonction de Leur place				
Écrire certains mots très courants				
Ponctuer correctement				
Accentuer correctement				

Unité 7
MERCI DE VOTRE ATTENTION

1. DÉFINITIONS

A. Dans la conférence de la page 43 du ***Livre de l'élève***, l'intervenant emploie un vocabulaire précis et varié de façon à mieux convaincre son public. Dans cette conférence, on trouve, par exemple, les mots ci-dessous. Les connaissez-vous ? Pouvez-vous les comprendre dans le contexte ? Écoutez à nouveau la conférence, repérez ces mots et associez-les à leurs définitions.

.... **alerter**	.... **mensonge**	.... **promesse**	.... **consommateur/trice**
.... **beauté**	.... **obsession**	.... **séquelle**	.... **danger**
.... **bien-être**	.... **perfection**	.... **tromper**	.... **donnée**
.... **bond**	.... **pilule**	.... **vieillissement**	.... **exigence**

1. *n. f.* Ce qu'une personne réclame à une autre. // Ce qui est commandé par *qqch*, nécessité.
2. *n. f.* Qualité de ce qui est parfait dans son genre.
3. *n. m.* Action de s'élever de terre par un mouvement brusque, un saut // Brusque mouvement qui engage un progrès, une hausse.
4. *n. f.* Caractère de ce qui est beau.
5. *n. m.* Situation où l'on a à redouter un inconvénient, un mal quelconque.
6. *n. m.* Acte de mentir ; affirmation contraire à la vérité.
7. *n. m. inv.* Disposition agréable du corps, de l'esprit. // Situation financière qui permet de satisfaire ses besoins matériels.
8. *n. f.* Médicament en forme de petite masse sphérique, destiné à être avalé. // *Fam.* Contraceptif oral.
9. *n. f.* Idée souvent absurde ou incongrue qui fait irruption n'importe quand dans la conscience et l'assiège, bien que le sujet soit conscient de son caractère morbide et la ressente comme étrangère.
10. *n. f.* Trouble qui persiste après la guérison d'une maladie ou d'une blessure. // Conséquence plus ou moins lointaine d'un événement, d'une situation.
11. *n. m.* Processus d'évolution des organismes qui ont atteint le stade adulte.
12. *n. f.* Élément fondamental servant de base à un raisonnement, à une recherche. // Idée fondamentale qui sert de point de départ. // Résultat d'observations ou d'expériences. // Représentation conventionnelle d'une information sous une forme convenant à son traitement par ordinateur. // *pl.* Ensemble de circonstances qui conditionnent tel ou tel événement.
13. *n.* et *adj.* Personne qui achète pour son usage des denrées, des marchandises.
14. *v. t.* Avertir *qqn* d'un danger, d'une menace. // Avertir *qqn* d'être prêt.
15. *v. t.* Induire en erreur, berner, mystifier, abuser.
16. *n. f.* Assurance qu'on donne de faire, de fournir ou de dire *qqch*.

Nouveau dictionnaire encyclopédique Larousse (Larousse, Paris, 1987)

B. Complétez le tableau suivant.

NOM	VERBE	ADJECTIF
la perfection		
le bond		————
la beauté		
le danger	————	
le mensonge		
l'obsession		
le vieillissement		
le consommateur		
	alerter	————
l'exigence		
la promesse		————
	tromper	

C. Comme vous le savez, apprendre un mot signifie beaucoup plus que connaître sa signification ou sa traduction dans votre langue. Il faut aussi savoir dans quels contextes l'employer, avec quels autres mots on le rencontre fréquemment. Pour ce faire, cherchez dans le dictionnaire ou bien sur Internet (en interrogeant, par exemple, un moteur de recherche) et notez des fragments plutôt qu'un mot isolé.

- **danger** un grand danger, danger de mort, être en danger, être hors de danger...
- **mensonge** ....
- **alerte** ....
- **tromper** ....
- **bond** ....
- **consommer** ....

2. ON EST MIEUX CHEZ SOI !

Les vacances ne se passent pas toujours aussi bien qu'on voudrait. Voici le récit de Nadine qui a loué une maison où passer quelques jours avec son mari et ses enfants. Complétez ces phrases par l'expression de cause qui convient le mieux à chaque fois.

1. D'abord, la police nous a arrêtés juste à l'entrée du village .... excès de vitesse. Les vacances commençaient bien !
2. « Vous reconnaîtrez la maison facilement .... c'est la seule de couleur pistache », m'avait assuré l'agence de location.
3. Mais la maison ne se voyait pas de la route .... arbres, verts eux aussi !
4. Finalement, nous avons trouvé la maison .... indications d'un petit pépé qui était du coin.
5. Le lendemain de notre arrivée, il a commencé à pleuvoir. Nous avons eu de la pluie, de la pluie et encore de la pluie ! Au bout de trois jours, Xavier et les enfants m'ont déclaré : « .... il pleut sans cesse, demain, on fait les bagages et on rentre à la maison ! »

3. BUT OU CAUSE ?

Complétez de manière logique les phrases avec **pour** ou **pour ne pas** puis classez ces phrases selon qu'elles expriment un but (B) ou une cause (C).

1. Ce matin, en allant au travail, j'ai eu une contravention .... avoir brûlé un feu rouge.
2. Je n'ai pas voulu sonner .... réveiller les petits.
3. Denis a été convoqué chez le directeur .... avoir insulté un professeur.
4. Ducros a été licencié .... faute grave.
5. Il faut travailler beaucoup .... réussir l'examen.
6. Trois jeunes ont été arrêtés .... avoir incendié une automobile dans la nuit du 3 au 4 janvier.
7. Prends un café .... t'endormir !
8. Je préfère partir très tôt .... être pris dans les embouteillages.
9. Tu t'es fait mal ? Bien fait pour toi ! Tu as été puni .... avoir raconté des mensonges !

4. CONSÉQUENCES POSITIVES OU NÉGATIVES

À cause de exprime une cause avec des conséquences considérées négatives et **grâce à** exprime une cause avec des conséquences considérées positives. Complétez les phrases suivantes avec **à cause de** ou **grâce à** suivis des articles adéquats. Faites attention aux contractions et aux apostrophes nécessaires.

1. Nous avons mis trois heures pour faire 40 kilomètres .... embouteillages.
2. .... énergies renouvelables et propres, comme l'énergie solaire ou l'éolienne, nous pourrons nous passer de l'énergie nucléaire.
3. Aucun avion n'a décollé .... mauvais temps.

4. Nous sommes restés une journée sans chauffage et sans lumière .... coupure d'électricité.
5. Yvon a obtenu un emploi chez NBT .... appui de Monsieur Porche.
6. Le climat se réchauffe, les calottes polaires fondent, le niveau de la mer augmente... et tout cela .... émissions de CO_2 que nous rejetons dans l'atmosphère !
7. Des millions d'enfants dans le tiers-monde meurent chaque année .... la tuberculose, de la lèpre ou de la malaria. Pourtant il existe des médicaments efficaces pour toutes ces maladies !
8. Ce matin, on ne pouvait pas traverser l'avenue de la République .... manifestation.

5. CHANGEMENT CLIMATIQUE ?

A. Tous les médias parlent du réchauffement de la planète. Selon certains experts, c'est l'industrie et les voitures qui rejettent du CO_2 dans l'atmosphère qui sont responsables de ce changement climatique et de ses conséquences. À partir de vos propres observations et informations, complétez les phrases suivantes.

1. Les hivers sont devenus tellement doux en Europe que ....
2. Selon certains experts, d'ici un siècle, le niveau des eaux aura tellement augmenté que ....
3. Les températures changent tellement dans une même semaine que ....
4. Il y a eu tellement peu de neige dans les stations de ski cet hiver que ....
5. Il est vrai que tous ces phénomènes sont inquiétants, mais des scientifiques sérieux disent aussi qu'il est tellement difficile de mesurer l'impact réel de l'industrie humaine sur le climat et que tellement d'autres facteurs (par exemple, les irruptions volcaniques qui rejettent et aussi du CO_2) interviennent que ....

B. Vous avez remarqué que **tellement** est employé dans toutes les phrases. Pourtant, dans certaines phrases, il pourrait être remplacé par **si**, et dans d'autres par **tant**. Lesquelles ? Réécrivez ces phrases en remplaçant **tellement** par **si** ou par **tant**.

C. L'hiver ayant été particulièrement doux cette année en France, on a pu observer les phénomènes suivants. Complétez ces phrases avec les structures **tellement / si / tant (de)... que**.

1. Il a fait ________ beau sur la Côte d'Azur pendant les fêtes de Noël que beaucoup de gens se sont baignés.
2. Les températures ont été ________ douces sur la côte normande que certains arbres fruitiers ont fleuri en décembre.
3. La Mer de Glace (le plus grand glacier de France, situé près de Chamonix) a ________ fondu que les experts sont inquiets sur l'avenir de cette merveille de la nature.
4. Il a fait ________ peu froid cet hiver dans le nord de la France que bon nombre de familles n'ont pas eu besoin d'allumer le chauffage.
5. Les hautes températures ont provoqué des tempêtes et il y a eu ________ de vent dans la nuit du 2 au 3 janvier en Île-de-France que beaucoup d'arbres ont été arrachés et que les toits de certaines maisons se sont envolés.

6. OR

A. **Or** peut s'employer pour exprimer une restriction. Il peut alors être considéré comme un équivalent de **mais**, **pourtant** et **cependant**. Associez les phrases suivantes.

Je suis en vacances vendredi.	Or	il déteste la grisaille.
Ça fait 15 ans qu'il vit à Londres.		avec Pauline, on n'a pas encore décidé où aller.
Les Brésiliens étaient considérés comme les grands favoris.		celui-là est sage comme une image.
Les enfants sont toujours très turbulents à cet âge-là.		ils ont été éliminés en quart de finale.

B. Or sert aussi à mettre en relation deux propositions qui vont déboucher sur une conclusion logique. Dans cet emploi, or n'exprime pas obligatoirement une restriction, mais signifie plutôt « je veux faire constater que... » ; « je veux attirer l'attention sur le fait que... ». Imaginez des conclusions aux phrases suivantes que vous introduirez par différents connecteurs de conséquence.

1. Il y a beaucoup de moustiques au bord de la rivière. **Or** je suis allergique aux piqûres de moustique.
   Par conséquent, je préfère pique-niquer ailleurs.
2. Tous les hommes sont mortels. **Or** les Grecs sont des hommes...
3. On a besoin d'une voiture pour les vacances, **or** la mienne est en panne...
4. Martin nous avait invités à *L'Éléphant blanc*, un restaurant spécialisé en viandes, **or** Clémentine est végétarienne...
5. L'oxygène et l'eau sont indispensables à la vie, **or** on a découvert sur la Lune des minéraux qui permettraient d'en fabriquer...
6. Mentir est très mal vu pour un homme politique. **Or** le ministre de l'Éducation a menti à tout le monde...

C. Essayez de réécrire les phrases précédentes en remplaçant **or** et le connecteur de conséquence que vous avez utilisé par d'autres connecteurs ou par des signes de ponctuation.

1. Il y a beaucoup de moustiques au bord de la rivière, et comme je suis allergique aux piqûres de moustiques, je préfère pique-niquer ailleurs.

7. J'AI BEAU CHERCHER, JE NE TROUVE PAS !

A. Lisez les phrases suivantes. À votre avis, que signifie l'expression **avoir beau** dans ces contextes ?

1. **J'ai beau** avoir dormi 9 heures, je me sens encore fatigué.
   a. Je suis fatigué bien que j'aie dormi 9 heures.
   b. Comme je n'ai dormi que 9 heures, je me sens encore fatigué.
   c. J'ai dormi 9 heures, c'est pourquoi je me sens encore fatigué.

2. Tu **as beau** me dire que ce n'est pas dangereux, je ne traverserai pas la rivière sur un tronc d'arbre.
   a. Tu dis que ce n'est pas dangereux et je te crois ! Alors je traverserai la rivière.
   b. Même si tu dis que ce n'est pas dangereux, je ne traverserai pas la rivière sur ce tronc d'arbre.
   c. Je traverserai la rivière sur un tronc d'arbre car tu dis que ce n'est pas dangereux.

3. La méteo **a beau** annoncer du mauvais temps pour demain, nous ferons quand même la randonnée prévue.
   a. La météo annonce du mauvais temps donc nous ferons la randonnée prévue.
   b. Comme la météo annonce du mauvais temps pour demain, nous avons annulé la randonnée prévue.
   c. Malgré les prévisions météorologiques, nous ferons la randonnée prévue.

B. Remplacez les marqueurs de restriction en caractère gras par l'expression **avoir beau** + infinitif.

1. **Bien que** Julien ait 44 ans, il joue encore comme un enfant !
   Julien a beau avoir 44 ans, il joue comme un enfant !
2. Il y a du soleil **et pourtant** il fait très froid.
3. **Bien que** vous soyez très perspicace, vous ne devinerez jamais la fin de l'histoire.
4. J'adore le fromage **et pourtant** je n'en mange pratiquement jamais.
5. **Quoique** la maison soit grande, on ne peut pas inviter autant de monde.
6. **Malgré** toutes mes explications, il n'a toujours rien compris.
7. Jeanne a travaillé toute la journée **bien qu'**elle ait la grippe.
8. Charles est quelqu'un de très hypocrite ; **même** s'il est très aimable avec moi, je me méfie de lui.

8. ALERTE AUX OGM

A. Avez-vous entendu parler des OGM ? Lisez le texte suivant écrit par un membre d'un groupe altermondialiste pour savoir de quoi il s'agit.

Les OGM font actuellement l'objet d'une vive controverse **parce que** leurs applications dans l'agriculture sont souvent perçues comme inutiles et risquées. Aussi, diverses associations et mouvements d'opinion mettent en garde contre les conséquences potentielles de leur consommation. **Or**, il n'est pas simple de mesurer l'impact des OGM sur la santé ou l'environnement, faute de données scientifiques à ce sujet et du fait de l'introduction récente de ces cultures. **Mais** il faut savoir qu'un organisme génétiquement modifié est un organisme vivant (micro-organisme, plante, animal) dont on a modifié le patrimoine génétique, **si bien qu'**il se retrouve avec des propriétés que la nature ne lui a pas attribuées. Un OGM est **donc** un organisme dont on a « bricolé » l'ADN (le patrimoine génétique) pour y introduire un nouveau gène. **Du coup**, on peut introduire, par exemple, un gène de scorpion dans du maïs... Ce n'est pas que je sois systématiquement opposé aux OGM, **car** ils sont nécessaires dans le domaine de la recherche thérapeutique, mais je ne conçois pas leur culture à grande échelle dans la nature.

Plusieurs associations écologiques et de consommateurs ont manifesté leurs inquiétudes face aux effets encore inconnus des OGM, c'est pourquoi une réglementation sévère doit être mise en place **de telle manière qu'**elle encadre la recherche et le déploiement des cultures transgéniques.

Jean-Pierre Vigner. Professeur, membre de l'association ADEC (Association pour la défense de l'environnement et des consommateurs)

B. Observez les mots en gras dans le texte. Remplacez par d'autres marqueurs qui expriment la même relation logique. Tenez compte d'éventuels changements de structure grammaticale.

- aussi + inversion
- car
- cependant
- de sorte que
- de telle façon que
- malgré
- par conséquent
- pourtant
- comme
- afin que
- pour que
- à cause de
- malgré le fait que
- quoique
- tandis que...
- avoir beau + infinitif

C. Dans le texte, l'auteur reconnaît aux OGM une éventuelle utilité thérapeutique mais ne donne aucun exemple. Puis, il affirme ensuite être en désaccord avec une culture à grande échelle des OGM mais ne justifie pas sa position. Essayez d'enrichir son texte en imaginant un ou deux exemples de possibles applications thérapeutiques et apportez deux arguments contre une culture à grande échelle des OGM.

D. Rédigez maintenant une réponse à J.-P. Vigner en développant des arguments en faveur de la culture à grande échelle des OGM.

9. MODES DE VIE ET COMPORTEMENTS

Lisez ces trois extraits d'articles parus dans l'édition en ligne d'un quotidien en langue française. Avez-vous observé ou entendu parler de comportements similaires dans votre propre pays ? Que pensez-vous de ces sujets ? Êtes-vous surpris, amusé, indigné, préoccupé, en accord ou, au contraire, en désaccord avec ces manières de faire ? Choisissez deux de ces extraits et rédigez votre réponse en exposant votre point de vue de manière argumentée. Vous pouvez suivre ou adapter le schéma ci-contre.

- Je suis étonné(e) / choqué(e) / amusé(e) / indigné(e)... par le fait que...
- À mon avis ...
- Tout d'abord / En premier lieu...
- D'une part / D'un côté... d'autre part / d'un autre côté...
- C'est pourquoi je pense / crois que / je ne pense pas / ne crois pas que...
- En résumé / en conclusion / pour conclure...

@ XXIe siècle

Précédente Suivante Arrêter Actualiser Démarrage Remplissage automatique Imprimer Courrier

Adresse http://XXI-siècle.fr

Favoris Historique Recherche Album Garde-pages

XXIe siècle.fr
Mise à jour à 12 h 59 · Paris

Recherchez depuis 1 mois
sur Le Monde.fr sur le web avec YAHOO! SEARCH
» Recevez les newsletters gratuites » Ajoutez à vos favoris

Identifiez-vous email
Mot de passe
mémorisez | oubliée?

actualités | perspectives | pratique | annonces | le desk | le kiosque | newsletters | multimédia | références | EDITION ABONNES Abonnez-vous 6€ | Mercredi 07 mars 2007

Amours canines

Maryline et Jacques partagent tout avec leur yorkshire de quatre ans : il dort entre eux deux, monte sur la table au moment des repas et réclame sa part quand un plat lui plaît. Maryline et Jacques avouent adorer leur petit chien comme s'il s'agissait d'un enfant. « C'est parce que nous n'avons pas eu d'enfants », explique Maryline. « Nous avons fait des démarches pour en adopter, mais on m'a dit que j'étais trop vieux », ajoute Jacques avec une expression amère. « Aussi nous aimons Pépite, notre petit chien, comme s'il s'agissait de notre enfant. »

Votre avis

Comme Maryline et Jacques, beaucoup de personnes considèrent et traitent leur mascotte comme un être humain. Quel est votre point de vue sur la place accordée aux animaux domestiques dans notre société et la manière de les traiter ?

Autisme social

Jonathan, 17 ans, adore les jeux vidéo et surfer sur Internet. Il consacre tout son temps libre à cette passion et préfère une soirée devant son écran d'ordinateur à une sortie entre copains. Ses « rencontres » se limitent en général à un *chat* sur messenger. Certains psychiatres et psychologues mettent en garde les parents contre les risques d'isolement social de ces jeunes « accros » au monde virtuel. Selon eux, ces enfants développent une forme d'autisme social qui fera d'eux des adultes incapables de résoudre les conflits et les difficultés de la vie quotidienne.

Votre avis

Croyez-vous qu'Internet, les jeux vidéo, les mondes virtuels... représentent un danger pour la santé mentale et la sociabilité des personnes, notamment des jeunes, ou pensez-vous qu'il s'agit là d'une nouvelle et riche manière de communiquer ?

Des amendes selon vos revenus

Une enquête du magazine *L'Automobile* suggère l'existence d'une relation entre la fréquence des infractions au code de la route et les revenus des automobilistes.
Il semblerait que les conducteurs à hauts revenus hésitent moins à enfreindre le code de la route : ils se garent plus souvent sur les zones de stationnement interdit ; dépassent régulièrement la limitation de vitesse, empruntent facilement les couloirs d'autobus... Une manière de ramener ces conducteurs réfractaires dans le droit chemin serait d'établir des contraventions en fonction des revenus de la personne qui a commis l'infraction. Ainsi, un excès de vitesse pourrait être sanctionné par 90, 180 ou 300 euros d'amende et coûter 4 ou 8 points ou encore le retrait du permis de conduire, selon le salaire du conducteur.

Votre avis

Pensez-vous qu'il serait juste et efficace de mettre en place un système de contraventions qui tienne compte des revenus du conducteur ?

Local machine zone

10. ACCROCHES EFFICACES

A. Dans un exposé, pour introduire ou annoncer un sujet, on évite généralement les introductions trop abruptes ou directes. On préfère amener le sujet de façon progressive en utilisant différentes techniques rhétoriques destinées à captiver l'auditoire et à réveiller son intérêt dès les premiers instants. Comparez, par exemple, ces trois manières d'introduire un même sujet. À votre avis, quelle(s) introduction(s) réveille(nt) mieux la curiosité de l'auditoire ? Pourquoi ? Quelles techniques d'accroche sont employées ?

1.
« Bonjour ! Je vais vous parler de l'influence de la télévision sur les enfants. »

2.
« Elle est présente dans presque tous les foyers et elle a pris une telle ampleur qu'elle est devenue le premier des loisirs. Elle a une place prépondérante au centre du salon et les enfants la regardent en moyenne 12 heures par semaine. Nous allons donc parler ce soir de la télévision et de son influence sur les enfants. »

3.
« Savez-vous combien d'heures par semaine les enfants passent à regarder la télévision ? Vous êtes-vous déjà demandé quelles conséquences cela pouvait avoir sur leur santé, leur scolarité, la qualité de leurs relations familiales et sociales ? D'un autre côté, l'interdiction totale de regarder la télé est-elle une bonne mesure ? Voici quelques questions auxquelles je vais tenter de répondre au cours de cet exposé. Je vais donc vous parler de la télévision et de son influence sur les enfants. »


pistes 50-53

B. Écoutez les introductions préparées par différents présentateurs de magazines télévisés et retrouvez dans la programmation TV, la chaîne, l'heure de diffusion et le thème de l'émission.

pistes 50-53

C. Écoutez de nouveau ces introductions. Quelle type d'accroche a employé chaque présentateur ?

Cahier TV France 2

17.50	Le grand zapping de l'humour, *div.*
18.45	Naturellement complices
18.50	Bienvenue chez les fous, *div.*
20.00	Journal
20.40	Tirage du loto, Météo
20.45	Rendez-vous en terre inconnue : *Patrick Timsit chez les hommes-fleurs.* Dans « Rendez-vous en terre inconnue », une personnalité met sa notoriété au service de la cause d'un peuple autochtone qui tente de concilier tradition et modernité.
23.10...	

arte

19.00	La Neuvième de Beethoven, concert
20.15	Arte info
20.30	Art météo
20.35	Gengis Khan, cavalier de l'apocalypse, docu-fiction de Heinz Léger, 2004
21.30	Le loup est de retour. Natura, *mag.* De Stephen Luketic
22.25	Voyage dans les prisons d'enfants mineurs. L'univers carcéral des mineurs délinquants. *Doc.* de Catherine Potier
0.00	Rembrandt, film

france 3

15.10	Sur la terre des géants, *doc.*
16.40	Les inédits de Monte Carlo, spectacle
18.20	Questions pour un champion, jeu
18.50	Le 19/20
20.15	Vous parlez québécois ?, *mag.* de Gilbert Rentier
21.25	Météo soir 3
21.55	Ils ont fait le bêtisier, *div.*

Abréviations
div. divertissement
doc. documentaire
mag. magazine

STRATÉGIE

Selon des études en communication, la façon dont on prend la parole et ce que l'on dit au cours des premières secondes conditionnent la réponse du public pour la suite de l'intervention, car au début l'attention du public est optimale et c'est le moment de le convaincre de l'intérêt de ce que l'on va développer. C'est pourquoi il faut soigner particulièrement les accroches. On peut, par exemple, amener le sujet sous forme de devinette, au moyen d'une métaphore ou d'une anecdote ou bien commencer par une question, un proverbe ou un dicton, ou encore employer l'ironie, la répétition, etc.

COMPRÉHENSION DES ÉCRITS
Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur un un texte argumentatif

Des conseils généraux sur l'épreuve de Compréhension écrite du DELF B2 vous ont été donnés dans l'unité 3 de votre *Cahier d'exercices*. Il s'agit ici de lire un texte argumentatif puis de répondre à des questionnaires de compréhension.

PARTICULARITÉS DU TEXTE ARGUMENTATIF

Ces textes sont en général « orientés », c'est-à-dire assez subjectifs. L'auteur se positionne par rapport au sujet abordé dans l'article.
Cette **prise de position** peut être **évidente** — ton de l'article (enthousiaste, furieux...), style (l'ironie et le sarcasme sont des recours fréquents), registre (langue familière voire vulgaire) — ou beaucoup plus **subtile**, lorsqu'il s'agit d'obtenir un résultat tel que convaincre, faire agir, modifier un comportement...
Bon nombre des questions proposées pour ce type de textes auront donc pour objet d'une part de vérifier votre compréhension globale de l'intention de son auteur, et d'autre part d'analyser les procédés utilisés pour soutenir sa thèse.
D'ailleurs, les dernières questions de cette épreuve vous amèneront à reformuler cette thèse **dans vos propres termes** :
Avec vos propres mots, expliquez le choix du titre... / Montrez en quoi... / Expliquez pourquoi...
Les questionnaires propres à ces textes comportant des réponses à rédiger, n'oubliez pas de vous relire pour vérifier l'orthographe et la morphosyntaxe.

11. FRUSTRANT, LE SPORT ?

Lisez le texte de la page suivante, puis répondez au questionnaire.

1. **En quoi ce texte se différencie-t-il d'un article de presse « traditionnel » ?**

2. À quel registre de langue appartient-il (cochez la bonne réponse) ? Relevez 4 marques différentes de ce registre dans le texte.
   - ☐ Registre standard
   - ☐ Registre familier
   - ☐ Registre soutenu

   Marques de ce registre : ....

3. Expliquez dans vos propres termes le sens des mots soulignés dans leur contexte :
   - Faire un tabac : ....
   - Une théorie qui décoiffe : ....
   - Ne pas tenir debout : ....
   - Un exutoire : ....
   - En douce : ....

4. **Au cours de son article, l'auteur anticipe trois objections possibles des lecteurs. Identifiez-les et résumez les éléments de réponse anticipée apportés par l'auteur en une phrase pour chacune de ces deux objections.**

	Objection	Réponse anticipée
1.		
2.		
3.		

5. **Cochez les bonnes réponses pour chacune des questions suivantes. Attention, il y a parfois plusieurs réponses possibles.**

   A. Dans le premier paragraphe, l'auteur...
   - ☐ traite les membres de la direction du PSG de fascistes.
   - ☐ dit que le football n'est pas un sport conflictuel en soi.
   - ☐ dit que le féminisme est un sujet conflictuel.

   B. Le second paragraphe du texte est...
   - ☐ affirmatif
   - ☐ dubitatif
   - ☐ ironique

   C. Dans le troisième paragraphe, on apprend que l'auteur...
   - ☐ suit de près l'actualité du football.
   - ☐ est un ancien joueur professionnel de l'équipe de Saint-Étienne
   - ☐ ne supporte pas le football.
   - ☐ ne comprend rien à ce jeu.
   - ☐ considère les règles de jeu du football absurdes.

   D. Dans le quatrième paragraphe, l'auteur...
   - ☐ établit une relation entre la violence et la forme du ballon.
   - ☐ fait allusion à un acte de violence commis par Zinédine Zidane, qui a rendu furieux les spectateurs.
   - ☐ dit que la frustration des joueurs tient au fait qu'ils n'ont pas le droit de toucher le ballon avec les mains.
   - ☐ affirme que toutes les fautes et les arrêts de jeu attisent la violence des supporters.

   E. Dans le dernier paragraphe, l'auteur ajoute...
   - ☐ que le football est un sport de masse.
   - ☐ que tous les sports de balle génèrent de la violence.
   - ☐ que c'est le public qui est à l'origine de la violence dans les stades.
   - ☐ que le football est le seul sport générateur de violence.

6. **Expliquez, dans vos propres termes, le titre de cet article : « Jeu de pieds, jeu de frustrés ».**

7. **À quel moment la relation entre la frustration et la violence est-elle établie dans le texte et comment ?**

8. **Avec vos propres mots et en quelques lignes, expliquez comment le sport, activité liée en principe à la santé et au bien-être, peut-il être générateur de violence.**

FAUT VOIR

Jeu de pieds, jeu de frustrés

PAR ALAIN RÉMOND

Ce n'est pas pour me vanter, mais j'ai fait un tabac, lundi dernier, à la conférence de rédaction. Il faut dire qu'on sortait d'un débat houleux sur [...] le féminisme. [...] Pour détendre l'atmosphère, on a abordé un sujet beaucoup plus cool, beaucoup moins conflictuel : le foot. La violence dans le foot, les supporteurs fachos[1], le PSG[2], tout ça. Comme quoi le foot n'y était pour rien. C'était la faute à ces abrutis de fachos. Et à la complaisance des patrons du PSG pour ces abrutis de fachos.

C'est là que j'ai fait un tabac. J'ai dit : comment ça, le foot n'y est pour rien ? Mon œil ! Et j'ai demandé si je pouvais développer ma théorie. Parce que j'ai une théorie sur le foot, oui, monsieur. La première chronique où je l'ai exposée date du 28 juin 1989. D'accord, ça ne nous rajeunit pas. C'est juste pour dire que j'ai de la suite dans mes idées (et de l'ordre dans mes archives). La direction m'ayant autorisé à en faire profiter toute la rédaction, je me suis lancé. Et puisque vous êtes là, autant que vous en profitiez, vous aussi. Je vous préviens tout de suite : c'est une théorie qui décoiffe. [...] Donc, la violence dans le foot, ce ne serait pas la faute du foot. Ce serait la faute aux fachos. À l'alcool. Au chômage. Au nombre. À la foule. À la société. À l'argent. Aux cons. À tout ce que vous voulez. À tout le monde. Sauf au foot. Le foot serait un sport gentil, cool, convivial, festif, familial, qui fait le bonheur des peuples et la concorde entre les nations, amen.

Ma théorie à moi (attention, c'est parti), c'est que c'est un sport de frustrés. Qui crée de la frustration. Et donc, de proche en proche, de la violence. Pourquoi ? Avant de répondre, laissez-moi vous rappeler que j'ai beaucoup joué au foot, dans ma lointaine jeunesse (ailier gauche, si vous voulez tout savoir), que j'adore voir le foot à la télé, que je suis, pour les siècles et des siècles, un farouche supporter des Verts de Saint-Étienne. C'est juste pour que vous ne disiez pas : sa théorie à la noix[3], c'est pas étonnant, il ne connaît rien au foot, il n'y comprend rien. Reprenons. Donc, pourquoi ? Mais ça crève les yeux ! Regardez un match de foot. Qu'est-ce que vous voyez ? Onze types d'un côté, onze types de l'autre. Et un ballon. Le but du jeu, c'est d'envoyer le ballon dans les buts de l'adversaire à coups de pied, de tête, de dos, d'épaule, de cuisse, de genou. Bref, à coups de tout ce que vous voulez. Sauf des mains. Interdit de toucher le ballon avec les mains ! *Strictly verboten* ! Pas touche ! Bas les pattes[4] ! Haut les mains ! Si tu touches le ballon avec les mains, coup de sifflet, coup franc, carton jaune, carton rouge, penalty, bref : faute ! Grosse faute !

Et c'est là que ça ne va pas. Il suffit de regarder un ballon pour comprendre que ça ne tient pas debout. Un ballon, par nature, par essence, par destination, est fait pour être pris par les mains. Dans les mains. On a envie de l'envoyer, de le recevoir, de le lancer, de le transmettre AVEC LES MAINS. C'est ce qu'ont compris tous les sports de balle et de ballon. Sauf le foot. Au foot, non seulement tu ne peux pas. Mais, si tu le fais, tu es coupable ! Tu commets une faute ! C'est contre nature. C'est criminel. D'où la frustration. Les joueurs de foot, sur le terrain, s'interdisent le geste le plus évident, le plus naturel : prendre le ballon avec les mains. Pensez qu'ils n'ont même pas le droit de seulement le toucher avec la main ! On marche sur la tête. Et on s'étonne du coup de tête de Zidane. Mais ils n'en peuvent plus, les footballeurs ! Alors leur frustration, il faut bien qu'elle trouve un exutoire. Et l'exutoire, c'est la violence. Faut les voir de près, les footballeurs. Surtout dans la surface de réparation, à l'occasion d'un corner ou d'un coup franc. Tous les coups qu'ils se font en douce. [...] Ah, c'est pas joli joli !

Et alors, qu'est-ce qui se passe ? Il se passe que cette frustration, cette violence gagnent, de proche en proche, les gradins, les tribunes, les spectateurs. C'est contagieux. Ça se propage. Ça se dissémine. Et, fatalement, régulièrement, ça explose. Vous ne me croyez pas ? Vous trouvez que je délire grave ? Alors expliquez-moi pourquoi il n'y a jamais de violence autour des autres sports. Hein, pourquoi ? Je vais vous le dire : parce qu'on y joue au ballon avec les mains. C'est aussi bête que ça. Et c'est irréfutable. Avez-vous déjà vu des émeutes, des affrontements, des agressions, des ratonnades[5] lors de matchs de basket-ball, de volley-ball, de handball, de rugby ? Hein ? Jamais. Non seulement les joueurs ont le droit de toucher le ballon avec les mains, mais c'est la règle, le but du jeu. Les joueurs se font plaisir ! Ils enveloppent le ballon dans leurs bras, le lovent contre leur corps, le caressent, le font tourner dans leurs mains... Rien que du bonheur ! J'entends l'objection : s'il n'y a pas de violence autour des autres sports, c'est uniquement parce que le foot est le seul à attirer 40 000 spectateurs ! C'est à cause de la foule ! Et pas à cause de votre théorie débile ! Alors expliquez-moi pourquoi il y a autant de monde dans les stades de football américain et jamais de violence dans les gradins. Hein, pourquoi ? Parce qu'ils jouent avec les mains. Et toc. Vous comprenez maintenant pourquoi j'ai fait un tabac. [...]

1 **Facho** apocope de fasciste.
2 **PSG** Paris Saint-Germain, équipe française de football.
3 **À la noix** (*expression familière*) sans fondement.
4 **Bas les pattes !** (*expression familière*) « Ne touche(z) pas ! »
5 **Ratonnade** agression, violence raciste.

Marianne / 2 au 8 décembre 2006

LES BONS PLANS

1. GÉNÉRATIONS, CÉLÉBRATIONS ET ANNIVERSAIRES

A. Associez chacun de ces mots à sa signification.

On dit d'une personne qu'il/qu'elle est...		...lorsque son âge est compris...
1. sexagénaire	c	a. entre 40 et 50 ans.
2. centenaire		b. entre 50 et 60 ans.
3. octogénaire		c. entre 60 et 70 ans.
4. quinquagénaire		d. entre 70 et 80 ans.
5. quadragénaire		e. entre 80 et 90 ans.
6. nonagénaire		f. entre 90 et 100 ans.
7. septuagénaire		g. au-delà de 100 ans.

B. Observez les mots ci-dessous. Ils ont tous un rapport avec l'art et la culture mais quel est leur sens exact ? Cherchez leur définition dans un dictionnaire puis intégrez-les dans des phrases qui pourraient apparaître dans les pages culturelles d'un journal.

bicentenaire • **biennale** • **commémoration** • **festival** • **hommage** • **rétrospective**

Cette année, on commémore le bicentenaire de...

2. AUTREMENT DIT

A. Dans les deux textes des pages 48 et 49 du *Livre de l'élève*, de nombreux adjectifs apportent de la force et de la couleur aux descriptions. Dressez la liste de ceux que vous ne connaissiez pas ou qui vous semblent plus intéressants. Précisez leur sens.

exceptionnel : hors du commun
balnéaire : qui concerne les bains

B. À présent, essayez de remplacer dans le texte ces adjectifs par une expression ou un adjectif équivalent. Est-ce toujours possible ?

Un vent d'art d'une force exceptionnelle : Un vent d'art d'une force extraordinaire

C. Il arrive parfois que certains adjectifs soient intimement liés au nom qu'ils qualifient pour former un ensemble significatif (groupe nominal ou expression). Trouvez-en dans votre liste.

Stations balnéaires

3. L'EXCEPTION CULTURELLE

piste 54

A. Écoutez cet extrait radiophonique et dites si les affirmations suivantes sont vraies, fausses, ou si on ne peut le déterminer dans l'enregistrement. Justifiez vos réponses dans vos propres termes ou en citant un élément de l'enregistrement.

		Vrai	Faux	NSP	Justification
1	L'exception culturelle est appliquée dans l'ensemble des pays francophones.				
2	Les règlements applicables dans le cadre de l'exception culturelle émanent du ministère de la Culture.				
3	Sophie est une auditrice assidue de Radio RP.				
4	La télévision est aussi respectueuse de l'exception culturelle que la radio.				
5	Ces mesures ont pour but de compenser les déséquilibres entre les marchés culturels nationaux et internationaux.				
6	Un pourcentage est prélevé sur le prix de vente de chaque disque.				
7	Le cinéma français doit beaucoup à la télévision.				
8	Selon la directrice des programmes de Radio RP, la France est très souvent critiquée en matière culturelle.				
9	Radio RP ne diffuse que de la musique française.				
10	Les producteurs nationaux sont plus réticents à investir sur un artiste français que sur un international.				

B. Expliquez dans vos propres termes pourquoi la France est qualifiée d'« exception culturelle ». Vous pouvez compléter vos informations sur Internet.

C. De telles mesures existent-elles dans votre pays ? Y êtes-vous favorable ?

4. ANAPHORES

A. Lisez cet extrait d'article du magazine *Télé 7 jours* et précisez ce que remplacent les éléments en gras.

M U S I Q U E

Christophe MALI

Un Tryo passe en solo

Après dix ans de bons et loyaux services, il a troqué le reggae écolo du groupe Tryo contre la bonne « variétoche* » version piano solo. Cabot, tendre et poétique, l'album Je vous emmène **est à la croisée des chemins entre Trenet, Brassens et Higelin.**

Ne **lui** dites surtout pas que ses chansons rappellent **celles de** son copain Bénabar, **qui l'**a invité sur la scène du Printemps de Bourges. « Comme **lui**, j'ai la voix un peu fêlée, mais ce que je fais est vachement mieux ! » [...] Après trois albums et une tournée de 220 dates, Mali monte une pièce sur la défense de la langue française et compose son album, avec l'aide d'Édith Fambuena, la guitariste des Valentins **qui** a déjà travaillé avec Jean Guidoni, Tété et Pauline Croze. Proche de Thomas Fersen et de Jacques Higelin, son héros **à qui** il dédie l'album, Mali ne peut s'empêcher de saluer Barbara, Brassens et Trenet. « Je ne fais pas de la nouvelle chanson française. Je parle d'amour, je fais de la variété, et j'adore ça. »

* **Variétoche** : expression familière se référant à la musique de variété commerciale.

B. Complétez ces deux conversations à l'aide des mots proposés et dites ce que ces mots remplacent.

1. *(Au musée)* **les premiers * ceux * ceux-là * ceux qui * ils**
   - Regarde ces deux enfants à côté du puits. Comme .... sont réussis !
   - Tu trouves ? Moi je préfère .... de droite, ... observent les joueurs de pétanque.
   - Tu as raison .... ne sont pas mal non plus, mais je trouve que .... ont plus de réalisme.
   - Peut-être... En tout cas, c'est un tableau magnifique !

2. *(Dans un magasin de cuisines)* **ils * elle * celle-là * laquelle * eux * celle-ci * leur**
   - Alors finalement, ... est-ce que tu préfères ?
   - .... est vraiment très fonctionnelle, mais .... va mieux avec notre salle à manger, non, Lulu ?
   - C'est vrai qu'...................... est vraiment très belle. J'hésite. On pourrait revenir avec tes parents ; .... sont toujours de bon conseil pour ces choses-là. Tu crois que ça .... dirait de revenir demain pour nous aider ?
   - Pourquoi pas. Depuis qu'ils sont à la retraite, toutes les occasions sont bonnes pour sortir de chez ....

C. Complétez cet encadré récapitulatif des anaphores en proposant chaque fois autant d'exemples qu'il y a de lignes. Ces derniers peuvent être inventés ou extraits de textes du ***Livre de l'élève*** ou du ***Cahier d'exercices***.

Les anaphores

Les anaphores sont des procédés de substitution, utilisés aussi bien à l'écrit qu'à l'oral, qui permettent d'éviter les répétitions. Il en existe fondamentalement deux types :

1. Les anaphores grammaticales

- Reprise d'un sujet par un pronom personnel : il, elle, ils, elles

  ....

  Pierre et Martine voulaient voir ce spectacle, mais ils s'y sont pris trop tard.

  ....

  ....

- Reprise du dernier mot de la phrase précédente par un pronom démonstratif : cel......................, ..., ...

  Attention, ces pronoms sont toujours accompagnés :

  > d'une particule : celui-ci/celui-là ...., ..., ...

  Pierre et Martine voulaient absolument voir le spectacle. Hélas, celui-ci était complet.

  ....

  ....

  ....

  > d'une préposition : celui de ...., ..., ...

  ....

  ....

  ....

  ....

  > d'un relatif : celui qui/que, dont ...., ..., ...

  ....

  ....

  ....

  ....

- Reprise par un pronom possessif (complétez le tableau ci-contre et proposez 4 anaphores de ce type) :

PRONOMS POSSESSIFS	
Masculin singulier	**Féminin singulier**
	la mienne
le nôtre	
Masculin pluriel	**Féminin pluriel**
les nôtres	

Les anaphores (suite)

- Reprise par un pronom complément : **le**, ..., **l'**, ..., ..., **leur**

....

....

....

....

- Reprise par une formule exprimant l'ordre d'apparition dans le texte : **le premier**, **la première**, **les premiers**, ..., **le précédent**, **le suivant**, **le dernier**.
  Ces formules peuvent être accompagnées d'un adjectif démonstratif : **ce dernier**, ...
  Cette expo photos aurait dû être présentée simultanément dans deux galeries, Gros plan et la Focus Gallery, mais cette dernière est en travaux jusqu'en mars.

....

....

....

2. **Les anaphores lexicales**
Outre les procédés grammaticaux, les répétitions peuvent être évitées en ayant recours à des synonymes, à des noms génériques ou à un procédé de nominalisation lorsqu'il s'agit de reprendre un verbe ou une locution verbale de la phrase précédente. Dans ce dernier cas, ce nom est souvent précédé d'un adjectif démonstratif. Voici quelques exemples.

Une **réduction** de 10 % sur le prix des entrées sera accordée aux familles nombreuses (couple + 3 enfants ou plus). Cette **remise** n'est pas cumulable avec les autres promotions du festival. (synonyme)

Comme chaque année, le **festival** d'Avignon a réuni des milliers de spectateurs. **L'événement** a été suivi par la critique, unanime quant à la très grande qualité des spectacles programmés. (.......................................)

Les subventions régionales accordées à la création artistique **ont** encore **diminué** cette année. **Cette diminution** rend l'avenir de plus en plus incertain pour bon nombre d'artistes. (.......................)

5. « COMME AU CINÉMA... »

Voici un extrait des paroles d'une chanson qu'Alain Delon a enregistrée sur sa vie d'acteur. Lisez-le puis relevez tous les termes en rapport avec le langage cinématographique et précisez-en le sens. Finalement, résumez en quelques lignes l'histoire que raconte la chanson.

(Parlé)
On a raconté plein d'histoires
Entre « le Jeune Loup » et « le Guépard »
C'était souvent assez banal
Mais ça suffit pour faire du mal
Y a des gros plans, des images floues
La vérité c'est juste en dessous
Qu'est-ce qu'on peut dire
D'un homme comme moi ?
On dit c'qu'on veut
Moi, je changerai pas !

(Chanté)
Quelques mots qui pourraient changer [le scénario
Comme au cinéma
Mise au point sur moi

(Parlé)
Plans serrés, musique d'ambiance
Quelquefois on s'trompe de séquence
Ni passé simple ni passé compliqué
J'conjugue ma vie à l'imparfait

(Chanté)
Sous les projecteurs
Manque de chaleur
C'est tant pis pour les acteurs

(Parlé)
Mais quand je suis tout seul devant le [miroir
Derrière les mots, derrière l'image,
Y a plus de star
Et tout ce qui se passe à l'intérieur
Ça s'appelle aussi la pudeur
Le meilleur rôle d'un homme public
C'est de ne jamais ressembler à ses [critiques

Moi, je suis comme tout le monde
Je n'suis pas très sûr
Mais j'ai des rêves pour le futur

(Chanté)
De projecteurs tout en couleurs
Pour faire rêver les menteurs
Plus de projecteurs
Coupez moteur
C'est trop dangereux
Pour le cœur

(Parlé)
Je voudrais simplement qu'un jour
Tu reviennes enfin me parler d'amour
Les caméras resteraient à leur place
Et entre nous on briserait la glace

[...]

J.-M. Moreau-Romano Musumarra, *1987*

6. LE GOÛT DES AUTRES

A. Lisez ces critiques du film *Le Goût des autres* et indiquez pour chacune d'elles si elle est très positive (++), plutôt positive (+) ou plutôt négative (–). Puis expliquez les expressions en gras et, quand c'est le cas, réalisez l'activité associée à ces opinions.

LE GOÛT DES AUTRES

Agnès Jaoui, France, 2000.

Avec : Agnès Jaoui, Jean-Pierre Bacri, Anne Alvaro, Alain Chabat et Gérard Lanvin.

① Remarquablement écrit, porté par des acteurs **en état de grâce**, *Le Goût des autres* **met du baume au cœur** et donne envie d'embrasser son voisin, d'**étreindre** son pire ennemi. Drôle en surface, bouleversant dans le fond. Du concentré de bonheur.

Le Nouveau Cinéma – Olivier Bonnard

→ Précisez le sens de la phrase « Drôle en surface, bouleversant dans le fond ».

② **Un coup de maître.** C'est drôle, désinvolte, moqueur, tendre, sensible, vibrant, incisif, souple, énergique. **Tout sonne juste**, les mots comme les cœurs.

Le Figaro – Claude Baignères

→ Donnez un synonyme pour chacun des adjectifs de cette critique.

③ Tous ses personnages sont (...) **ciselés**, **peaufinés**, avec délicatesse et sensibilité. Jaoui **tisse sa toile** sans rien laisser au hasard. Du travail d'orfèvre. Du grand art.

Cplanète – Stéphanie Thonnet

→ Quel type de métaphores et images utilise l'auteur ? À quels domaines appartiennent-elles ?

④ *Le Goût des autres*, **si** plein de qualités, de vérités et d'espoir en trame, apporte une vraie saveur nouvelle au cinéma français.

Le Parisien – Pierre Vavasseur

→ Expliquez le sens de **si**.

⑤ (...) ce qui est extraordinaire, c'est que le film de Jaoui (et Bacri) est dans le même ton, qu'il est, donc, d'**une justesse sidérante**, d'**un esprit inimitable**, qu'il **transpire** l'amour de l'autre, que les acteurs sont prodigieux (...)

Le Nouvel Observateur – Pascal Mérigeau

⑥ Un univers familier, certes, mais qui a encore **gagné en finesse** et en intelligence tant côté scénario que côté interprétation, grâce à une **galerie d'acteurs déconcertants de justesse** dans des rôles complexes et ambigus.

Ciné Live – Sandra Benedetti

⑦ Le film est un éloge de la curiosité, une invite à échanger ses lunettes de vue avec son voisin afin de le regarder autrement (...). Sa limite est de probablement trop **jouer avec le feu** des stéréotypes.

Libération – Jean-Marc Lalanne

→ À quel registre de langue appartient cette critique ? Entourez les mots qui vous ont mis sur la piste.

⑧ *Le Goût des autres* est un film **humainement important**, qu'on regarde en riant mais sans le **prendre à la légère**. Il est grave sous **une apparence théâtralement enjouée.**

L'Express – Jean-Pierre Dufreigne

→ À la lecture de cette critique, comment vous imaginez-vous le film ?

B. Selon vous, quelles sont les deux critiques les plus opposées ? Pourquoi ?

C. Écrivez un article résumant l'avis de la critique sur le film *Le Goût des autres* en invitant vos lecteurs à voir le film.

7. LE PARTICIPE PRÉSENT

Transformez les phrases en utilisant la forme simple ou composée du participe présent, comme dans l'exemple.

1. Avant, les acteurs qui tournaient dans de longs métrages étaient souvent réticents pour jouer dans des feuilletons télévisés.

   Avant, les acteurs tournant dans de longs métrages étaient souvent réticents pour jouer dans des feuilletons télévisés.

2. Les jeunes qui passent par cette école ont leur avenir sur les planches assuré.

   ....

3. Un journaliste qui écrit de la poésie n'est pas un fait habituel.

   ....

4. Les artistes plastiques qui savent s'adapter aux nouvelles technologies ont un bel avenir devant eux.

   ....

5. Les chansons qui occupent la tête des ventes sont souvent de purs produits commerciaux.

   ....

6. Il est marié à une actrice portugaise qui s'appelle Maria.

   ....

7. Puisqu'il savait qu'elle était québécoise, il avait décidé de lui écrire en français.

   ....

8. Parmi les spectacles qui se sont produits durant ce festival de cirque, mon préféré reste celui des cracheurs de feu.

   ....

9. Elle observait patiemment la statue de Colomb qui montrait du doigt la Méditerranée.

   ....

8. LE GÉRONDIF

Réécrivez les phrases suivantes en remplaçant les phrases au gérondif par d'autres types de phrase. Choisissez la structure qui convient le mieux à chaque cas, afin de transmettre les différents sens que le gérondif peut exprimer : simultanéité, cause, manière...

en même temps que • sans + infinitif • pour + infinitif • car • pendant que • quand • grâce à + nom

1. C'est en faisant du théâtre au lycée qu'il a découvert sa passion pour la scène.

   C'est quand il faisait du théâtre au lycée qu'il a découvert sa passion pour la scène.

2. En réalisant ce film, elle a voulu montrer une nouvelle facette de sa personnalité.

   ....

3. Auteur d'essais, il est devenu célèbre en écrivant un roman policier.

   ....

4. Les spectateurs ont montré leur mécontentement en huant les musiciens.

   ....

5. Les visiteurs étaient scandalisés en voyant certaines photos de l'exposition Jean Dart.

   ....

6. Elle a payé ses dettes en vendant sa collection de tableaux impressionnistes.

   ....

7. Les journalistes discutent en attendant les participants à la conférence de presse.

   ....

8. Les biographes parlent de mort naturelle, n'excluant toutefois pas le suicide.

   ....

9. INDÉMODABLE HERGÉ

A. Imaginez que votre ville organise une exposition rétrospective sur l'œuvre et la vie d'Hergé. À partir de la biographie ci-dessous et des impressions des premiers visiteurs, rédigez un article de présentation de l'événement.

Biographie *Georges Rémi, dit Hergé* (22 mai 1907 - 3 mars 1983)

22 mai 1907	Naissance à Etterbeek (près de Bruxelles).
1921	Il est boy-scout avec le surnom totémique « Renard Curieux ». Publication de ses premiers dessins dans des revues de scouts.
1924	Il signe déjà ses dessins *Hergé*, homophone de ses initiales R.G.
1925	Fin de ses études et entrée au journal *Le Vingtième Siècle*, au service des abonnements.
1927	Service militaire.
1928	Il est nommé rédacteur en chef du *Petit Vingtième*, supplément hebdomadaire pour la jeunesse du *Vingtième Siècle*.
10 janvier 1929	Il crée deux personnages qui feront le tour du monde, Tintin et Milou.
1929	Publication du premier album des aventures de Tintin : *Tintin au pays des Soviets*.
1932	Il épouse Germaine Kieckens, secrétaire de direction au *Vingtième Siècle*.
1934	Rencontre avec un jeune étudiant chinois, Tchang Tchong-Jen qui marque un tournant dans sa carrière. Il prend conscience de la nécessité de se documenter pour écrire un bon scénario. Ce qu'il prenait au départ pour un jeu devient un travail sérieux.
1935	Il prend position en faveur du peuple chinois avec *Le Lotus bleu*.
10 mai 1940	La Belgique est envahie par les troupes allemandes. *Le Vingtième Siècle* et le *Petit Vingtième* disparaissent. *Tintin au pays de l'or noir*, l'épisode en cours, s'interrompt pour huit ans. Hergé en entreprend un autre, *Le Crabe aux pinces d'or*, qu'il publie dans *Le Soir*, un des seuls journaux que l'occupant autorise à paraître.
3 septembre 1944	Libération de la Belgique. Fin des publications dans *Le Soir*. On l'accuse de collaboration avec l'occupant allemand pour avoir publié dans le journal autorisé. Il poursuit son travail.
26 septembre 1946	Premier numéro du magazine *Tintin*, un nouvel hebdomadaire créé pour la jeunesse.
1950	Fondation des studios Hergé où il fait appel à des collaborateurs pour *On a marché sur la lune*.
1958	Publication de *Tintin au Tibet*.
1960	Adaptation cinématographique de *Tintin et la Toison d'or*.
1964	Film *Tintin et les oranges bleues*. Hergé se passionne pour l'art moderne. Cette même année, il se sépare de son épouse.
1969	Dessin animé de long métrage à partir de l'album *Le Temple du soleil*.
1973	Il visite Taiwan, trente-cinq ans après l'invitation officielle qu'il avait dû décliner juste avant la guerre.
1977	Il épouse Fanny Vlamynck.
1979	Andy Warhol, chef de file du Pop Art, fait une série de quatre portraits d'Hergé. Les 50 ans de Tintin sont commémorés un peu partout dans le monde autour d'expositions rétrospectives. Un timbre à son effigie est même édité.
1981	Retrouvailles d'Hergé avec Tchang Tchong-Jen, l'ami chinois qui lui avait inspiré *Le Lotus bleu* quarante-cinq ans plus tôt.
3 mars 1983	Décès du « maître » à la suite d'une longue maladie.

D'après http://www.bedetheque.com

B. Relisez votre article et évaluez-le selon les critères énoncés ci-dessous. Au besoin, corrigez-le.

AUTOÉVALUER UN TEXTE

- Mon article respecte-t-il la consigne qui m'a été donnée ?
- Mon texte est-il compréhensible ?
- Le ton adopté est-il bien choisi ?
- Suis-je suffisamment convaincant ?
- Mon texte correspond-il à la structure d'un article ?
- Les connecteurs utilisés sont-ils « logiques » ?
- Quels temps ai-je utilisés ? Leur emploi est-il justifié ?
- Ai-je suffisamment reformulé les informations des documents de départ ?
- Y a-t-il des répétitions ? Puis-je les éliminer par des procédés anaphoriques ?
- Suis-je bien sûr de l'orthographe de tous les mots utilisés ?

10. À CHACUN SA VÉRITÉ

A. Lisez ce texte extrait d'un site Internet, puis répondez aux questions posées.

Aidez vos enfants à faire la distinction entre les faits et les opinions sur Internet*

Comment apprendre à vos enfants à ne pas croire tout ce qu'ils lisent sur Internet

le 14 décembre 2004

Si Internet constitue une manne de ressources éducatives et offre de nombreuses occasions d'apprendre, il contient également une grande quantité d'informations qui ne sont ni utiles ni fiables. Étant donné que n'importe qui peut diffuser des commentaires ou des informations sur Internet, les utilisateurs doivent développer un certain sens critique afin de pouvoir évaluer l'exactitude de ces données.

Cela est d'autant plus vrai pour les enfants qui ont tendance à penser que « si c'est sur Internet, c'est que cela doit être vrai ». Dans le secteur des publications imprimées, il existe traditionnellement des intervenants dont le rôle est de contrôler le contenu des ouvrages (qu'il s'agisse des rédacteurs en chef, des réviseurs ou des personnes chargées de vérifier l'exactitude des faits) afin d'éliminer les erreurs, les fausses déclarations et les informations inexactes. En revanche, sur Internet, dans bien des cas, la véracité des informations diffusées ne fait l'objet d'aucun contrôle.

Il est par conséquent essentiel d'enseigner aux enfants les principes de fonctionnement d'Internet et de les informer que n'importe qui peut créer son propre site Web, sans qu'il n'ait à répondre de quoi que ce soit. Habituez vos enfants à utiliser toutes sortes de ressources, à s'interroger sur les informations qu'ils lisent en ligne et à vérifier leur exactitude.

Conseils pour aider les enfants à apprendre à identifier la désinformation

- **Sensibilisez-les dès leur plus jeune âge.** Même les élèves de maternelle utilisent désormais Internet pour rechercher des informations. Il est donc important de leur apprendre tôt à distinguer les faits réels des opinions personnelles et à reconnaître les préjugés, la propagande ou les généralisations.

- **Interrogez vos enfants sur les informations qu'ils trouvent sur Internet.** Par exemple, quel est l'objectif du site? Divertir ? Vendre ? Les coordonnées de l'auteur sont-elles indiquées ou le site comporte-t-il une rubrique « Qui sommes-nous »? Le site est-il commandité par une entreprise ou une personne en particulier? S'agit-il d'une conversation publique? Internet constitue-t-il le meilleur moyen de trouver les informations que tu recherches?

- **Assurez-vous que vos enfants vérifient les informations qu'ils recueillent sur Internet dans d'autres sources.** Indiquez-leur d'autres sites Web ou supports (journaux, magazines et livres) où vérifier les informations. Encouragez-les à vous consulter également.

- **Encouragez vos enfants à utiliser divers types de ressources en plus d'Internet.** Emmenez-les à la bibliothèque ou procurez-vous une bonne encyclopédie [...]. Ainsi, vos enfants auront accès à d'autres sources d'informations.

- **Enseignez à vos enfants des techniques efficaces pour trouver des informations en ligne.** Leur capacité à recueillir des données de qualité n'en sera qu'améliorée. Vous pouvez par exemple les encourager à utiliser non pas un seul mais plusieurs moteurs de recherche. [...]

** Sources : www.microsoft.com/france/athome/security/children/kidmisinfo.mspx*

1. À quel problème ce document fait-il référence ?
2. Selon vous, pourquoi les enfants sont-ils plus exposés à la désinformation ?
3. En général, faites-vous confiance aux informations que vous trouvez sur Internet ?
4. Et aux autres médias (presse écrite, télévision, radio...) ?
5. Est-il facile de rechercher une information fiable sur la toile ? Pourquoi ?

B. À la première lecture d'un texte, il n'est pas toujours facile de bien distinguer les faits des opinions et d'évaluer l'objectivité des informations transmises. Relisez les textes des pages 48 et 49 du *Livre de l'élève* en étant spécialement attentif aux aspects exposés ci-dessous. S'agit-il de textes objectifs ?

STRATÉGIE

On dit souvent qu'« il ne faut pas croire tout ce que disent les livres ». Avant d'utiliser une information pour élaborer un texte ou un discours, il est fondamental de toujours s'assurer de sa véracité. Le premier réflexe est bien sûr de vérifier la fiabilité de la source et éventuellement de multiplier les recherches, mais il faut aussi développer un regard critique en se centrant et en analysant l'intention communicative de l'auteur même.

COMPRÉHENSION DES ÉCRITS (2)
Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur un texte argumentatif

Des conseils généraux sur l'épreuve de Compréhension écrite du DELF B2 vous ont été donnés dans l'unité 3 de votre *Cahier d'exercices*. Il s'agit ici de lire deux textes argumentatifs présentant des opinions divergentes puis de répondre à un questionnaire de compréhension s'y référant.

CONTRASTER DEUX OPINIONS DIVERGENTES DANS UN MÊME DOCUMENT
Dans l'épreuve de compréhension de texte à caractère argumentatif, il pourra vous être proposé non pas un mais **deux textes faisant partie d'un même document et qui présentent des divergences d'opinion sur un sujet.**
Cette variante de l'épreuve consiste à confronter deux prises de position argumentées pour en étudier les parallélismes (points communs ou complémentaires) et les divergences (oppositions).
Soyez particulièrement attentif/ve aux relations logiques des deux textes.
Ayez également recours à tous les indicateurs signalés dans la page *Vos stratégies pour mieux apprendre* de cette unité.
Cette épreuve n'est pas un exercice de synthèse, même s'il pourra vous être demandé si l'un des deux argumentaires prévaut sur l'autre, ou encore de vous prononcer en faveur de l'un ou l'autre des deux textes en justifiant votre réponse.

11. « DOUBLAGE OR NOT DOUBLAGE ? »
Lisez ces texte, puis répondez au questionnaire. Attention : dans les questions à choix multiple, plusieurs réponses proposées peuvent être correctes.

6

CINÉMA ET SÉRIES TÉLÉVISÉES

Êtes-vous pour ou contre le doublage ?

MARTIN WINKLER

[...] Cela fait bien [...] longtemps que, par expérience personnelle, j'affirme que la diffusion systématique des films et des séries en VOST à la télévision aurait un effet positif sur l'acquisition des langues étrangères par les Français jeunes et moins jeunes. [...]

La semaine dernière, pendant un bref séjour en Norvège, en allumant le téléviseur de ma chambre d'hôtel, j'ai eu la surprise de constater que plusieurs chaînes diffusaient des feuilletons américains, anglais ou suédois en version originale, avec des sous-titres en norvégien. Et cela, non pas à deux heures du matin, mais en pleine journée.

[...] Et je me suis posé la question suivante : si en Scandinavie, où beaucoup de gens parlent souvent deux langues, voire trois, toutes les fictions étrangères sont diffusées en version originale, pourquoi en France, où l'on se plaint sans arrêt du faible niveau linguistique de la population, les chaînes publiques ne font-elles pas de même ?

Dans l'Hexagone, la diffusion des fictions en version originale est microscopique ou inexistante. [...] Les spectateurs qui ne sont reliés ni au câble ni au satellite sont donc privés d'une source d'apprentissage des langues variée, gratuite, et accessible à tous.

Outre qu'elle favoriserait l'apprentissage des langues étrangères, la diffusion des fictions en version originale sur les chaînes publiques aurait plusieurs avantages : comme en témoignent les milliers de jeunes gens qui reviennent chaque année d'un séjour de plusieurs mois à l'étranger, l'immersion dans la langue d'un pays permet une meilleure compréhension de sa culture.

La version originale permettrait aussi de respecter les œuvres et leurs interprètes – il suffit d'imaginer ce que peut donner le doublage de Coluche ou de Valérie Lemercier en japonais pour comprendre ce que nous faisons subir à Woody Allen ou à Whoopi Goldberg en les affublant d'une voix française ; tandis que le doublage remplace et souvent dénature le texte original, le sous-titrage, même s'il n'est pas parfait, le complète et l'explicite ; si la VO sous-titrée se généralisait, elle permettrait aussi d'améliorer chez les jeunes spectateurs leur vitesse de lecture du français, leur maîtrise de la grammaire, leur orthographe et leur vocabulaire ; et je n'ai pas besoin de vous dire que les personnes sourdes ou malentendantes, qui sont nombreuses en France, apprécient les sous-titres.

Enfin, sous-titrer des films ou des séries télévisées, c'est plus rapide et beaucoup moins coûteux que de les faire doubler ; au lieu de faire cachetonner[1] les comédiens français sur le doublage des fictions étrangères, l'argent pourrait être investi dans des productions françaises, non ? Etc. On m'objectera que c'est impossible en France, que les sous-titres font fuir les spectateurs, que ça « gêne les personnes âgées », et que tout le monde veut entendre parler français [...].

1 Cachetonner : payer un cachet à un artiste.

PASCAL AUBRAC

Personnellement, je ne pense pas que l'on puisse être aussi affirmatif quant à la nécessité et à la qualité des différentes versions. Certaines personnes refuseront d'aller voir un film qui ne soit pas entièrement traduit dans leur langue, d'autres préfèreront le voir en version originale sous titrée et enfin il y a les puristes qui, eux, ne veulent que la version originale sans sous-titre, même s'ils n'y comprennent rien.

Certes, je suis d'accord pour dire que certains doublages sont parfois mauvais, mal interprétés ou chargés de contre-sens, mais je pense quand même que la plupart des studios proposent une qualité de doublage plus qu'acceptable.

Que ce soit en DVD, sur la télévision numérique ou dans les salles de cinéma des grandes villes, je crois très franchement que notre société actuelle nous propose facilement de voir les films comme on l'entend (VO, VF, avec sous-titres ou non), alors pourquoi s'en priver ?

Qu'on le veuille ou non, la lecture des sous-titres (souvent très rapides), ne permet pas de profiter pleinement des images du film. Le niveau en langues étrangères des Français étant ce qu'il est, pourquoi vouloir empêcher de découvrir un film à une immense majorité de personnes qui n'irait pas le voir en VO ?

Et puis, les doublages n'ont pas toujours que des côtés négatifs, car VO n'est pas synonyme de qualité. Par exemple, quand je vois un acteur comme Nicolas Cage qui, malgré la diversité des rôles qu'il a pu avoir, ne parvient toujours pas à varier son jeu d'acteur, je me dis que le doubleur français arrive, lui, à faire passer ce que N. Cage n'arrive pas à faire en VO... On peut donc dire dans ce cas que le doublage améliore le film...

Enfin, dans certains cas, le doublage s'avère indispensable tant les références culturelles et la langue utilisée sont ancrées dans leur pays d'origine. Je pense, par exemple, à des séries d'animation comme les *Simpsons* ou *South Park*, incompréhensibles en VO quel que soit notre niveau d'anglais. Dans ces cas-là, il s'agit d'ailleurs plus d'adapter, quitte à s'éloigner de l'original, que de traduire les dialogues.

Quoi qu'il en soit, comme je le disais, la numérisation des médias permet aujourd'hui l'émission simultanée de plusieurs pistes audio et de sous-titres. Alors laissons le choix à chacun de regarder ses fictions comme il l'entend et cessons d'accuser la télé de tous les maux de notre société !

1. Du premier texte, vous diriez qu'il est...
   - ☐ tout à fait favorable au doublage.
   - ☐ assez favorable au doublage.
   - ☐ plutôt contre le doublage.
   - ☐ absolument contre le doublage.

2. Le second texte vous semble...
   - ☐ tout à fait favorable au doublage.
   - ☐ assez favorable au doublage.
   - ☐ plutôt contre le doublage.
   - ☐ absolument contre le doublage.

3. Résumez dans le tableau ci-dessous les arguments pour et contre le doublage des fictions, et indiquez entre parenthèses à quel texte appartient chacun de ces arguments.

Arguments en faveur	Arguments en contre

4. L'auteur du second texte formule une concession dans son argumentaire. Laquelle ?

5. Dans l'exemple des pays scandinaves cité dans le premier texte, l'auteur...
   - ☐ établit un rapport de cause à effet entre la diffusion en VO et le plurilinguisme des habitants de ces pays.
   - ☐ établit un constat de la diffusion en VO et du plurilinguisme de ces pays.
   - ☐ établit une comparaison entre le mode de diffusion des fictions et le niveau de connaissance des langues étrangères de différents pays.
   - ☐ expose la diffusion en VO des pays scandinaves comme une conséquence de leur plurilinguisme.

6. Toujours dans le premier texte, l'auteur fait allusion à une injustice. Laquelle ?

7. Selon le premier texte, ...
   - ☐ le doublage nuit à la production artistique.
   - ☐ le doublage est un procédé plus rapide que le sous-titrage.
   - ☐ le doublage est un procédé plus coûteux que le sous-titrage.
   - ☐ le doublage est un procédé moins coûteux que le sous-titrage.

8. De manière générale, l'auteur du second texte...
   - ☐ est aussi vindicatif que celui du premier.
   - ☐ est plus conciliant que celui du premier.
   - ☐ a un avis arrêté sur la question du doublage.

9. Avec vos propres mots, justifiez votre/vos réponse(s) à la question précédente.

10. D'après le second texte, dans quel(s) cas le doublage s'avère-t-il indispensable et pourquoi ?

11. Pensez-vous, comme l'un des deux auteurs, que le doublage constitue un manque de respect des œuvres de fiction et du travail de leurs interprètes ? (Répondez à cette question dans vos propres termes et en 5 lignes maximum)

Unité 9
SALUTATIONS DISTINGUÉES

1. LE LEXIQUE DE L'ENTREPRISE

A. Voici une liste de vocabulaire concernant le monde du travail. Essayez de placer chaque mot derrière la définition qui convient.

• embaucher • gaspiller • harceler • la direction • le chômage •
le personnel • le salaire • les frais (m) • licencier • démissionner • le congé •
le contrat • le poste • le rapport • le syndicat • la subvention

A. Renoncer officiellement à une fonction, à une charge, à une dignité.
B. Engager (quelqu'un) en échange d'un salaire, pour une durée plus ou moins longue.
C. Dépenser (de l'argent) sans discernement, dissiper (une fortune, un patrimoine) avec une prodigalité désordonnée.
D. Tourmenter (une personne ou un animal) en le poursuivant sans cesse.
E. L'ensemble des personnes qui dirigent une entreprise.
F. Situation d'une personne, d'une entreprise, d'un secteur entier de l'activité économique caractérisée par le manque de travail.
G. Ensemble des personnes qui travaillent dans une société.
H. Dépenses de toutes sortes occasionnées par quelque chose.
I. Congédier, renvoyer une personne ou un ensemble de personnes à titre provisoire ou non.
J. Permission pour quelqu'un de s'éloigner d'une personne ou d'un lieu auxquels on est lié par des obligations.
K. Accord de volonté entre deux ou plusieurs personnes et faisant naître des obligations entre elles.
L. Place, position assignée à une ou plusieurs personnes.
M. Action de transmettre une information; l'information ainsi transmise.
N. Association constituée par les membres d'une même profession, de professions similaires ou connexes, ou de professions différentes relevant de la même branche d'activité, en vue d'étudier et de défendre les droits.
O. Aide financière accordée à une personne à titre de secours.
P. Somme d'argent remise au salarié qui représente le prix de sa force de travail et dont le montant est fixé.

Trésor de la langue française informatisé, CNRS Éditions, 2004. Consultable aussi sur la Toile au http://atilf.atilf.fr.

B. Proposez une phrase pour illustrer chacune de ces définitions.

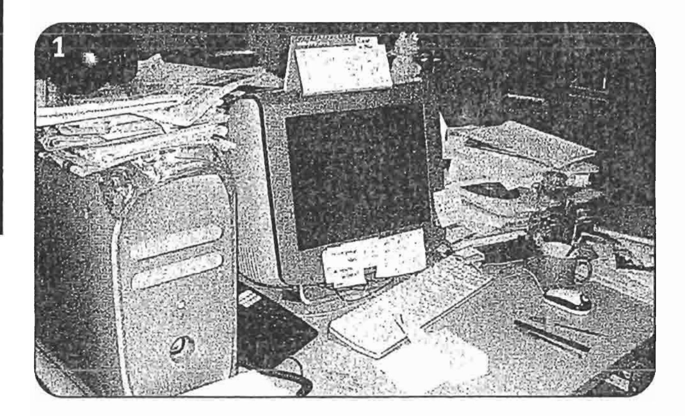
Démissionner : Après quinze ans de bons et loyaux services, il a démissionné de son poste de directeur financier en raison de son désaccord avec la nouvelle direction.

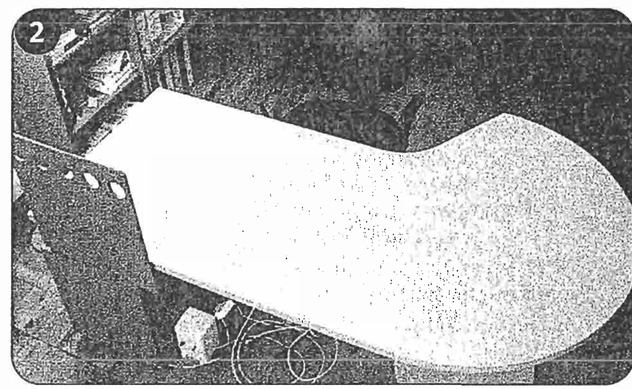
C. Maintenant regardez bien les mots ou expressions ci-dessous et retrouvez leurs synonymes dans la liste précédente. Faites une phrase avec chacun d'eux.

la paie : ....
jeter l'argent par la fenêtre : ....
recruter : ....
les dépenses : ....
mettre à la porte : ....

2. UN BUREAU TRÈS BRANCHÉ

A. Le bureau de gauche est vieux et poussiéreux. Marquez d'une croix les éléments que vous supprimeriez et ajoutez sur celui de droite tous les éléments qui vous paraissent nécessaires pour lui donner un air plus « moderne ».





B. Lisez maintenant cet extrait d'un texte sur la francisation du vocabulaire informatique.
Si vous n'êtes pas anglophone, savez-vous s'il en est de même dans votre langue maternelle ?
Si oui, comment sont traduits les mots en caractère gras ?

La Commission générale de terminologie et de néologie, organisme placé auprès du Premier ministre, est chargée de franciser les termes informatiques. On lui doit déjà **arrosage** pour *spamming*, **causette** pour *chat*, **disque numérique polyvalent** pour *DVD*, **fouineur** pour *hacker* et **frimousse** pour *smiley* et même, récemment, **ASFI** (accès sans fil à l'Internet) pour *WI-FI* (Wireless Internet Access). Un *blogger* est devenu grâce à cette commission un **bloqueur**, ainsi pour dire « Il est sympa ton blog ! Mais tu n'as pas trop de spam ? », on dira « Il est sympa ton bloc-notes ! Mais tu n'as pas trop d'arrosage. » Comme on peut s'en douter, tout le monde est loin d'être d'accord sur cette francisation forcée.

D'après « L'univers des blogs, ses habitants, ses rites, son langage »
Le Monde, 17 octobre 2005. (www.lemonde.fr/web/article/0,1-0@2-3226,36-652527@51-651796,0.html)

3. VOISINAGE

piste 55

A. Écoutez cette conversation. La voisine de M. Gallo lui reproche d'avoir organisé une soirée la veille. Cochez les problèmes abordés par ces deux voisins.

- ☐ Le chien
- ☐ Les odeurs
- ☐ Le bruit
- ☐ Le chat
- ☐ Le type d'invitées
- ☐ Le va-et-vient des gens
- ☐ Les mégots de cigarettes
- ☐ La lumière
- ☐ Le type de musique

B. Maintenant écrivez ce que M. Gallo rapporte de cette conversation à un ami.

Ce matin, j'ai rencontré la voisine du dessous et elle ....

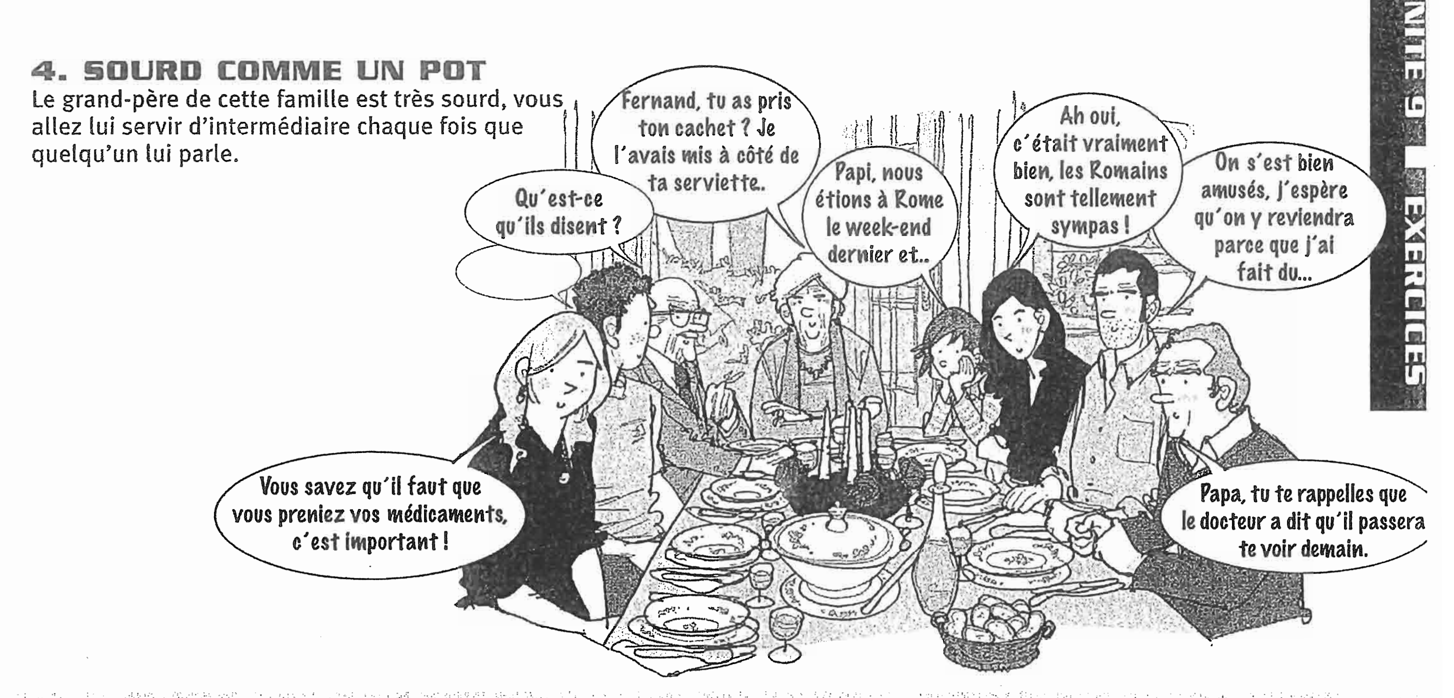
....

....

Vivement que je déménage, elle est insupportable cette femme, elle ne tolère vraiment rien !

4. SOURD COMME UN POT

Le grand-père de cette famille est très sourd, vous allez lui servir d'intermédiaire chaque fois que quelqu'un lui parle.



5. D'ACCORD OU PAS D'OPINION

Voici une liste de ce que Simon, 17 ans, a dit à son père. Lisez-la et rapportez dans le tableau ce que le père a retransmis à la mère.

1 Je voudrais pouvoir rentrer plus tard le samedi soir.

2 Avec une moto ce serait plus rapide pour moi d'aller au lycée.

3 Je suis sûr que j'étudierais mieux si je ne partageais pas la chambre avec mon frère !

4 Je comprends pas pourquoi l'école est obligatoire jusqu'à 16 ans ?

5 Avec Fredo, on aimerait partir en vacances ensemble l'été prochain.

6 J'aimerais que tu me prêtes la maison de campagne, pour fêter mon anniversaire avec les copains.


Valérie, tu sais ce que Simon m'a dit hier soir ?

1 ....

2 ....

3 ....

4 ....

5 ....

6 ....



A L'absence de modification du temps du verbe peut signifier que l'on adhère à ces paroles.

B La modification du temps du verbe est une façon, pour le rapporteur, d'exprimer sa neutralité.

6. SI J'AVAIS ÉTÉ VICTOR HUGO !

A. Construisez un petit texte en vous mettant à la place d'un personnage et en retraçant ce que vous savez de sa vie. Pour vous aider, pensez aux questions telles que...

Quand ? | Où ? | Quoi ? | Pourquoi ? | Avec qui ?

Le personnage :

■ Un/e grand/e écrivain/e ■ Un/e prix Nobel de la paix ■ Un/e scientifique reconnu/e ■ L'architecte d'un monument de votre ville ■ Un/e ex-président/e ou gouvernant de votre pays ■ Un/e inventeur/trice ■ Une star ■ Un homme/une femme d'affaires ■ Un/e présentateur/trice de télévision ■ Un/e aventurier/ère ■ Un personnage historique ■ Autre

> Si j'avais été Victor Hugo, j'aurais vécu au XIXe siècle à Paris, et j'aurais connu toute l'élite intellectuelle et politique de l'époque. J'aurais vécu en exil pendant quelques années. J'aurais écrit des romans mais aussi des poèmes et des pièces de théâtre.

B. Maintenant imaginez ce que vous auriez fait si vous aviez été à sa place.

> Si j'avais été Victor Hugo, je ne me serais pas mêlé de politique, j'aurais eu moins de problèmes et j'aurais vécu tranquillement chez moi en France. J'aurais écrit des poèmes et des romans, mais pas de pièces de théâtre subversives.

7. T'AS PAS 20 EUROS ?


piste 56

A. Écoutez comment un adolescent fait quatre demandes à sa mère et écrivez-les plus poliment.

1. ______________________________
2. ______________________________
3. ______________________________
4. ______________________________

B. Écoutez et vérifiez si vos réponses coïncident avec les conseils de la mère.

8. QUE FERIEZ-VOUS ?

Que feriez-vous si vous étiez dans les situations suivantes ?

- Si vous aviez à nouveau 10 ans ?
- Si, invité/e chez des amis, on vous servait un plat que n'aimez pas ?
- Si vous étiez un proche collaborateur du président/Premier ministre de votre pays ?
- Si vous parliez parfaitement français ?
- Si vous étiez une star de Hollywood ?
- Si vous rencontriez une fée qui exaucerait trois de vos vœux ?
- Si vous pouviez décider où aller vivre ?
- Si vous pouviez voyager dans le temps ?

9. KIDNAPPING DE BARBIES

A. Lisez ce fait divers, soulignez les constructions passives et mettez-les à la forme active. Quels sont les changements que vous observez au niveau du style du texte ? Diriez-vous que le texte est devenu « plus journalistique » ou « journalistique » ? Est-il plus ou moins formel ?

Capdenac, mardi 22 décembre
Les employés du magasin de jouets Tartine ont été très surpris ce matin à l'ouverture par la disparition de tout un rayon de jouets. Et pas n'importe quel rayon ! En effet, en cette période de Noël, le magasin est saturé de poupées Barbie et de leurs accessoires pour satisfaire les goûts de nombreuses petites filles. Toutes ces poupées avaient été enlevées et remplacées par des photos de femmes, portant des slogans tels que : « les femmes ne sont pas des Barbies » ou « Barbie est une anorexique ». Il est vrai que depuis longtemps, la poupée Barbie fait l'objet de controverses. Pour beaucoup, elle donnerait une fausse image de la femme et influencerait, par son physique, de nombreuses adolescentes. D'après les premiers résultats de l'enquête, il semblerait que cette étrange manœuvre soit due à un groupe proféministe qui refuse l'image de la femme représentée par la poupée Barbie. La police est cependant surprise de la rapidité et de la discrétion de ce vol commis par de vrais professionnels, pendant la nuit du lundi au mardi. Une camionnette blanche, garée près du magasin, aurait été aperçue par un voisin. Cependant, il semblerait que sans l'aide de complices à l'intérieur même du magasin, le kidnapping des Barbies n'aurait pas eu lieu.

B. Écrivez au journal pour donner votre avis sur l'attitude des voleurs et sur les mesures à prendre les concernant.


piste 57

10. AFFAIRE D'EMPOISONNEMENT

A. L'empoisonnement d'un grand patron fait la une des journaux. Vous êtes journaliste : écoutez un témoignage recueilli par la police et auquel vous avez eu accès, puis complétez vos notes.

Toulouse
Empoisonnement de M. Jausou, directeur des conserveries Moutour.
- *mercredi 12/02, déjeuner au resto. « Comme chez soi ».*

....
....
....
....
....

- *mercredi 12/02, 18 h, premiers malaises.*
- *mercredi 20 h, hospitalisation d'urgence, empoisonnement diagnostiqué (docteur Ferraud, CHU Jean-Jaurès, Toulouse).*
- *jeudi 13/02, 12 h, communiqué à la presse, état du patient grave mais stable.*
- *Jeudi 15 h, conférence de presse de la famille et des collaborateurs de M. Jausou, une plainte contre X déposée au tribunal de Toulouse.*
- *Vendredi 14/02, 10h. Décès de M. Jausou. Obsèques prévues lundi 11 h.*

B. Écrivez l'article qui va paraître dans votre journal.

11. CHER AMI

A. Voici une série de lettres. À qui sont-elles adressées ? Quel est leur objet ?



Jeannine Broussard
78, rue Verdier
12200 Villefranche de Rouergue

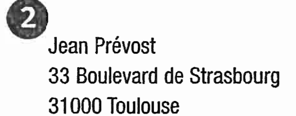
Villefranche, le 28 janvier 2006

Caisse régionale d'Assurance maladie
Section : vieillesse
21 place du Rouergue
12200 Villefranche

Madame, Monsieur,

Je vous serais reconnaissante de bien vouloir m'adresser le relevé de mes cotisations d'assurance vieillesse et de m'indiquer le nombre de trimestres valides à ce jour.
Avec mes remerciements anticipés, veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

Jeannine Broussard



Jean Prévost
33 Boulevard de Strasbourg
31000 Toulouse

Toulouse, le 27 avril 2006

Monsieur Gilbert Dufour
52 place Saint Étienne
Toulouse 31000

Monsieur le Directeur,

Employé en tant que directeur des Ressources humaines de l'entreprise SORRIN, depuis le 5 mai 1997, je vous présente ma démission et ce, pour convenance personnelle. Sachant que la durée de mon préavis est de 2 mois, je quitterai votre entreprise le 27 juin 2006.
Comme prévu dans la convention collective, je souhaiterais m'absenter 2 heures deux fois par semaine, pour entreprendre la recherche d'un nouvel emploi.
Je vous serais reconnaissant d'en prendre acte et je vous prie, Monsieur le Directeur, de bien vouloir agréer l'expression de mes sentiments distingués.

Jean Prévost



Sophie Loiron
89, route d'Avignon
14000 Caen

Caen, le 3 mai 2006

Mme Martine Luminier
26 , place Jeanne d'Arc
15000 Aurillac

Chère Madame Luminier,

Un grand merci pour avoir pris en charge maman pendant mon absence. Je vous suis très reconnaissante pour votre dévouement et votre gentillesse. En attendant de pouvoir vous remercier de vive voix, je vous prie de croire, Madame Luminier, à l'expression de ma profonde gratitude.

Sophie Loiron



Amiens, le 22 avril

Ma chérie,

Ce petit mot pour fêter un grand événement : tes 18 ans.
J'ai préféré t'envoyer ce chèque plutôt que de choisir un cadeau sans toi. Je regrette tellement d'être loin dans un pareil moment, mais bientôt nous serons ensemble et nous irons toutes les deux dans un bon restaurant pour fêter ça.
À très bientôt et surtout prends bien soin de toi.
Je t'embrasse très fort.

Mamie Georgette

5

Joël Lambert
22, place du Marché
15000 Aurillac

Aurillac, le 28 novembre 2006

Référence de la commande : 22-18WD
N° de client : 334678
Objet : un manteau livré le 27 novembre 2006

Madame, Monsieur,

J'ai passé commande, le 30 octobre 2006, d'un manteau en mouton et je reçois à la place un blouson en cuir. En conséquence, je vous retourne cet article que je n'ai jamais commandé et vous demande de bien vouloir me rembourser les frais occasionnés par ce renvoi. Je vous serais reconnaissant de bien vouloir effectuer la livraison adéquate dans des délais raisonnables.
Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

Joël Lambert

Pour qui ?	Pourquoi ?
1.	1. ....
2.	2. ....
3.	3. ....
4.	4. ....
5.	5. ....

B. Notez les différentes expressions utilisées.

Pour se présenter : ____

Pour remercier : ____

Pour informer : ____

Pour s'excuser : ____

Pour demander des informations : ____

Pour se plaindre : ____

C. Voici les formules de politesse utilisées pour terminer ces lettres. Classez-les.

1. Je t'embrasse très fort
2. Je vous prie, Monsieur le (responsabilité), de bien vouloir agréer l'expression de mes sentiments distingués
3. Veuillez agréer l'expression de mes salutations distinguées.
4. Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées

a. À une relation qui n'est pas intime mais pour laquelle vous avez une certaine sympathie :
b. Dans un courrier administratif, commercial ou d'affaires :
c. À une personne avec qui vous entretenez des relations amicales ou intimes :
d. Pour exprimer son respect, son dévouement ou sa considération :

12. REGRETS

Ces personnes regrettent certaines choses qu'elles ont faites ou qu'elles n'ont pas faites. En suivant l'exemple, imaginez quelles ont été les conséquences et quels sont les regrets formulés.

1. J'ai décidé de suivre un cours intensif de flamenco le mois avant mes examens.

> *Ça m'a pris trop de temps et je n'ai pas réussi deux matières importantes, j'aurais dû laisser le flamenco pour les vacances !*

2. C'était l'anniversaire de ma grand-mère, mais je n'y suis pas allé.

....

....

3. J'ai préféré arranger une vieille maison en ruine plutôt que d'en construire une neuve.

....

4. C'est le 5 du mois et j'ai déjà dépensé tout mon salaire.

....

5. J'ai attendu dimanche pour terminer mes devoirs.

....

6. J'ai voulu prendre la voiture pour aller à Londres au mois d'août.

....

7. J'ai fait le gâteau sans suivre la recette.

....

8. Je n'ai pas voulu déménager quand les prix des appartements étaient encore accessibles.

....

13. HIER, ILS ONT DIT QU'AUJOURD'HUI...

A. Écoutez ces conversations des collègues de bureau. Elles ont été enregistrées mercredi dernier. Complétez les espaces en ajoutant les marqueurs temporels.

piste 58

1. ● Dis donc Jamel, tu sais que demain la réunion aura lieu à 15 heures et pas à 17 heures comme prévu.
○ Oui, oui, je sais, j'en ai pris note et j'ai averti tout le monde hier avant de sortir du bureau. Je me suis mis d'accord avec Jeannine pour préparer l'ordre du jour cet après-midi.
● Ah bon, très bien, c'est parfait. Tu es super organisé.

2. ● Isabelle, tu sais si mardi prochain, le projet sera complètement terminé ?
○ Oui, je crois. J'ai entendu M. Lafond en parler ce matin.

3. ● En ce moment, j'ai un boulot fou.
○ Ne m'en parle pas, moi c'est pareil surtout depuis avant-hier, j'ai encore un rapport à terminer, je sais plus où donner de la tête, parce que, tu comprends, je veux tout finir avant de partir en week-end.
● Tu as de la chance, parce que moi, après-demain je dois partir à Berlin pour le salon annuel.
○ Ah oui, c'est vrai... Je te souhaite bien du courage parce que...

B. Quelques jours plus tard, ils font référence à cette conversation. À vous de compléter les phrases en choisissant un des marqueurs temporels proposé dans la liste.

1. ce jour-là
2. dans 2 jours
3. l'après-midi
4. l'avant-veille
5. la semaine suivante
6. la veille
7. le lendemain
8. le matin même

a. Tu te souviens que *l' autre jour* je t'ai dit que .... j'avais déjà averti tout le monde que l'heure de la réunion prévue pour .... avait changé et que .... je m'occuperais de la préparer avec Jeannine ?
b. Isabelle, ce jour-là tu m'as dit que tu pensais que le projet serait terminé le mardi de ...., parce que tu avais entendu M. Lafond en parler ....
c. .... nous avions beaucoup de travail, moi surtout depuis .... à cause d'un rapport que je voulais terminer avant le week-end, et toi, tu as dit que .... tu devais partir à Berlin pour le salon annuel.

14. INTERROGATIONS

Observez les questions que se posent ces personnages et imaginez la suite.

Il sort tous les soirs à la même heure, je me demande ....
Il vient d'épouser une jeune femme qui pourrait être sa fille, je me demande ....
Il arrive tous les soirs bien après la sortie du lycée, je me demande ....
Le directeur veut me voir à 17 heures, je me demande ....
Elle ne répond pas à mes messages, je me demande ....

15. LETTRES OUVERTES

A. Observez ces extraits de lettres et classez-les de la façon suivante : ceux où l'auteur a essayé d'adoucir le ton (A), ceux où le ton est trop direct, voire irrespectueux (D), et ceux qui, sans être irrespectueux, marquent une intention ferme (F).

Afin de constituer un dossier de candidature à un emploi de la fonction publique, je vous serais reconnaissant de bien vouloir m'envoyer...

J'ai besoin du formulaire E111 pour pouvoir me faire rembourser les frais médicaux à l'étranger. Envoyez-le moi à l'adresse ci-dessus.

Vous vous êtes trompé en calculant le montant de ce que je vous dois. Rectifiez dans les plus brefs délais.

Après une lecture attentive de mon avis d'impôt, je me permets de contester le montant de la taxe attribuée à ma résidence principale.

Cher Yvan,
J'ai bien pris note de ta nouvelle adresse, et ne manquerai pas de venir te rendre visite dès que j'aurai l'occasion de passer par chez toi. Tu comprendras que j'habite trop loin pour venir te voir quand ça te fait plaisir.

Je vous demande donc la plus large compréhension et, dorénavant, je prendrai contact avec l'un de vos conseillers pour être sûr de ne plus commettre d'erreurs.

Pour la dernière fois je vous demande de faire couper l'arbre qui endommage ma clôture. Ma patience est à bout et vous comprendrez que je suis prêt à prendre des mesures plus draconiennes si vous...

Je vous demande de bien vouloir supprimer mes coordonnées de vos fichiers dans les plus brefs délais, dans le cas contraire je me verrai dans l'obligation de prendre des mesures légales.

Votre chien est dégoûtant, je suis fatigué de le voir déambuler et faire ses besoins dans mon jardin. Je vous préviens que, si vous ne l'attachez pas, vous allez le regretter.

Mille mercis pour l'invitation à ton mariage. Pour rien au monde je ne manquerais un tel événement, tu sais mon amitié pour tes parents.

Nous venons d'apprendre votre nouvelle nomination et tenons à vous adresser nos sincères félicitations.

Vous remerciant à l'avance de la suite que vous donnerez à cette demande, je vous prie d'agréer, Monsieur l'Inspecteur, l'expression de ma considération respectueuse.

Tous les jours votre fils gare sa voiture devant la porte de mon garage. Mes nombreux avertissements n'ont eu aucun effet, je vous demande donc d'intervenir et de lui rappeler que jusqu'à présentnos relations de voisinage ont toujours été très cordiales.

Pour adoucir le ton d'une lettre

Différents éléments permettent d'adoucir le ton d'une lettre et ainsi d'être plus poli et/ou respectueux :

1. **Insérer une incidence ou un adverbe**, par exemple :
   Ce retard de paiement, nous en sommes convaincus, est dû à un simple oubli de votre part.
   Je suis parfaitement convaincu qu'il s'agit d'un malentendu et que nous arriverons au plus tôt à un accord.
2. Employer **le conditionnel**, ce qui permet d'exprimer une demande en laissant une certaine liberté à l'interlocuteur.
   Pourriez-vous me transmettre la documentation le plus tôt possible ?
   Je souhaiterais modifier ma dernière commande.
3. Mettre les verbes au **passif**, pour éviter de nommer le responsable d'un dysfonctionnement.
   Une erreur a été commise par nos services.
   Votre commande n'a malheureusement pas pu être enregistrée à temps.
4. Utiliser la forme interrogative.
   ***Pourriez-vous** nous faire parvenir ces renseignements ?*
   ***Auriez-vous** l'obligeance de nous renvoyer la facture ?*
   ***Serait-il** possible d'avoir une réponse avant la fin du mois ?*

B. Choisissez un destinataire dans la colonne A et un motif dans la colonne B et écrivez une petite lettre en utilisant le ton qui vous semble le plus adéquat à la situation.

A. Destinataire	**B. Motif**
Votre idole	Faire une réclamation
Votre professeur de français	Demander des renseignements
Le président/premier ministre de	Vous excuser
Votre pays	Dénoncer une injustice

STRATÉGIE

Vous devez toujours être attentif au destinataire, afin d'adapter au mieux le ton de votre écrit. En français, même si vous voulez exprimer votre mécontentement, la norme veut que l'on soit diplomate. D'où l'usage de formes lourdes mais qui sont de règle. Un bon conseil, apprenez par coeur certaines de ces formules.

PRODUCTION ÉCRITE
Prise de position personnelle argumentée (contribution à un débat, lettre formelle, article critique, etc.)

Des conseils généraux sur ce type d'épreuve vous ont été donnés dans l'unité 6 de votre ***Cahier d'exercices***. Nous allons aborder ici les spécificités de l'épreuve de rédaction d'une lettre formelle.

LA LETTRE FORMELLE
Une lettre formelle doit impérativement respecter un certain nombre de règles, notamment la **présentation** et certaines **formules obligatoires** (associées à des codes sociaux de la correspondance en français).
Dans cette épreuve, il vous sera demandé d'adresser une lettre formelle dont le destinataire et l'objet vous seront spécifiés dans la consigne.
Commencez donc par vous poser ces deux questions fondamentales :
- À qui dois-je écrire ?
- Dans quel but ?

Après avoir répondu à ces deux questions, vous pourrez déterminer :
- les termes exacts de votre requête,
- le ton à adopter pour vous adresser à cet interlocuteur (sachez adoucir le ton d'un message).

Les correcteurs seront particulièrement sensibles à votre capacité d'adaptation à la situation donnée (interlocuteur et circonstances).
Ensuite, élaborez le **plan de la lettre.** « L'antisèche » de la page 59 du ***Livre de l'élève*** peut vous aider à organiser les différents paragraphes qui la composeront.
Finalement, donnez forme à votre correspondance en respectant les règles exposées ci-dessous et illustrées dans l'exemple.
Souvenez-vous que la note qui vous sera attribuée à cette épreuve est répartie à parts égales entre les aspects formels propres à l'exercice et la qualité de l'expression. Aussi, pensez à varier les structures de vos phrases et montrez que vous dominez l'emploi des formules types de la correspondance française.
N'oubliez pas de vous relire pour vérifier la cohérence de votre lettre avec la consigne de l'examen et éliminer les fautes d'orthographe et les erreurs morphosyntaxiques.

1. L'en-tête
C'est le nom de l'expéditeur, c'est-à-dire vous-même, ou la raison sociale de l'entreprise que vous représentez, le cas échéant. Attention, le DELF est un examen corrigé de façon anonyme. N'utilisez en aucun cas votre identité réelle. Au cas où le nom de l'expéditeur ne vous serait pas spécifié dans le libellé du sujet, pensez à vous en inventer un pour cette épreuve. Ce nom est suivi des coordonnées complètes (adresse, téléphone, télécopie, courriel). Soyez attentif à la consigne qui peut, par exemple, vous donner des indications sur la ville du destinataire.

2. Le destinataire
C'est le récepteur de la lettre. Écrivez ses titres, prénom et nom en entier (évitez les abréviations), suivis de l'adresse complète. En Europe, le destinataire est toujours placé sur la partie droite de la feuille.

3. L'objet
Il doit résumer sous forme de phrase nominale le but de votre correspondance.

4. Lieu et date de rédaction de la lettre
La ville suivie d'une virgule, puis la date. Écrivez le mois en toutes lettres.

5. Le titre de civilité
Mademoiselle, Madame, Monsieur, Mesdemoiselles, Mesdames, Messieurs. À moins que votre rapport avec le destinataire ne vous soit spécifié, évitez l'emploi de **Cher/Chère**, réservé à des contacts de proximité. Si vous ignorez tout de votre destinataire, optez pour la formule Madame, Monsieur.
N'oubliez pas de faire suivre le titre de civilité d'une virgule, de sauter une ligne avant d'entamer le premier paragraphe... et de reprendre le même libellé dans votre conclusion.

SUJET TYPE
Vous êtes coordinateur d'une galerie d'art toulousaine et vous préparez une exposition rétrospective. Lors de votre dernier voyage à Paris, vous avez rencontré Mme Claire Deschamps qui représentait une famille de collectionneurs et elle vous a accordé le prêt d'œuvres faisant partie de leur collection.Vous lui écrivez pour confirmer ce prêt en lui joignant les formulaires correspondants et en lui demandant du matériel photographique pour le catalogue de l'exposition. (250 mots environ)

1. GALERIE STE. URSULE
20, rue Sainte Ursule
31 000 Toulouse

2. Madame Claire Deschamps
90, rue de la Roquette
75 011 Paris

3. Objet : Fiches de prêt et demande
de matériel photographique.

4. Toulouse, le 29 janvier 2007

5. Madame,

6. Après avoir confirmé avec le commissaire de l'exposition la liste des œuvres appartenant à votre famille, je vous prie de trouver ci-joint les documents de prêt correspondant à chacune des œuvres retenues pour l'exposition que nous préparons actuellement et qui se tiendra durant tout le mois de mai dans notre galerie. Nous vous saurions gré de bien vouloir nous en retourner un exemplaire rempli et signé pour chacune des œuvres.

Par ailleurs, comme je vous l'avais annoncé lors de notre rencontre à Paris, je vous confirme qu'un catalogue sera édité à l'occasion de cette rétrospective, dans lequel seront reproduites les œuvres exposées. Aussi vous serions-nous reconnaissants de bien vouloir nous faire parvenir dans les meilleurs délais l'ensemble des négatifs de ces tableaux dont vous disposez.

7. En vous remerciant à nouveau de votre générosité, je vous prie d'agréer, Madame, nos plus cordiales salutations. 5.

8. *Michel Doumergue*
Michel Doumergue,
Coordinateur d'expositions

9. P.S. : Pour toute information complémentaire, n'hésitez pas à nous contacter au 05 61 45 29 85, par télécopie au 05 61 45 29 86 ou par courriel à l'adresse électronique galerie-ste-ursule@toulouse-net.fr

10. P.J. : 6 fiches de prêt

6. Le corps de la lettre
Suivez rigoureusement le plan de votre lettre, en partant de l'exposé des faits et en concluant par votre demande. Utilisez toutes les ressources vues dans cette unité. Soyez spécialement attentif à l'utilisation des connecteurs logiques qui sont les articulateurs de votre lettre.

7. La prise de congé
Elle est généralement introduite par une tournure au gérondif ou une phrase nominale. Elle peut évoquer une suite (positive) à la lettre.
Dans l' attente de votre réponse,
En espérant que vous donnerez une suite favorable à notre demande,
Cette introduction est directement suivie d'une virgule, de la reprise du titre de civilité, d'une nouvelle virgule et des formules consacrées de salutations.

8. La signature
Là encore, il vous est interdit de signer votre copie d'examen avec votre propre nom. Écrivez le prénom et le nom de l'expéditeur, et éventuellement son titre.

9. Le post-scriptum (P.S.)
Il permet d'ajouter, après la mention P.S., des informations complémentaires à la lettre.

10. Les pièces jointes (P.J.)
C'est la liste des documents joints à la lettre. Elle est précédée de la mention **P.J.**

16. UNE RÉCLAMATION OFFICIELLE

Vous avez souscrit un abonnement auprès d'un fournisseur d'accès à Internet dont vous avez été très mécontent. Vous avez donc demandé à la compagnie la résiliation de votre contrat par lettre recommandée avec accusé de réception, suivant les indications téléphoniques du service à la clientèle. Deux mois plus tard, vous constatez que la compagnie continue d'effectuer des prélèvements sur votre compte bancaire. Vous adressez une lettre au Bureau de défense du consommateur de votre ville pour lui demander d'intervenir dans le litige qui vous oppose à cette compagnie (250 mots environ).

17. VOLEURS !

Au retour de vos vacances, vous avez tristement découvert que votre domicile avait été cambriolé. Vous avez fait appel aux services de police, avec lesquels vous avez dressé la liste des objets volés. Vous avez ensuite transmis cette liste à votre compagnie d'assurances. Deux semaines plus tard, vous recevez un chèque d'indemnisation du sinistre de cette même compagnie, d'un montant très inférieur à la valeur des objets disparus. Vous écrivez à la Direction de la compagnie pour protester et demander une révision de votre indemnité (250 mots environ).

1. POT-POURRI

A. Terminez les phrases suivantes en faisant attention à leur construction et aux temps des verbes.

1. Elle est très heureuse en France **malgré** ....
2. Il est arrivé en retard au travail **à cause de** ....
3. Il n'a pas encore trouvé de travail **bien que** ....
4. Il ne fait pas du tout froid. **Pourtant** ....
5. Elle est entrée sans faire de bruit **pour ne pas** ....
6. Titeuf a été privé de récréation **pour (ne pas)** ....
7. Je n'ai pas eu le temps d'aller au supermarché. **Du coup** ....
8. Elle travaille énormément **afin que** ....
9. Il a renoncé à sa promotion à Singapour **afin de** ....
10. Il pleut **tellement que** ....
11. Ils passent leur temps à ne rien faire **tandis que** ....
12. **J'ai beau** dormir neuf ou dix heures ....

B. Classez ces marqueurs (en caractères gras) dans le tableau suivant en fonction de l'opération logique qu'ils expriment et notez schématiquement la structure grammaticale qui les suit.

	La conséquence	Le but	La cause	L'opposition	La restriction
1					• malgré le fait que + subjonctif • malgré + nom
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

2. QUESTIONS – RÉPONSES

A. Retrouvez la réponse aux questions.

1. ● Je t'appelle lundi soir ?
2. ● Je finis le café ?
3. ● J'apporte un gâteau chez Nino samedi ?
4. ● On demande à Sylvain de venir ?
5. ● Tu me fais un petit café, s'il te plaît ?
6. ● On va chez Julien ou non ?
7. ● Tu me donnes tes vieilles BD ?
8. ● Maman, tu m'achètes une glace ?
9. ● Tu as pensé à commander les fleurs ?
10. ● Tu prends du miel dans ton yaourt ?

a. ○ Ah non, je t'en ai déjà acheté une il y a une heure.
b. ○ D'ac, je te le prépare tout de suite.
c. ○ Demande-le lui si tu veux.
d. ○ Non, j'en prends jamais, j'aime pas ça.
e. ○ Non, n'en amène pas parce que moi j'en prends un.
f. ○ Non, on y va pas, je suis trop crevé.
g. ○ OK, mais rappelle-toi : pas avant 19 heures !
h. ○ Ouais, prends-les !
i. ○ Oui, prends-le ; j'en veux plus.
j. ○ T'en fais pas, j'y ai pensé.

B. Maintenant inventez cinq questions pour les réponses proposées, puis cinq réponses pour les questions qui suivent.

1. ● ....
   ○ J'en ai besoin toute la journée.
2. ● ....
   ○ Je te le prête mais n'oublie pas de me le rendre dès que possible.
3. ● ....
   ○ Elle y pense toute la journée, ça l'empêche de travailler.
4. ● ....
   ○ Ils en ont acheté une et ils en sont très contents.
5. ● ....
   ○ Donne-le-lui, puisque tu n'en fais rien.
6. ● Vous avez fait l'exercice ?
   ○ ....
7. ● Est-ce que tu as préparé le projet pour Mme Laurent ?
   ○ ....
8. ● Tu veux que je te garde un bout de tarte ?
   ○ ....
9. ● Tu vas à Rome la semaine prochaine ?
   ○ ....
10. ● Est-ce qu'elle a fait passer les photos à Jérôme ?
    ○ ....

3. LES PARTICIPES PASSÉS

A. Une simple observation du verbe permet souvent de connaître la forme de son participe passé, mais ce n'est pas toujours le cas. Regardez ces participes et trouvez à quel verbe ils correspondent.

1. VÉCU
   a. vaincre b. vendre c. vivre
2. PLAINT
   a. plaindre b. pleuvoir c. plaire
3. CRU
   a. craindre b. croire c. croître
4. VU
   a. vivre b. voir c. vouloir
5. BU
   a. battre b. boire c. buter
6. ÉLU
   a. élire b. élucider c. élider
7. CUIT
   a. couvrir b. cueillir c. cuire
8. CRÛ
   a. croire b. croître c. crier

B. Maintenant cherchez le participe passé des verbe suivants.

1. s'asseoir
2. acquérir
3. apercevoir
4. couvrir
5. mourir
6. parvenir
7. recevoir
8. suivre
9. surprendre

C. Les participes passés de la liste ci-dessus ont permis de former des mots dont voici la définition. Retrouvez ces noms.

- On appelle « assises » une rencontre politique ou syndicale dans le sens de « congrès » ou « assemblée ».
- Après un premier contact avec un client, il est important de maintenir régulièrement un certain rapport, c'est ce qu'on appelle réaliser le ....
- Ne versez jamais une somme d'argent sans que l'on vous donne en échange un document justificatif appelé « .... ».
- Beaucoup craignent que le français cesse d'être parlé, ils évoquent la .... de la langue.
- Quand on met la table, on place les verres, les serviettes et les ....
- Les Français ne veulent pas voir leurs prestations sociales diminuer, ils considèrent que c'est un ....qu'on ne peut leur retirer.
- Ces nouveaux riches, souvent arrogants, sont aussi désignés comme des ....
- On lui a offert un superbe cadeau pour son anniversaire. Il ne s'y attendait vraiment pas. Ce fut une vraie ....
- Je n'ai pas encore lu le document mais je l'ai survolé, histoire d'en avoir un rapide.. et de me faire ainsi une opinion.

4. ON M'A DIT QUE...

Essayez de vous souvenir de choses qui vous ont été dites et écrivez le plus possible de phrases à l'aide de cette liste de verbes.

Dernièrement tout le monde m'a dit que j'avais maigri.

- avoir dit
- avoir répondu
- avoir prétendu
- avoir fait remarquer
- avoir fait savoir
- avoir voulu savoir
- inviter à
- conseiller de
- autoriser à
- demander de
- demander ce que/qui
- ordonner de

5. AVEC DES « SI »

Imaginez une solution aux problèmes posés.

1. Il y aurait moins de pollution si...
2. On se comprendrait mieux si...
3. Il n'y aurait plus de guerre si...
4. Le chômage ne serait plus un fléau si...
5. On en finirait avec les inégalités si...
6. On aurait tous un toit si...
7. Tous les hommes seraient égaux si...
8. On vaincrait toutes les maladies si...

6. EMPLOI DU TEMPS

Voici une liste de personnalités. Choisissez-en une et essayez d'organiser votre emploi du temps de la semaine en fonction de votre personnage.

- Un héros de nos jours
- Un roi de France
- Un grand écrivain (Cervantès, Shakespeare, Wolf, etc.)
- Un/e grand/e sportif/-ve
- Une autorité religieuse
- Un/e important/e dirigeant/e d'entreprise
- Un/e grand/e scientifique
- Un/e artiste célèbre d'hier ou d'aujourd'hui

Si j'étais... voilà comment j'organiserais ma semaine :

Lundi 16 (06) JUIN — Mardi 17 (06) JUIN — Mercredi 18 (06) JUIN — Jeudi 19 (06) JUIN — Vendredi 20 (06) JUIN — Samedi 21 (06) JUIN — Dimanche 22 (06) JUIN

BILAN AUTOÉVALUATION

JE SAIS:	PEU	ASSEZ BIEN	BIEN	TRÈS BIEN
Captiver un auditoire dès le début d'un exposé				
Organiser des arguments				
Défendre mon point de vue				
Exprimer mon opinion				
Distinguer différents types d'opinion				
Rapporter les paroles de quelqu'un				
Retransmettre un message				
Faire des hypothèses				

Unité 10
AU REVOIR !

1. LIEU OU BIEN TEMPS ?

A. Complétez ces phrases avec les mots qui conviennent le mieux.

un endroit ■ l'époque ■ la première fois ■ le bâtiment ■ la boîte ■ l'heure ■ le jour ■ l'été/l'année ■ au moment

1

- Regarde, mon chou, c'est (1) ____________ **où** étaient nos salles de classe en première année.
- Oui, oui. Quels souvenirs !
- Oui, Tu te rappelles ? On se retrouvait tous les matins dans ce petit bar pour prendre un café avant d'aller en cours.
- Oui, et je me rappelle aussi (2) ____________ **où** tu m'as invité(e) pour la première fois mais, au moment de payer, tu n'avais pas d'argent sur toi !

2

Je n'oublierai jamais (3) ____________ **où** je l'ai vu. J'étais avec une bande de copains et on l'attendait pour aller dîner dans un resto. Il était en retard. Enfin, il est arrivé et a demandé à Julien tout en me regardant intensément : « Tu me présentes ?» J'étais terriblement intimidée, j'ai regardé autour de moi cherchant (4) ____________ **où** me réfugier.

3

- Qu'est-ce qu'il fait chaud !
- Oui, mais c'est rien comparé à l'été 2003. Tu ne te rappelles pas ?
- C'est (5)________ **où** nous sommes allés dans l'Aveyron, non ?
- Oui, il faisait une chaleur épouvantable !

4

(6) ________ **où** je fermais la porte, un type est arrivé et m'a menacé avec un couteau. Il m'a obligé à entrer de nouveau dans le magasin et là, il a rempli ses poches de paquets de chewing-gum puis il est parti en courant !

5

- Je ne retrouve pas (7) ________ **où** j'ai rangé la garantie du lave-linge. Tu ne saurais pas où elle est, par hasard ?
- Regarde dans le buffet. Je crois que je l'ai vue dans le premier tiroir.

6

Je regrette (8) ________ **où** nous habitions à Paris. On était jeunes, insouciants. Il y avait toujours plein de copains à la maison, on sortait beaucoup... C'était le bon temps.

7

- À quelle heure tu te couches le soir ?
- Pas plus tard que 10 heures. Je n'aime pas me coucher tard.
- 10 heures, moi c'est (9) ________ **où** je rentre du travail.

B. Maintenant, classez ces phrases en fonction de la valeur du pronom relatif **où**.

Où exprime le temps :	**Où** exprime l'espace :

2. QUELQUES DATES POUR L'HISTOIRE

A. À votre avis, que représentent ces dates ? Essayez d'y répondre à partir de vos connaissances ou en recherchant l'information dans une encyclopédie. Employez le pronom relatif **où** dans sa valeur temporelle.

14 juillet 1789 → *Je crois que c'est le jour où le peuple de Paris...*
mai 1945 → ....
10 décembre 1948 → ....
9-10 novembre 1989 → ....
Le 30 juin 1991 → ....
1992 → ....

B. Notez quelques dates, mois ou années importantes dans l'histoire de votre pays (ou bien pour vous personnellement). Que s'est-il passé à ce moment-là ?

3. NEG-OTIUM

A. Lisez ce texte à propos de la valeur du travail dans l'histoire et aujourd'hui. Deux manières très différentes de concevoir le travail y sont exposées. À votre avis, quelle est l'opinion de l'auteur sur le travail. Justifiez votre propos.

L'EXCÈS DE TRAVAIL

L'idéal de l'homme libre romain, non pas du patricien, du riche, mais de tout citoyen, était l'*Otium*[1]. Non pas la paresse ou le repos, mais une certaine conception de la vie. L'*otium* n'est pas le vide, mais la relation humaine, la conversation, la discussion sur les problèmes politiques, la participation aux assemblées nombreuses, aux associations et confréries : donc une vie vouée à la relation sociale et à la politique et non pas absorbée par le travail. Celui-ci était qualifié négativement, le « Neg-Otium ». L'absence d'Otium. L'absence de vie libre. Or, cette idée du travail considéré comme pénible, éprouvant, dégradant, nous la retrouvons à peu près partout pendant des siècles. Aucune société avant la nôtre n'a jamais été vouée au travail.

[...]

Et c'est en même temps la nôtre qui est vraiment créatrice de pénurie. Ceci peut paraître un paradoxe car nous sommes habitués à l'idée inverse, à savoir que dans le passé l'homme manquait de tout, et que c'est depuis notre développement technique que paraît l'abondance, alors qu'il faut exactement envisager les choses autrement. La Science économique, c'est la gestion de la rareté, de la pénurie. Nous sommes la société qui est, depuis les origines, la plus créatrice de Manque. Bien sûr, nous avons produit massivement des biens industriels, mais en même temps une pénurie de biens naturels, allant maintenant jusqu'à celle de l'air, de l'eau et des principales matières premières. Il s'agit d'évaluer ce rapport : plus nous travaillons, plus nous épuisons les richesses spontanées de la nature, plus nous voulons aussi consommer des biens toujours davantage complexes et glorifiants. Et plus ceci exige alors de nouvelles forces de travail envisagées dans de nouveaux processus de production. Je dirais que, en définitive, l'histoire des sociétés humaines était celle du Non-travail, en ce sens que l'on cherchait à y échapper ; parfois le choix a été explicitement effectué, consciemment : travailler plus et consommer plus, ou bien accepter de consommer moins et se reposer, jouer, passer son temps en palabres. Régulièrement, dans les sociétés traditionnelles, on a choisi la seconde orientation. Nous sommes la première société à avoir tout voué au travail, et celui-ci, exigeant toujours plus de matières premières de consommation, aboutissait sous une apparente abondance à l'organisation de la pénurie, immédiate ou future (par épuisement du sol et des ressources).

Jacques Ellul, *L'Histoire du Non-Travail*, *revue Foi et Vie*, n° 4, juillet 1980

1 *Otium* : mot latin signifiant loisir.


piste 59

B. Vous allez entendre une conversation à propos de la valeur du travail. Cette conversation a lieu dans un café philo où les gens se retrouvent pour parler de sujets philosophiques, d'actualité ou de société. Le thème proposé pour le débat d'aujourd'hui est : « Le travail est-il une valeur ? » Écoutez un extrait de cette conversation puis prenez des notes. Quels sont les points de vue développés ?

Dans les cafés philosophiques, les sujets à débattre sont proposés par les participants et programmés pour la ou les réunions suivantes. Certains débats peuvent être introduits par un invité spécialement sollicité. La personne qui a proposé le sujet, ou son invité, rédige un bref texte qui est distribué aux participants, et qui est présenté par son auteur. La prise de parole des participants se fait ensuite dans l'ordre des demandes et un/e animateur/trice peut se charger de gérer et (re)distribuer la parole.

	Travailler est plutôt positif	Travailler est plutôt négatif	Idées développées
1.			
2.			
3.			

4. EXAGÉRER POUR MIEUX S'EXPRIMER

A. Qu'est-ce que ces messages expriment ? Classez-les.

Chers amis...

1. C'est avec émotion que je vous dis adieu !
2. Nous sommes ravis de savoir que vous arrivez demain !
3. J'aimerais que vous m'accompagniez.
4. Nous sommes désolés de ne pas pouvoir venir à la fête que vous organisez.
5. J'aurais aimé rester parmi vous !
6. On est touché par votre gentillesse.
7. Merci de m'envoyer ces documents au plus vite.
8. Je n'oublierai pas de vous donner de mes nouvelles.
9. N'oubliez pas d'arroser les plantes pendant mon absence.
10. Merci d'être venus si nombreux.
11. Je regretterai votre compagnie.
12. Je regrette ce qui s'est produit.
13. J'espère vous revoir bientôt.
14. C'est un plaisir de vous accueillir chez moi.
15. C'est avec tristesse que je vous quitte.
16. Nous regrettons de ne pas pouvoir satisfaire votre demande.

C'est une façon polie de dire...

Je veux	Au revoir	Merci !	Faites ça !	Dommage

Promis !	Désolé !	Non !	Super !

B. À présent, ajoutez des adverbes ou des adjectifs (quand cela est possible) pour renforcer le sens de ces messages.

C'est avec une réelle/vive/profonde émotion que je vous dis adieu !

5. CIRCONSTANCES SPÉCIALES

Que dites-vous dans ces circonstances ?

1. Un/e ami/e vous offre une montre qui vous plaît beaucoup et qui a beaucoup de valeur ; vous ne vous attendiez pas à un tel cadeau. Que lui dites-vous ?

2. Vous êtes chargé/e de présenter en public Paul Possot qui va faire une conférence. M. Possot est un éminent savant pour qui vous ressentez beaucoup de respect et d'admiration. Comment le présentez-vous ?

3. Un collègue très apprécié quitte l'entreprise. Lors de la fête d'adieu, vous êtes chargé/e de lui adresser quelques paroles au nom de tous. Préparez ces quelques mots.

6. INDICATIF, SUBJONCTIF OU INFINITIF ?

Complétez les phrases en cochant l'option qui convient.

1. **J'espère...**
   a) que vous passerez me voir de temps en temps.
   b) que vous passiez me voir de temps en temps.

2. **Nous souhaitons de tout notre cœur...**
   a) que vous vous entendiez bien et soyez très heureux ensemble.
   b) que vous vous entendez bien et êtes très heureux ensemble.

3. **J'aime beaucoup ce...**
   a) que vous faites.
   b) que vous fassiez.

4. **Elle regrette...**
   a) que tu n'aies pas accepté sa proposition.
   b) que tu n'as pas accepté sa proposition.

5. **On aurait bien aimé...**
   a) qu'elle vienne avec nous.
   b) qu'elle vient avec nous.

6. **Il regrette sincèrement ce...**
   a) qui se soit produit.
   b) qui s'est produit.

7. **Je suis vraiment content...**
   a) que vous soyez arrivé à résoudre ce difficile problème.
   b) que vous êtes arrivé à résoudre ce difficile problème.

8. **Je souhaite**
   a) vous revoir bientôt.
   b) que je vous reverrai bientôt.

9. **Je ne m'attendais pas à ce**
   a) qu'il dise cela.
   b) qu'il dit cela.

10. **Je trouve que**
    a) tu travailles (*indicatif*) trop.
    b) tu travailles (*subjonctif*) trop.

B. À partir de l'exercice ci-dessus, dites si ces affirmations sont vraies ou fausses et trouvez des exemples pour justifier vos réponses.

	Vrai ou faux ?	Exemple
Quand		
• après le verbe **espérer**, qui exprime pourtant un souhait, on trouve un verbe au futur de l'indicatif et non une forme au subjonctif.		
• avec les verbes qui expriment le souhait, la volonté ou le goût, si le sujet de la phrase principale et de la subordonnée est le même, on utilise l'infinitif.		
• la phrase subordonnée introduite par le relatif **ce que** ou **ce qui** est au subjonctif.		
La forme		
• En règle générale, on utilise la 3ᵉ personne du pluriel de l'indicatif présent pour construire le subjonctif.		
• Au subjonctif, les 1ère et 2ᵉ personnes du pluriel sont identiques à celles de l'imparfait (verbes réguliers).		
• Il n'y a pas de verbes irréguliers au subjonctif.		
• Le subjonctif passé est formé d'un auxiliaire (**avoir** ou **être**) au conditionnel suivi du participe passé.		

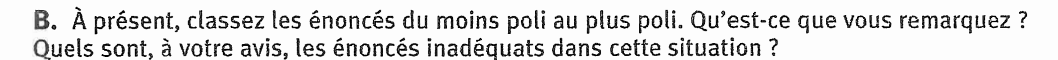
7. LES MARQUES DE POLITESSE

A. Savoir s'exprimer de manière adéquate en tenant compte de la situation, de notre rôle, du statut des interlocuteurs et des relations que nous entretenons avec eux est essentiel. Connaître les règles de grammaire ne suffit pas, il faut encore savoir quand employer une façon ou une autre de remercier, demander, refuser, etc. La politesse joue alors un rôle très important, et les marques de politesse varient en fonction de la situation et de l'effet que nous souhaitons produire.
Imaginez que vous êtes dans un supermarché et que vous cherchez le rayon parfumerie.
Vous vous dirigez vers le/la premier(ère) employé(e) que vous voyez et vous lui dites... Choisissez la/les façon(s) dont vous voulez vous adresser à cette personne.

Plus poli

1. Excusez-moi de vous déranger, auriez-vous la gentillesse de m'indiquer le rayon parfumerie, s'il vous plaît ?
2. Excusez-moi de vous déranger, où se trouve le rayon parfumerie, s'il vous plaît ?
3. Excusez-moi de vous déranger, pourriez-vous m'indiquer le rayon parfumerie, s'il vous plaît ?
4. Excusez-moi de vous déranger, pouvez-vous m'indiquer le rayon parfumerie, s'il vous plaît ?
5. Excusez-moi de vous déranger, vous pouvez me dire où se trouve le rayon parfumerie, s'il vous plaît ?
6. Excusez-moi, où se trouve le rayon parfumerie, s'il vous plaît ?
7. Je m'excuse/pardon, le rayon parfumerie, s'il vous plaît ?
8. Je suis désolé de vous déranger mais auriez-vous l'extrême gentillesse de m'indiquer le rayon parfumerie, s'il vous plaît ?
9. Je suis désolé de vous déranger mais je suis un peu perdu... Auriez-vous l'extrême gentillesse de m'indiquer le rayon parfumerie, s'il vous plaît/ je vous prie ?
10. Le rayon parfumerie ?
11. Pardon ! Le rayon parfumerie ?

Moins poli



B. À présent, classez les énoncés du moins poli au plus poli. Qu'est-ce que vous remarquez ? Quels sont, à votre avis, les énoncés inadéquats dans cette situation ?

C. Observez les énoncés numéro 3, 4 et 5 de la section A.

- Observez l'ordre du pronom sujet et du verbe dans les deux énoncés suivants. Avec quel registre de langue (langue orale familière, registre standard, registre soutenu) associez-vous ces deux manières de formuler la question ? Lequel des deux vous semble le plus poli ?

- À quel temps est le verbe **pouvoir** dans les deux énoncés suivants ? Quel est l'énoncé le plus « prudent » et, par conséquent, le plus poli ?
  « [...] pourriez-vous m'indiquer le rayon parfumerie, [...] ? »
  « [...] pouvez-vous m'indiquer le rayon parfumerie, [...] ? »

- Ces trois énoncés sont totalement acceptables et polis dans la situation décrite, cependant lequel des trois peut être considéré comme le plus poli ? Pourquoi ?
  « [...] pourriez-vous m'indiquer le rayon parfumerie, [...] ? »
  « [...] pouvez-vous m'indiquer le rayon parfumerie, [...] ? »
  « [...] vous pouvez me dire où se trouve le rayon parfumerie, [...] ? »

D. Dans chaque série, indiquez quelle est la forme la plus polie.

1. a. s'il vous plaît
   b. je vous prie

2. a. je m'excuse
   b. excusez-moi
   c. pardon

E. Refuser une invitation est un acte socialement délicat. Lisez la situation suivante et formulez plusieurs énoncés possibles puis classez-les selon le nombre et la qualité des marques de politesse que vous employez.

Votre chef du personnel vous invite à dîner samedi soir mais vous ne pouvez pas accepter cette invitation (vous êtes déjà pris/e ailleurs). Vous devez vous excuser. Que lui dites-vous ?

VOTRE CHEF : Êtes-vous libre samedi soir ? J'aimerais vous inviter à dîner.
VOUS RÉPONDEZ : ....
....
OU BIEN : ....
....
OU ENCORE : ....
....
OU : ....
....

8. VOUS NOUS... NOUS VOUS...

Conjuguez les verbes entre parenthèses. Faites bien attention au sujet de la phrase, à la forme verbale à employer (personne et temps) et à l'ordre des mots.

Monsieur,
Nous vous .... **(informer)** qu'à compter du 05/02/07 notre nouveau domicile sera : 12, rue du Mont, 12202 Villefranche.
En conséquence nous vous .... **(prier)** de bien vouloir me faire parvenir votre revue à cette adresse.
Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.

Madame, Monsieur,
Votre annonce dans le magazine *Voyages* m'.. **(avoir)** vivement intéressé.
Je vous .... **(dedmander)** de bien vouloir m'envoyer le dernier catalogue de votre société.
Je vous .... **(remercier)** à l'avance de votre obligeance.
Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée

Mademoiselle,
Nous avons bien .... (recevoir) le dossier de demande d'aide au logement que vous nous avez .... (envoyer).
Dès que la commission aura rendu son avis, nous vous .... (contacter) pour vous informer de sa décision.
Veuillez agréer, Mademoiselle, l'expression de nos salutations distinguées.

Monsieur Janin,
Je vous .... **(écrire)** en tant que président du syndic de la résidence Les Mimosas au sujet des locataires de l'appartement numéro 13, M. et Mme Hainault. Ces personnes sont extrêmement bruyantes à toute heure du jour et de la nuit et nous .... **(empêcher)** de dormir. Nous leur avons .... **(demander)** aimablement à plusieurs reprises de respecter le sommeil des voisins mais sans résultat.
Pour cette raison, nous vous .... **(demander)** d'intervenir afin que ces personnes changent d'attitude.
Dans l'attente d'une réponse de votre part, je vous .... **(prier)** d'agréer, Monsieur Janin, mes salutations distinguées.


piste 60

9. CE QUI OU CE QUE ?

Cochez la case qui convient puis écoutez l'enregistrement pour vérifier vos réponses.

	ce que (qu')	ce qui	que	
1. Je regrette				s'est passé.
2. J'apprécie				tu me dises la vérité.
3. Je ne sais pas				veut dire ce mot.
4. Explique-nous				tu as fait.
5. Je trouve dommage				tu ne sois pas venu.
6. Tout				est dans le livre est juste.
7. Tu verras				il fera beau demain.
8. Dis-moi				il faut faire.
9. J'aimerais savoir				tu en penses.
10. Tu regrettes				ils soient partis.

10. TOUT CE QUI BRILLE...

À votre avis, que signifient les proverbes suivants ? Essayez de les expliquer.

1. Tout ce qui brille n'est pas or.

   Ce proverbe veut dire qu'on doit se méfier de ce qui a une belle apparence car c'est peut-être superficiel et dessous, il n'y a peut-être rien de solide. On pourrait, par exemple, dire cela d'une personne très séduisante, qui sait briller en public, qui sait paraître plus qu'elle n'est en réalité.

2. Ne fais pas aux autres ce que tu ne veux pas qu'on te fasse.
3. Quand on n'a pas ce que l'on aime, il faut aimer ce que l'on a.
4. On sait ce qu'on laisse, on ne sait pas ce que l'on prend.
5. Tout ce qui peut être fait un autre jour, le peut être aujourd'hui.
6. Qui ne donne pas ce qu'il aime, ne reçoit pas ce qu'il désire.

11. PRONOMS ANAPHORIQUES

A. Deux personnes parlent d'un ami d'enfance, Denis Levaillant. Complétez le dialogue.

- J'ai rencontré Denis Levaillant hier au supermarché.
- Denis Levaillant !? ....tu as fait tes études.
- Mais non, tu confonds avec Denis Fréhaut. Levaillant habitait juste au-dessus de chez nous quand on était mômes. Tu jouais toujours ....
- Ah oui, Denis Levaillant. Ouh ! Ça fait une éternité que je ne ....ai pas vu.
- Ouais, moi aussi ça faisait une éternité. Mais ....n'a pas changé.
- Et tu .... as parlé ?
- Oui, bien sûr, nous nous sommes salués. Il est toujours aussi sympa !

B. Maintenant relevez dans les phrases que vous avez écrites les pronoms qui remplacent Denis Levaillant puis classez ces pronoms dans le tableau.

	Pronom sujet	Pronom tonique	Pronom COD	Pronom COI	Pronom démonstratif
Denis Levaillant	Il (Il a pas du tout changé)				

C. Vous allez maintenant réécrire ce texte en changeant **Denis Levaillant** par **les frères Levaillant**. Faites bien attention à tous les accords nécessaires.

D. À partir de l'exercice ci-dessus, complétez ce tableau des anaphores grammaticales.

	Pronom sujet	Pronom tonique	Pronom COD	Pronom COI	Pronom démonstratif
Masc. singulier					
Masc. pluriel					
Fém. singulier	elle	elle	la/l'	lui	celle
Fém. pluriel	elles	elles	les	leur	celles

12. L'AFFAIRE ROSWELL

A. Lisez le récit suivant. Afin de ne pas répéter systématiquement le mot soucoupe volante, l'auteur a employé d'autres mots. Lesquels ? Soulignez-les dans le texte.

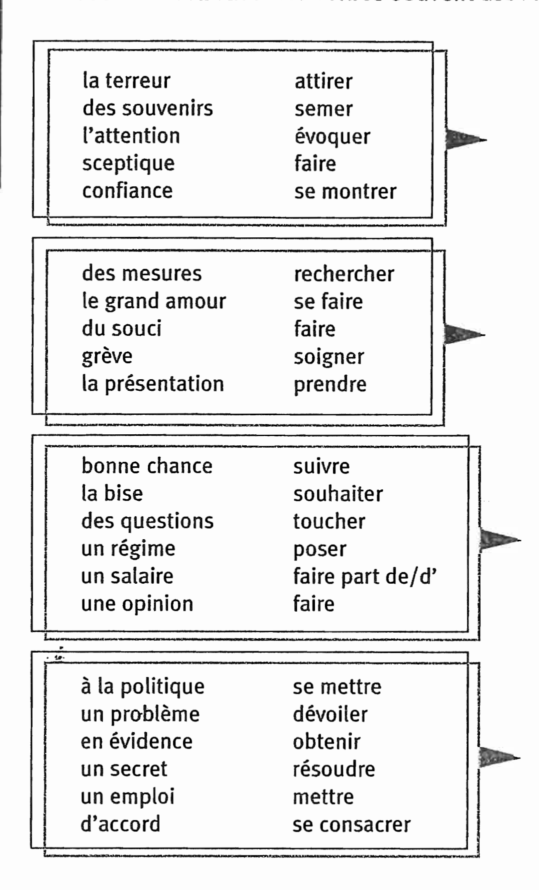
L'affaire Roswell

Le 8 juillet 1947, une dépêche surprenante, émise par la base militaire de Roswell, au Nouveau-Mexique, parvient aux journaux américains : « L'armée a capturé une soucoupe volante. » L'engin spatial se serait désagrégé au-dessus d'une ferme administrée par William Mac Brazel. L'agriculteur a immédiatement prévenu l'armée qui a aussitôt procédé à la collecte des restes de l'Objet Volant Non Identifié (Ovni). Sur ordre du colonel de la base, la nouvelle a été annoncée aux journaux. Mais, avant que cette information ne paraisse dans la presse du lendemain, la base militaire scientifique de Fort Worth au Texas, où les débris de l'Ovni. ont été transportés par avion, a déjà diffusé un démenti. Il s'agit, en réalité, d'une lamentable méprise : on a confondu les restes d'un ballon-sonde avec ceux d'une soucoupe volante ! Des journalistes venus des quatre coins du monde pour voir les débris d'une navette spatiale repartent après avoir vu ceux d'un simple ballon météorologique... On se demande tout de même comment les militaires ont pu confondre les vestiges d'un vulgaire ballon-sonde avec ceux d'un Ovni.

B. L'auteur a également cherché à ne pas répéter *dépêche* et *restes* en employant des substituts. Lesquels ?

13. SOLIDARITÉ LEXICALE

A. Certains mots sont souvent associés et forment des expressions figées ou en voie de figement. Vous avez rencontré quelques-unes de ces expressions tout au long du *Livre de l'élève*. Pouvez-vous retrouver les verbes souvent associés aux noms suivants ?



la terreur	attirer
des souvenirs	semer
l'attention	évoquer
sceptique	faire
confiance	se montrer

des mesures	rechercher
le grand amour	se faire
du souci	faire
grève	soigner
la présentation	prendre

bonne chance	suivre
la bise	souhaiter
des questions	toucher
un régime	poser
un salaire	faire part de/d'
une opinion	faire

à la politique	se mettre
un problème	dévoiler
en évidence	obtenir
un secret	résoudre
un emploi	mettre
d'accord	se consacrer

B. Choisissez cinq expressions de la liste et employez-les dans des phrases.

C. Certains des verbes de la colonne droite peuvent aussi se combiner avec d'autres substantifs. On peut, par exemple, **dévoiler un secret** ou **dévoiler une affaire**, c'est-à-dire faire connaître, rendre public un fait politique ou éconmique scandaleux.
À votre tour, essayez de trouver d'autres compléments aux verbes suivants.

On peut **toucher** un salaire, un chèque...
On peut **souhaiter** bonne chance, beaucoup de succès...
On peut **rechercher** le grand amour...
On peut **suivre** un régime...
On peut **se consacrer** à la politique...

STRATÉGIE

Il est souvent plus facile et rentable de mémoriser des mots associés que des mots isolés. D'une part, le travail de mémorisation est facilité parce que les mots associés, comme **toucher de l'argent**, sont plus contextualisés. D'autre part, cela est rentable car, comme vous venez de le voir, il est facile, avec un peu d'entraînement, de remplacer un mot par d'autres mots (**dévoiler un secret, une affaire**). Ce processus est dynamique et permet de développer plus rapidement vos ressources en vocabulaire.

Votre entraînement arrive à son terme et l'examen approche... Dans cette unité, nous vous proposons donc de faire le point sur vos progrès et de vous fournir quelques conseils pratiques pour le jour de l'examen.

14. DERNIER BILAN AVANT L'EXAMEN

A. Cette grille reprend l'ensemble des compétences que vous avez acquises tout au long du *Livre de l'élève* et sur lesquelles vous serez évalué(e) au cours des différentes épreuves du DELF B2. Faites le point sur vos compétences en cochant la case correspondant le mieux, selon vous, à votre niveau.

B. Comparez vos réponses au questionnaire de la page 19 de votre *Cahier d'exercices*. Avez-vous fait des progrès ? Reste-t-il des points à améliorer ? Pour vous aider dans vos dernières révisions, nous vous proposons un inventaire des activités, exercices et tâches du *Livre de l'élève* et du *Cahier d'exercices* correspondant à des compétences attendues des candidats au DELF B2.

	Je suis maintenant capable de/d'...	Peu	Assez bien	Bien	Très bien	ROND-POINT 3 Livre de l'élève	ROND-POINT 3 Cahier d'exercices
Comprendre							
Écouter	• Comprendre des conférences et des discours assez longs, et même suivre une argumentation complexe si le sujet m'en est relativement familier.					U1.2, U5.9, U7.1, U9.8, U10.1	
	• Comprendre la plupart des émissions de radio et télévision sur l'actualité et les informations.					U2.8, U3.1, U6.2, U6.8, U7.5, U8.4	U4.19, U5.18
	• Comprendre la plupart des films en langue standard (conversation entre locuteurs natifs).					U1.1, U2.2, U3.8, U6.5, U8.9, U9.6, U10.3	
Lire	• Lire des articles et des rapports sur des questions contemporaines où les auteurs adoptent une attitude particulière ou un certain point de vue.					U1.6, U1.8, U3.1, U6.1, U7.6, U8.1, U9.7, U9.8 Regards croisés	U3.17, U7.11, U8.11
	• Comprendre la plupart des films en langue standard (conversation entre locuteurs natifs).					U2.1, U4.1, U5.1 Regards croisés	
Parler							
Prendre part à une conversation	• Communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance qui rende possible une interaction normale avec un locuteur natif.					U2.1, U3.8, U4.2, U4.6, U5.1, U6.1, U6.2, U6.7, U7.1, U7.6, U8.2, U9.1, U9.6, U9.9, U10.1, U10.3, U10.6	
	• Participer activement à une conversation dans des situations familières, présenter et défendre mes opinions.						
M'exprimer oralement en continu	• M'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets relatifs à mes centres d'intérêt.					U4.10, U7.7, U10.7	
	• Développer un point de vue sur un sujet d'actualité et expliquer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.						U2.13, U5.19, U6.16,
Écrire							
Écrire	• Écrire des textes clairs et détaillés sur une gamme étendue de sujets relatifs à mes intérêts.					U1.9, U2.6, U2.9, U4.7, U6.8, U7.6, U8.10, U9.9, U10.7	U6.14
	• Écrire un essai ou un rapport en transmettant une information ou en exposant des raisons pour ou contre une opinion donnée.						
	• Écrire des lettres qui mettent en valeur le sens que j'attribue personnellement aux événements et aux expériences.					U3.5, U3.7, U9.9, U10.7	U6.15, U9.16, U9.17